

SCIENCE AND BEYOND

متافیزیک از نگاه فیزیک

هلپ زمان ها و جهان های موازی
فضا، زمان، ماوراء

با مقدمه ای از پریا

فرد آلن ولف - باب توبن
شهریار تقی شهرستانی

مجری طرح: مؤسسه فرهنگی اوامر یاسین

متافیزیک از نگاه فیزیک
زمان‌ها و جهان‌های موازی
نویسنده: فرد آلن ول夫 و باب توبن
مترجم: شهریار تقی شهرستانی
تطبیق کارشناسی: شهاب شعری مقدم
حروفچین: سوسن سعیدلو
صفحه‌آرایی: یعقوب مصطفوی
طراحی جلد: جمهوره علیزاده
ناظر فنی: نوید فتحی افشار
تیراز: ۳۰۰۰
قیمت: ۱۲۰۰ تومان
نوبت چاپ: اول
سال چاپ: ۱۳۸۴
شابک: ۹۶۴-۸۴۸۶-۱۰-۷
نشر یاهو

www.TaalimeHagh.com - info@TaalimeHagh.com

Toben, Bob

متافیزیک از نگاه فیزیک: زمان‌ها و جهان‌های موازی /نویسنده
باب توبن، فرد آلن ول夫؛ مترجم شهریار تقی شهرستانی.—
تهران: یاهو، ۱۳۸۴.

ISBN 964-8486-10-7

عنوان اصلی:
Space-time and beyond: toward
anexplanation.

فهرستنويسي براساس اطلاعات فیپا.
۱. فضا و زمان. ۲. واقعیت. الف. ول夫، فرد آلن، ۱۹۳۴ - م،

Fred Alan Wolf، تقی شهرستانی، شهریار، مترجم. ج.عنوان.
ت ۶۷/۵۹/QC۱۷۳

۱۱۵/۱۹

۱۳۸۴

۰۷۶-۰۰۴۰-۲۸۶

کتابخانه ملی ایران

تقدیم به لو
که در دل هر ذره نهان لست

مقدمه

چند سال پیش که برای اولین بار این کتاب را خواندم، جدای از متن علم‌گرای آن که سعی دارد واقعیت‌های متأفیزیکی مرتبط با انسان را با زبان فیزیک و بعضی از فوایندهای فرضیه‌های آن شرح دهد، احسان کردم مؤلف کتاب خواسته یا ناخواسته چند پیام مهم را برای خوانندگان و شاید همه انسان‌ها داشته باشد. حالا که بعد از گذشت چند سال دوباره این کتاب را (با ترجمه آفای شهریار تقی شهرستانی) نگاه می‌کنم علاوه بر یادآوری آن پیام‌ها چیزهای دیگری هم به ذهنم می‌رسد.

به نظرم اولین پیام این کتاب و کتاب‌های مشابه آن این است که قدرت انسان نامحدود است و بخش اعظم این قدرت در حوزه‌ای قرار دارد که خارج از میدان شناخت ماست. رویاهای واقعی ما به واقعیت می‌پیوندند. تخیلاتی که در هماهنگی با کائنات داشته‌ایم، سرانجام به وقایع زندگی ما مبدل می‌شوند. وقوع معجزات و اعمال خارق العاده برای انسان و توسط انسان کاملاً ممکن و عملی است همان‌طور که قبل از این هم بارها و بارها اتفاق افتاده است. غیب و موضوعات مرتبط با غیب همگی، نه تنها وجود داشته و دارند بلکه در عصر جدید، این موضوعات اسراری به تدریج دارای مبانی علمی خواهند شد. عجیب نیست اگر بزرگ‌ترین معجزاتی که بشریت در تاریخ گذشته خود تجربه کرده است، در این زمان نیز شاهد آن و حتی شاهد اعمال بسیار بزرگ‌تر از آن باشد. بنابراین بزرگانی که توانایی اعمال بزرگ را دارند می‌توانند و

فهرست

مقدمه	۷
ساختار فضا - زمان	۱۳
پدیده‌های فوق طبیعی	۵۱
ساختار انرژی	۶۷
پس اینک	۹۵
تفسیر علمی نوین از فرد آن ول夫	۹۷
کتاب‌شناسی حاشیه‌ای و سایر مطالب	۱۵۱

ساختگی تجلیات قدرت باطنی انسان است. همان طوری که هر چیز واقعی ممکن است یک قرینه دروغین و غیرواقعی هم داشته باشد، قدرت‌های خارق‌العاده انسان و معجزات هم دارای چنین قرینه‌ای هستند. عرضه و فروش جواهرات غیرواقعی دلیلی بر رده جواهرات واقعی نیست بلکه بر عکس دلیلی است که جواهرات واقعی وجود دارد چون اگر چنین جواهراتی وجود نمی‌داشت، سعی نمی‌کردند تا شکل دروغین آن را بسازند و به بیان زیاد عرضه کنند.

و دو معین پیام چنین کتاب‌ها و چنین مطالبی، به نظر من این است که جهان بسیار بزرگ‌تر از آن چیز است که درباره‌اش فکر می‌کنیم پس خالق جهان هم بسیار بسیار بزرگ‌تر از افکاری است که درباره او داریم و این ما را نزدیک‌تر می‌کند (و البته نمی‌رساند) به معنای «الله اکبر» که «خداآنده بزرگ‌تر از همه چیز است. بزرگ‌تر از همه مخلوقات و همه جهان‌هایش. چه جهان‌های موازی چه غیرموازی. خداوند از همه چیز و حتی از بزرگ‌ترین افکار و تصوراتی که ممکن است درباره او داشته باشیم بزرگ‌تر است، او حتی از بی‌نهایت هم بزرگ‌تر است. بی‌نهایتی که انسان از آن سخن می‌گوید همراه با تصوری است که او از بی‌نهایت دارد. و این بی‌نهایت از خداوند کوچک‌تر است.»

اما سومین پیام، به جای اینکه درباره سومین پیام چنین کتاب‌هایی و به ویژه این کتاب، حرفی بزنم ترجیح می‌دهم که به سؤال مهم‌تری پردازم.

سؤالی که بعد از پذیرش این واقعیات به ذهن خطرور می‌کند این است که راه دستیابی به چنین امکانات ناشناخته‌ای که در اختیار انسان است چیست و از چه طریقی می‌توان توانمندیهای خارق‌العاده باطنی را به کنترل درآورد؟ به نظرم جواب‌های زیادی برای پاسخگویی به این سؤال ممکن است وجود داشته باشد اما عملی ترین و زنده‌ترین جواب یک چیز است: ارتباط. ارتباطی که ممکن است از طریق عشق و ایمان

لازم است که به بشر امروز، از نظر ظرفیت و پذیرش، اعتماد بیشتری کنند و نشانه‌هایی از آن جهان اعظم را آشکار نمایند. ایمان می‌تواند یک موضوع فراشخصی باشد. وقتی ایمان مبنای علمی پیدا کند دیگر شخصی نیست بلکه یک واقعیت علمی است و با آن باید مانند سایر واقعیت‌های علمی رفتار کرد. و این کتاب برای ایمان ما به غیب، فرضیاتی علمی را ارائه می‌دهد....

در موضوعی مانند جهان‌های موازی هم به عنوان یکی از خطوط اصلی کتاب پیام‌های متعددی نهفته است. نباید مغور شویم و شتابزده فضایت کنیم زیرا آنچه می‌بینیم و آنچه ظاهرآ هستیم، جزء بسیار کوچکی از واقعیت است پس بدون دیدن و آگاهی بر همه واقعیت نباید درباره آن فضایت کنیم و نباید به کفر آلوده شویم از اینکه فلان هستیم و دیگران فلان نیستند.

و بهتر می‌توانیم بفهمیم که عدالت خداوند بسیار پیچیده است. پس اگر می‌گوییم خدا عادل است و بعد با فکر کوچکمان این عدالت را درک نمی‌کنیم نباید به خود حق دهیم که آن را زیر سؤال ببریم. چون عدالت خداوند، ابعاد بی‌شماری را در نظر می‌گیرد و حال آنکه ما فقط ابعاد انگشت‌شماری را می‌بینیم. با خواندن این کتاب و کتاب‌های اینچنین، لاقل دیگر نباید به خود اجازه بدیم که از طرف علم و به عنوان سخنگوی علم به رد موضعات متفاوتیکی و امکانات ناشناخته انسان پردازیم زیرا هیچ کس نماینده علم نیست جز خود علم. حتی دانشمندان هم نمی‌توانند نماینده علم باشند چون حرف‌ها و نظرات آنها واحد نیست و در اکثر مواقع با یکدیگر تنافض دارد. کسی نمی‌تواند واقعیت‌های باطنی را منکر شود یا محکوم کند و به خیال خود راست گفته باشد اگر چه بعضی از پدیده‌های به ظاهر باطنی، چیزهایی مجازی و دروغ‌اند مانند انواع شعبدۀ بازی‌ها اما همین اعمال شعبدۀ بازی خود حکایت از واقعیت‌های دیگر دارند. شعبدۀ بازی صورت مجازی و

و تسلیم یه وجود آید، ما با هر که در ارتباط باشیم از وجود او بپردازند می شویم، این طرف ارتباط هر کسی می تواند باشد. یک ذره، یک انسان یا خداوند در روح خود که از همه جهان ها بزرگ تر است و همه جهان (اگر خالی از حضور او باشد) به ذره ای از حضور او نمی ارزد. کامل ترین و عالی ترین جواب این است: ارتباط الهی، ارتباط با خداوند زنده و حاضری که در روح خود ساکن است.

پریا (شباب حسامی)

یکی شدن جهان ها آغاز شده است

راه هایی آشکار می شوند که اجازه می دهند حلقه محدود آگاهی مان را شکسته و به خارج قدم بگذاریم.

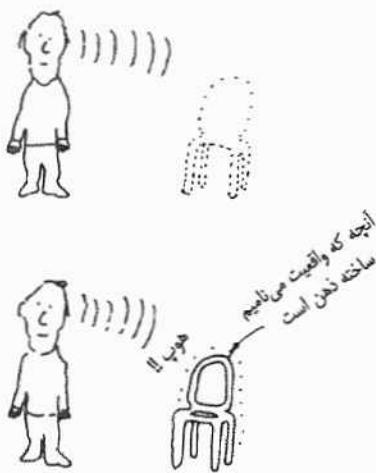
آگاهی، کلیتی است در ماوراء فضا - زمان، چیزی که شاید از نظر ماهیت «من» حقیقی باشد. ما به این ادراک رسیده ایم که آگاهی و انرژی یکی هستند؛ اینکه تمامی فضا - زمان از آگاهی ساخته شده است؛ اینکه احساس و دریافت معمول ما از واقعیت، ترکیبی از تعدادی تامتنانی از جهان هاست که در آنها زیسته ایم؛ و اینکه آنچه از خود به عنوان خودمان درک می کنیم فقط نمایش متمرکزی از کلیت خود حقیقی مان است. بنابراین همه انرژی مان به بررسی آگاهی اختصاص می یابد و این یگانه راه است.

باب توبن

ساختار

فضا - زمان

جهان مادی به صورت مستقل
از اندیشه موجوداتش وجود ندارد



جهان بدون شما متفاوت است

نکته:
حروف کوچک درون دایره ارجاع دهنده به بخش «تفسیر علمی نوین» است
که در انتهای این کتاب درج شده است.

A

تمامی اندیشه‌های مطرح شده،
براساس نظریات علمی اخیر هستند
و همه آنها با ارجاع به مقالات علمی همراهاند
تا مطالعه بیشتر برای علاقه‌مندان میسر باشد.

حکمت هزاران سال تجربه عارفانه،
دست در دست داشت در حال خلیبور علم،
با همدیگر به پیش می‌روند.

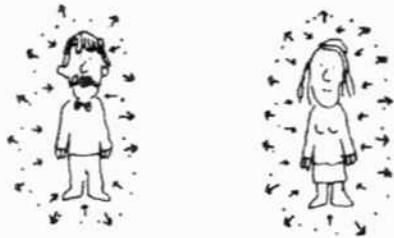
۹ تخیل گسترش می‌یابد

در حال حاضر این توضیحی امکان‌پذیر است،
ولی همچنان که آگاهی متحول می‌شود،
جهان ما نیز دگرگون می‌گردد و ممکن است
تعییرهای دیگری در آن زمان پذیرفتگی تر باشند.

این لحظه اکنون است

بسیاری از نظریات علمی آرائه شده
در این باره کاملاً جنبه فلسفی دارند.

براساس آنچه از فضا - زمان دریافت شده،
این واحدها خود سازمانده می باشند



همه سیستم‌ها از جریان فرآیندهای حیاتی تعیت می کنند

میدان‌ها در یک فرآیند دوسویه شکل می گیرند.



توابع موج کوانتومی نسبت به جهان،
واکنش‌هایی آنی از خود نشان می دهند.



امواج کوانتومی الگوهایی را در دریابی از نور شکل می دهند.

(C)

ما در ورای زمان به خودمان
و به یکدیگر ساختار می دهیم

توالی زمانی مفهومی ندارد، چرا که
ساختارها در ورای زمان شکل می گیرند.



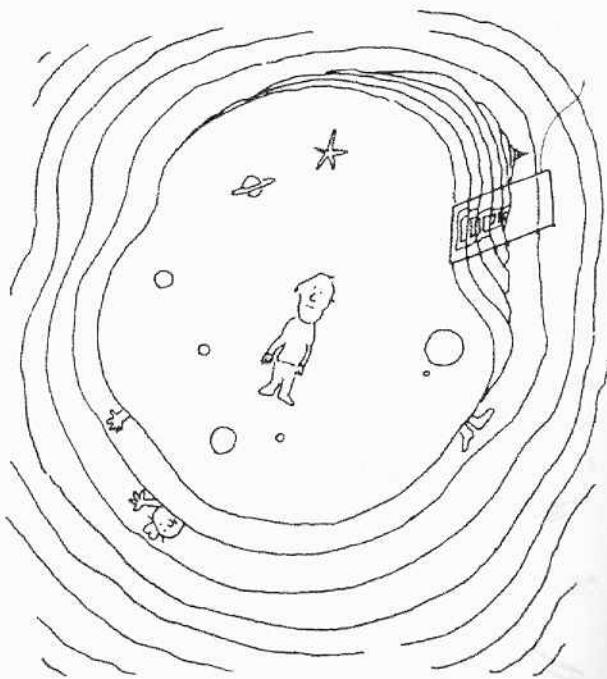
چگونگی مشاهده ما نسبت به جهان بپردازیم، بر آنچه
مشاهده می کنیم به گونه‌ای بسیار ظرف اثر می گذارد.

نحوه نگاه ما به خودمان و دیگران، به گونه‌ای
بسیار ظرف، دائماً ما را به هویتی جدید تبدیل می کند.

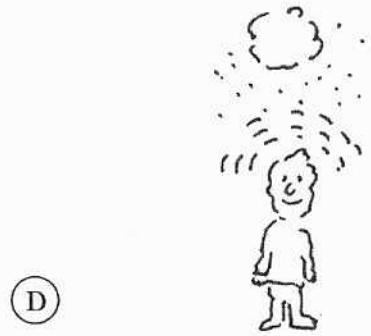
(A) (B1) (B2)

آیا اندیشه قادر است امواج
کوانتومی را تحت تأثیر قرار دهد؟

ساختار هر یک از جهان‌های منفرد متأثر از
تعداد نامحدودی از جهان‌های دیگر، به همراه
همه دگرگونی‌ها و تمام احتمالات آنهاست

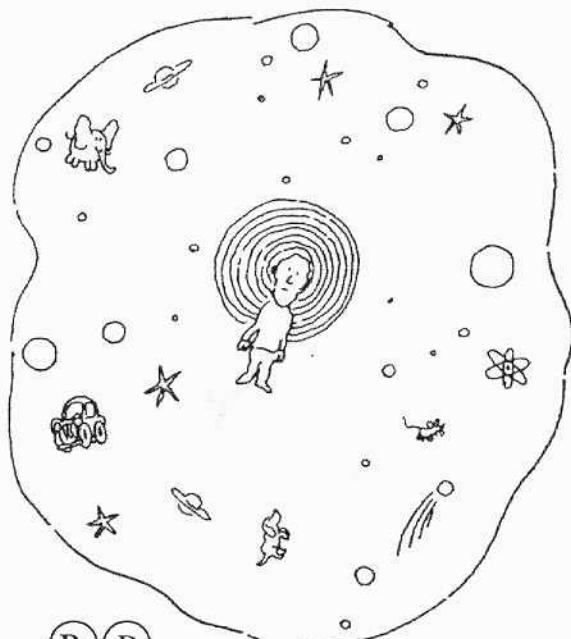


(E)



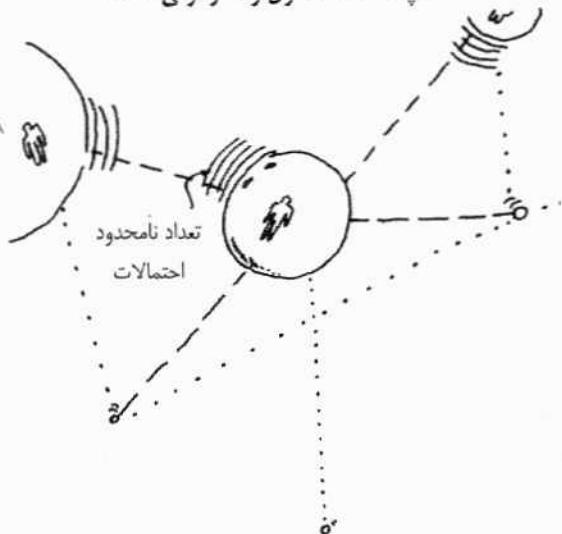
(D)

آیا واقعیت موجود را از تمامی زمان شکل داده‌ایم؟
همه آنچه می‌توانیم بیندیشیم یا دریافت کنیم، به واسطه
افکار فردی‌مان به مرحله آگاهی آورده شده‌اند.



(B1) (D)

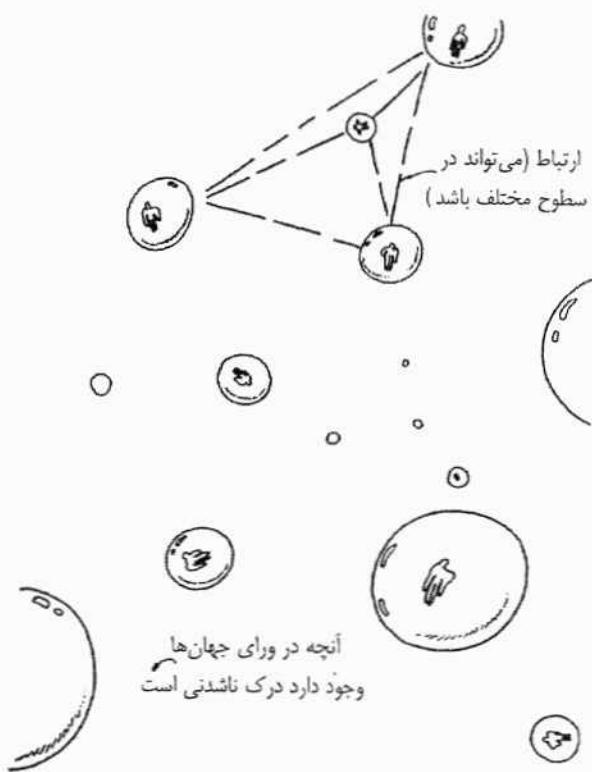
هیچ آغازی وجود ندارد، هیچ پایانی در کار نیست،
آنچه هست تحول و دگرگونی است



روابط دائمی دگرگون شونده
در میان هر یک از جهان‌های منفرد
و شکل‌گیری تمامی واقعیت‌هایی
مجزاً، فرآیندی پیوسته ایجاد می‌کند.

هیچ آغازی وجود ندارد و هیچ پایانی در کار نیست

طی یک روند مستمر، هر جهان منفردی تمامی
جهان‌های دیگر را شکل می‌دهد، و هر یک از جهان‌ها
با دیگری و با تمامی جهان‌های دیگر مرتبط است

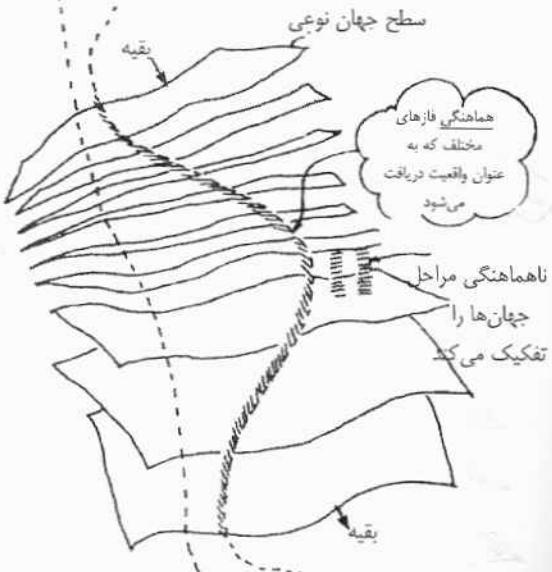


فضا - زمان چهار بعدی بر اثر نیروی گرانش، در هم می‌شکند
و تمامی قوانین فیزیک، شهودی و غیرتجربی می‌شوند!

(E) (C)

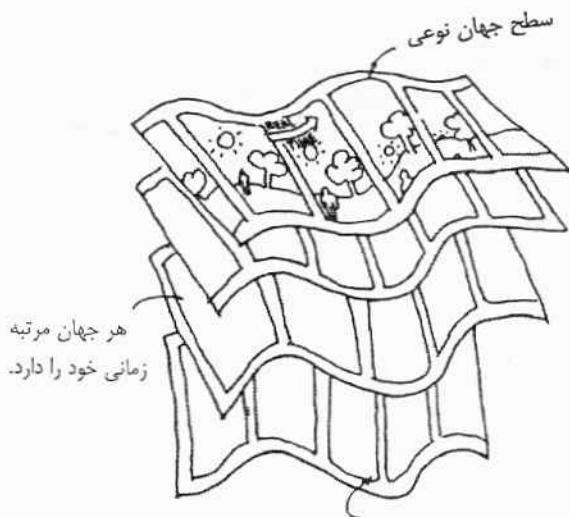
واقعیت «معمول و متدالی» که دریافت می‌کنیم
تنها مربوط به یک جهان نیست

بلکه هم‌اهنگی فازهای حرکتی تعداد
نامحدودی از جهان‌هاست



(E)

برای هر یک از ما، تعداد نامحدودی
جهان به طور هم زمان وجود دارد

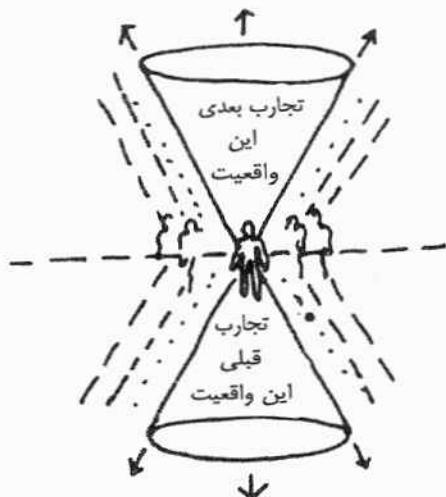


ممکن است هر یک از جهان‌ها با جهان
بعدی اختلافی جزئی داشته باشد،
یا به کلی بی‌ارتباط باشد.

(E)

دیواری از نور هر کدام از ما را از دیگر واقعیت‌ها جدا می‌کند

همه شعاع‌های نور که با از لحظه حال می‌آیند یا به سوی آن می‌روند در راستای مخروط نوری حرکت می‌کنند.



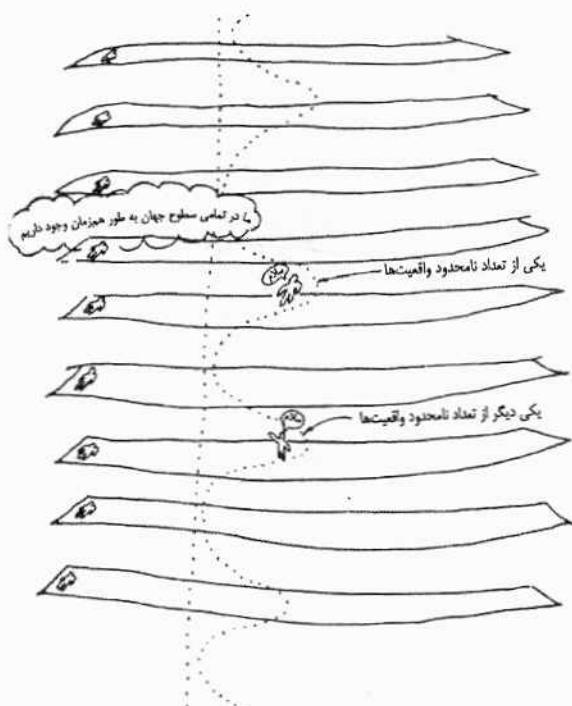
دیوار نوری در سه بعد مکانی به شکل
کره‌ای نوری است که در حال انبساط است.



(F1)

همه امور امکان پذیرند
اما بعضی امکان پذیرترند

تعداد نامحدودی از هم‌آهنگی‌ها وجود دارند که
تعداد نامحدودی از احتمالات را ایجاد می‌کنند.

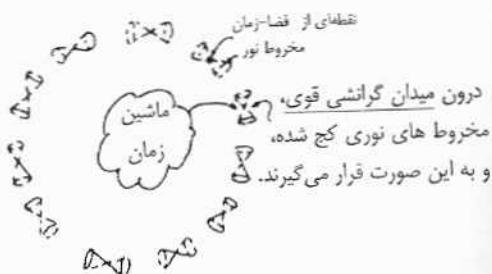


۲۴

۲۵

نیروی گرانش،
منجر به نفوذ جهان‌ها
در هم‌دیگر می‌شود

مخروط‌های نوری هر
 نقطه در فضا-زمان
 معمول (تخت) بدن
 صورت چیده شده‌اند.

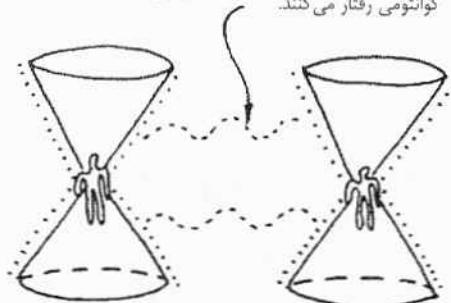


فقط به این ترتیب است که می‌توانند از میان حفره سیاه
 چهش کنند؛ از میان تکینگی به سوی هماهنگی دیگر

(F₁) (I₁)

امواج کواتومی می‌توانند
خارج از دیوار نوری نیز عمل کنند

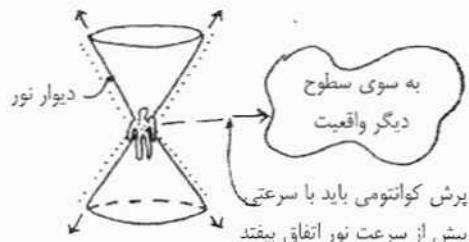
امواج کواتومی مؤثر در
 خارج از مخروط نورانی
 به شکل پتانسیل‌های
 کواتومی رفتار می‌کنند.



وقتی که امواج کواتومی بیرون از دیوار نور عمل می‌کنند،
 ممکن است وقایع را به گونه‌ای «حس کنیم» که در حالت
 معمول به صورت امکان ناپذیر در نظر گرفته می‌شوند.

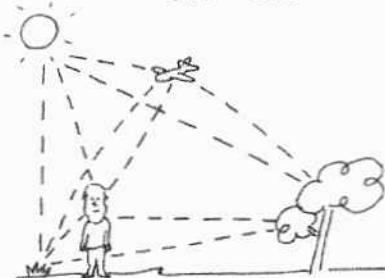
(F₁) (B₂) (G₁) (G₂) (G₃) (F₂)

تنها راه برای عبور از مخروط نورانی از طریق اندیشه است



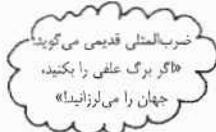
(F₁) (F₂) (D)

همه چیز به هم پیوسته است



هر بخش از جهان شما مستقیماً به تمامی
بخش‌های دیگر جهان متصل است.

H



در دنیای میکروسکوپی همه
چیز به هم پیوسته است

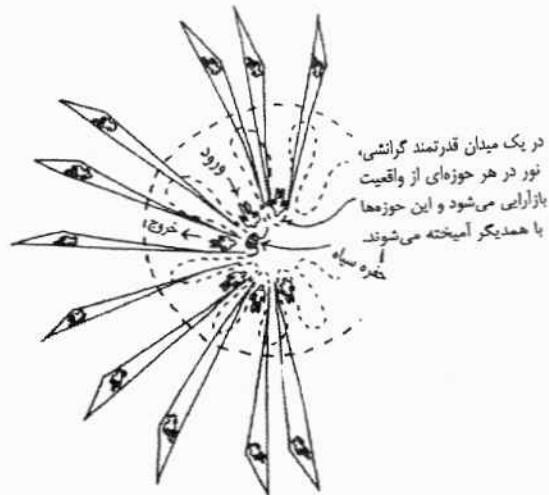


هر بخش به طور مستقیم توسط کرمچاله‌ها به
دیگر بخش‌ها متصل می‌گردد.

در این سطح از گرانش کوانتوسی، هیچ اختلاف زمانی
یا مکانی که بخش‌ها را مجزا کند وجود ندارد.
توصیف اجزا از توصیف کل، غیرقابل تفکیک است.

I₁ I₂

سفر در فضا-زمان به گذشته، آینده و
حتی جهان‌های دیگر امکان‌پذیر است



سفر در زمان با پرش از میان تکینگی حلقوی حاصل
از یک سیاهچاله چرخان، یعنی همان جایی که
سطوح جهان به هم‌دیگر می‌بینند میسر می‌شود.

I₁ P₁

وقتی حرکتی می‌کنید، همه چیز در جهان
شما تأثیر می‌پذیرد

حتی زمانی که چیزی را مشاهده می‌کنید،
آن چیز و حتی خودتان تغییر می‌کنید



کوانتوم انرژی حاصل از یک منبع انرژی بر روی
شیء اثر گذاشته و باعث می‌شود آنها به ارتعاش
درآمده و به صورتی نامحسوس شیء را تغییر دهند.

انرژی بازتاب شده از شیء مشاهده کننده
را متأثر ساخته دچار تغییر می‌کند

A H

ارتباطات در شرایط معمول آگاهی
قابل درک و دریافت نیستند

من و شما آنجنان
که در واقعیت
معمول درک
می‌کنیدم چنین
صورتی داریم

گرچه اگر واقعاً
بنواییم بینیم

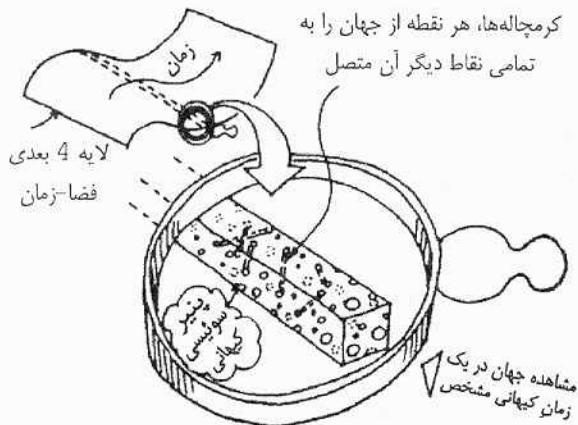
ارتباط متدالو
که همچنان هر بخش را
به طور هجزمان به
بخش دیگر مرتبط
می‌کند

من و شما نوسلن هایی نی
گستره متلاظم فضای هستیم

I₁ I₂ H

همه جهان زنده است
تمامی جهان به هم پیوسته است

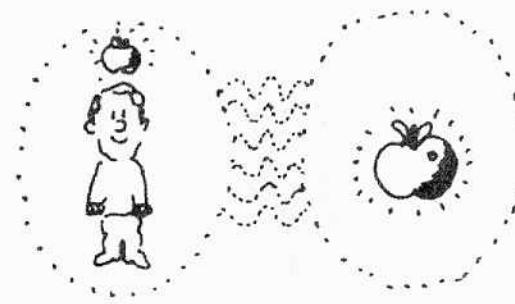
امکان دارد که تنها تفکر در مورد شیء
بتواند آن شیء و خودتان را تغییر بدهد



ساختار میکروسکوپیک فضای ۳ بعدی شبیه ساختار یک پنیر سوئیسی است که مدام در حال تغییر است.

اطلاعات با سرعتی متدالو از درون کرمچاله‌ها انتقال می‌یابند (سرعتی که برای مشاهده کتنده از بیرون از کرمچاله، بیش از سرعت نور به نظر می‌رسد) و ارتباط همه نقاط فضای همدیگر را با تعداد نامحدودی از الگوهای امکان‌یابیز، که به طور ثابتی با فرکانس غیرقابل باوری در حد ۱۰ به توان ۴۳ بار در ثانیه در حال تغییر هستند برقرار می‌سازند!

وقتی که یک فرد درباره شیئی فکر می‌کند،



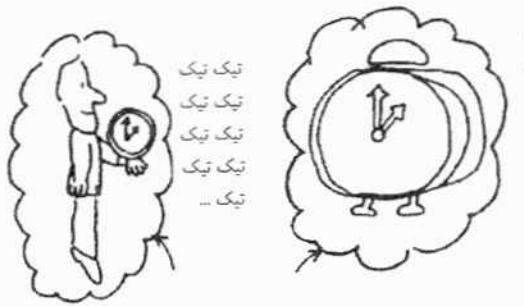
این امر سبب تغییر تابع موج کوانتومی اش می‌گردد که مستقیماً پتانسیل کوانتومی را تحت تأثیر قرار داده و بر تابع موج کوانتومی شیء اثر می‌گذارد.

شیء پس از «دریافت» تیروی آنی کوانتومی که در خارج دیواره نور عمل می‌کند به صورتی نامحسوس دستخوش تغییر می‌شود.

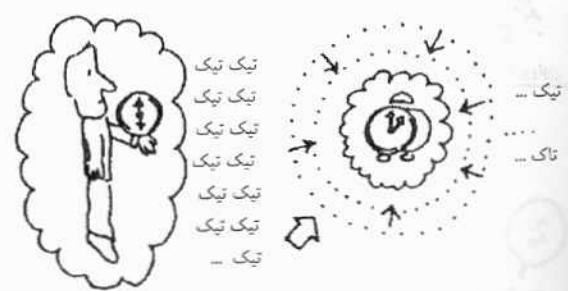
- (A)
- (B₁)
- (B₂)
- (D)
- (F₂)
- (G₁)
- (G₂)

جهان‌های خود سازمانده

زمان مطلق نیست
فضا مطلق نیست



میدان‌های گرانشی با شدت یکسان

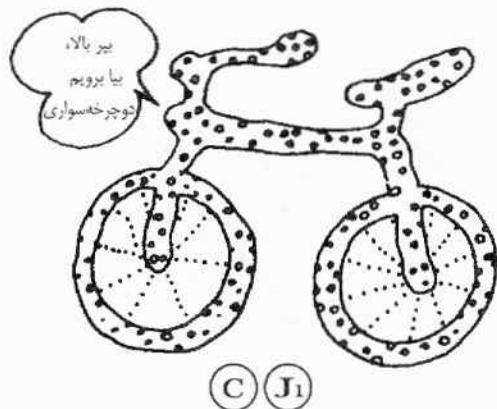


در یک میدان گرانشی قوی‌تر از میدانی که مشاهده کننده در آن قرار دارد، گذشت زمان (از دید مشاهده کننده) کنتر شده و ابعاد فضای نیز منقبض می‌شوند.

تیک تیک
تیک تیک
تیک تیک
تیک تیک
تیک تیک
تیک ...

خود سازمانده برای مقیوم علمی
کنونی حیات ما خسروی است.

بدین ترتیب اگر همه جیز از پنیر
سوئیسی کهنه ساخته شده باشد،



آیا حیات در هر چیزی هست؟



یک الکترون یک مولکول یک گریستال
در سطوح بسیار کوچک جهان، هر چیزی در حال
حرکت، تغییر، ارتعاش، شکل گیری و فروپاشی است.

J₁ **J₂** **J₃**

فضا از ساختار فکر است

همه جهان می‌تواند درون نقطه‌ای کوچک‌تر از این جای بگیرد
(در نظر مشاهده‌کننده‌ای که در سطح ما قرار دارد)



و امکان دارد ما همچنان فضا را آن طور که می‌شناسیم تجربه کنیم.

(K) (L)

کل جهان و همه دانش،
درون هر فرد و هر چیزی وجود دارد



ضرب المثل کهنه:
دانه‌ای شن را به طور کامل
بشناس، آنگاه جهان را به تمامی
شناخته‌ای

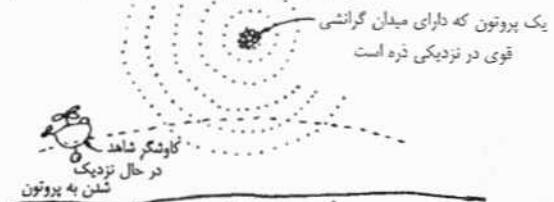
در صورتی که جهان میکروسکوپی را مشاهده کنیم،
این مسئله آشکار می‌شود

(M1) (L)

یک ذره کلاسیک ممکن است هیچ اندازه
مشخصی نداشته باشد، چرا که گرانش،
فضا و زمان را دچار تغییر می‌کند

انرژی کم

میدان گرانشی در
فاصله‌ای دورتر از
ذره، ضعیفتر است



انرژی زیاد

اندازه پروتون
بزرگ‌تر است
کاوشگر شاهد
در میدان بسیار
قوی گرانشی

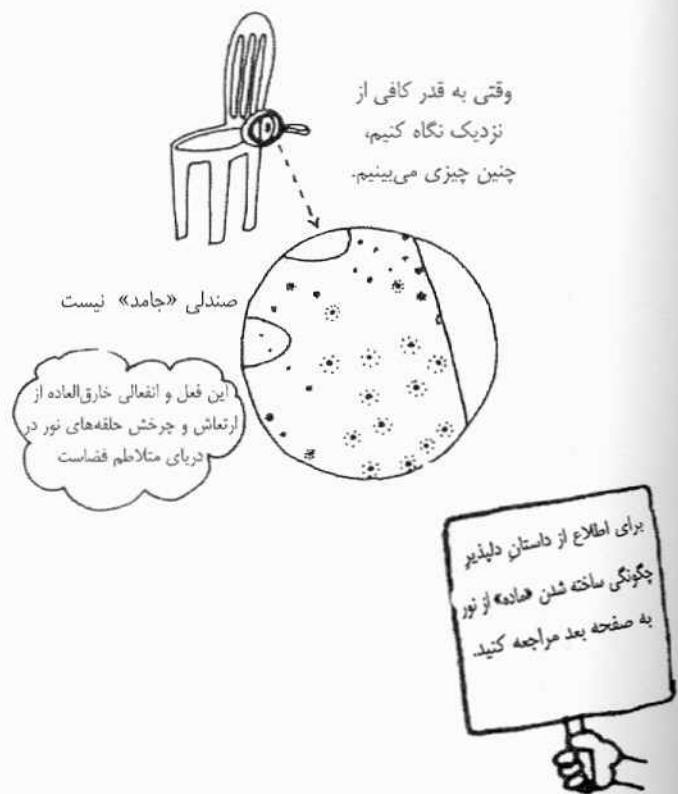


شاید «ماده» چیزی جز نوری (انرژی‌ای)
که به دام میدان گرانشی افتاده است نباشد

هر جزء جهان در بردارنده کل آن است

یک الکترون همه الکترون‌هاست

یک ذره همه ذره‌هاست.



N

۳۹

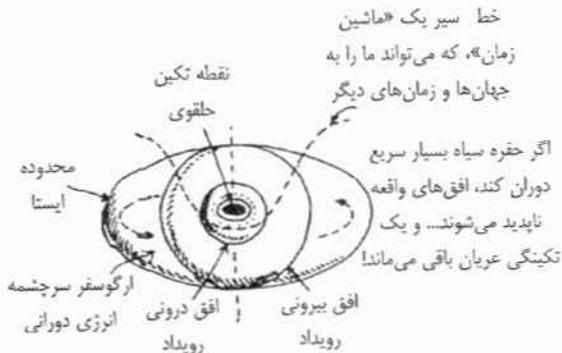


یک سطح نوعی جهان، جایی که در آن تعدادی الکترون،
 تماماً با جرم و بار الکتریکی یکسان، پدیدار می‌شود.

M₁ M₂

۳۸

نگاهی از نزدیک
به یک سیاهچاله در حال دوران



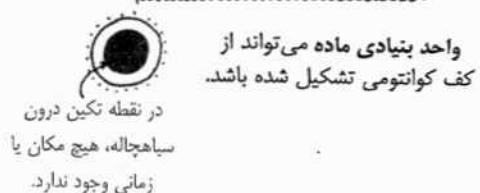
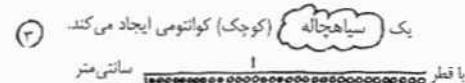
آیا ماده نوری است که به دام گرانش افتاده است؟



به هنگام فریبایش میدان گرانش،
نور به دور خود می‌گردد

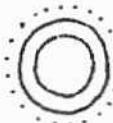


حلقه‌ای مرتعش از نور



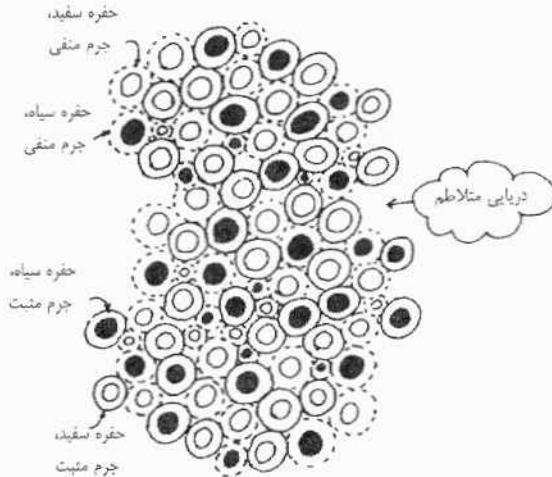
پاد ماده، ماده‌ای است در روتند زمان معکوس

آیا حفره سفید/حفره سیاه
واحد بنیادین ماده است؟



فرآیندی مشابه آنچه حفره سیاه را
شکل می‌دهد، حفره سفید را ایجاد
می‌کند. تنها زمان، معکوس شده
است!

فضا به معنای هیچ نیست

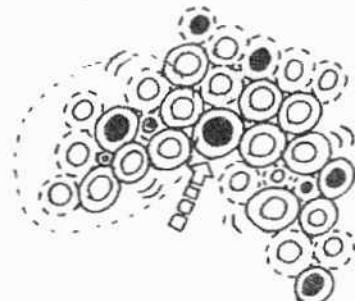


فضا تلاطمی مستمر از پذیدار شدن و ناپذیدار شدن حفره‌های سیاه و حفره‌های سفید کوچک است، که هم جرم مثبت دارند و هم منفی.

$\text{I}_2 \text{ P}_2 \text{ P}_3 \text{ P}_4$

ذرات بنیادی

تنها امواج کوچکی در دربای مغناطیس فضا هستند



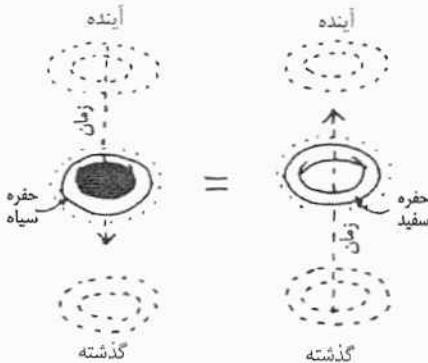
حرکت حفره سیاه کوچک «واقعی» الگوی ارتعاشی، یا جریانی مغناطیس ایجاد می‌کند که آن را به عنوان ذرات زیراتومی می‌شناسیم.

Q

۴۲

$\text{N} \text{ O} \text{ I}_1 \text{ P}_3$

پس زمان در دو جهت در جریان است

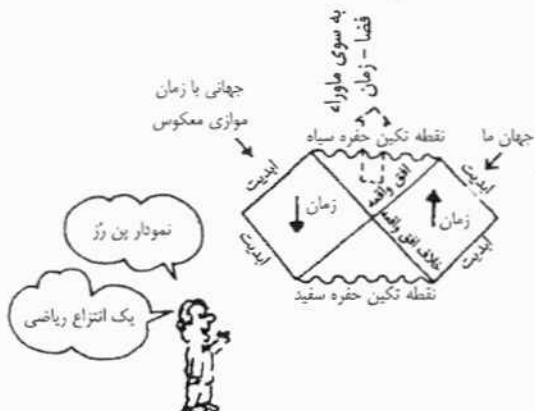


در شرایط عادی فقط از جریان آن در یک
جهت یعنی از گذشته به آینده آگاهیم.

P_2

۴۳

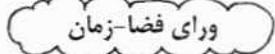
ریاضی دان‌ها قادرند محدوده‌های
فضا-زمان را تبیین کنند



ولی آنها قادر نیستند بگویند که ماوراء چیست.
فقط می‌دانند آنجا ماوراء هست.

(P₅)

فقط این را می‌دانیم که چیزی غیر از فضا-زمان وجود دارد
ولی نمی‌دانیم آن چیست!



غیرفیزیکی و غیرقابل اندازه‌گیری است؛ در نقطه
تکین تمامی قوانین فیزیک بی اعتبار می‌شوند

آنچه ماورای فضا-زمان است
درون همه چیز وجود دارد

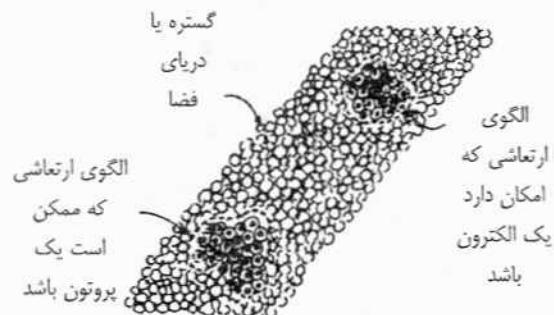


ولی آیا می‌تواند با ما ارتباط برقرار کند و ما را
درون فضا-زمان تحت تأثیر قرار دهد؟
ایا این

اگاهی خالص است؟

(Q)

اثرات مقابله‌گوی ارتعاشی شکل می‌گیرند
ا تم‌ها به واسطه



ا تم‌ها بر هم اثر گذاشته تا مولکول‌ها را شکل دهند، مولکول‌ها هم بر هم اثر کرده و ما آن را به عنوان «کالبد» فیزیکی خودمان می‌شناسیم.

(Q)

هر جایی در ورای فضا-زمان واقع است

داخل هر نقطه‌ای از خودمان،
داخل هر نقطه از فضا



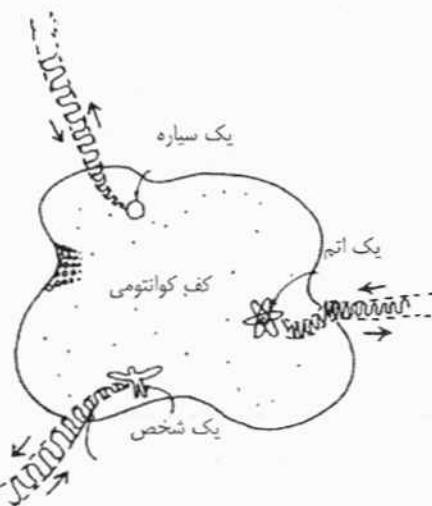
هر چیزی متشکل از حفره سفید/ حفره سیاه است.

پس ماوراء فضا-زمان جایی در دوردست‌ها یا فراسوی کهکشان‌ها نیست

بلکه درون هر چیزی وجود دارد:

ممکن است امواج کوانتومی حامل نوعی
اگاهی از ماوراء فضا- زمان باشند

جريان از ماوراء به درون فضا- زمان، جریانی دو سویه است



یکی از بی شمار امواج کوانتومی ای که از ماوراء
آمده و از درون فضا- زمان عبور می کند.

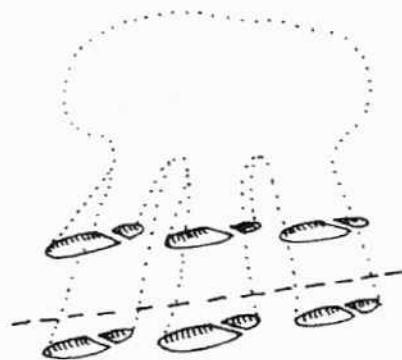
سازمان یابی ساختارها در فضا- زمان
به وسیله موج کوانتومی تعیین می شود.

میزان خودسازمان دهنده ماده به واسطه پاسخ دریای
متلاطم کف کوانتومی نسبت به موج تعیین می شود.

(C) (Q)

(Q) (C) (D) (J₁)

آیا میدان گرانشی، میدان اصلی جهان است؟

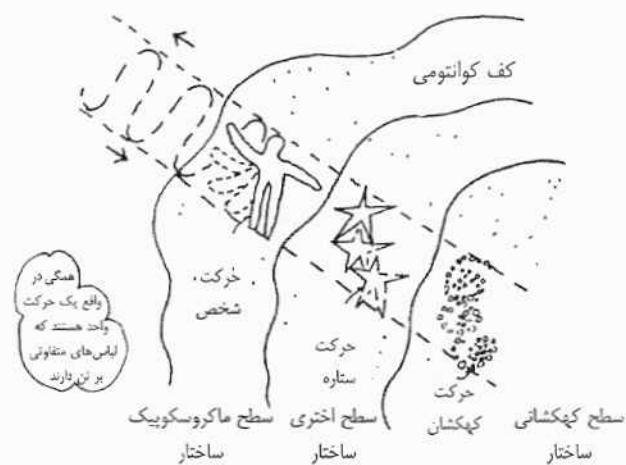


میدان‌های مغناطیسی فقط
«زدپاهایی» در انحنای فضا هستند؛

حتی میدان‌های هسته‌ای قوی نیز میدان‌های
گرانشی قدرتمند و کوتاه بُرد هستند.

میدان‌های ضعیف که بر نوترینوها
مؤثرند نیز «زدپاهایی» در انحنای فضا هستند

آیا همه چیز
در تمامی سطوح ساختاری جهان،
اساساً در یک تشابه حرکتی قرار دارند؟



امویخ با طول موج‌های متقاضی، سطوح مختلف ساختار را تعین می‌کنند، ولی از آنجا که هیچ اندازه مطلقی در فضا-زمان وجود ندارد، اندازه طول موج مستقیماً بستگی به این دارد که چطور مشاهده شود. پس می‌توان گفت که تمامی حرکات در جهان، از الگوهای واحدی تبعیت می‌کنند.

همه تنشیات ساختارها به طور یکسان شکل
می‌گیرند و به صورت یکسان متحول می‌شوند !!

(Q)

(C) (H) (K)

ارتعاشات الگوهای فکری در حالت پایه خود،
کل «ماده» و نوری را که مشاهده می‌کنیم، ایجاد می‌کنند

پژوهش‌های فوق طبیعی



توضیحی امکان‌پذیر برای تعدادی
از تجربه‌کاران که ماهیتشان از دیدگاه
علمی تقریباً غیرممکن است.

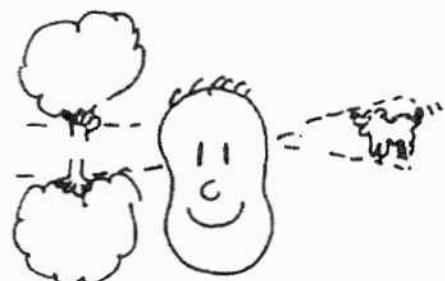
(R₁)



(A) (B₁) (D)

امکان دارد ذهن، پردازشگر واقعیت باشد

و تنها با به کارگیری مقدار کمی آگاهی
می‌تواند واقعیت را ساخته و شکل دهد



با تمرکز بر موضوعات خاص، می‌توان جهان
را به طور بسیار عمیق‌تری تجربه نمود!

(B₁) (J₃)

حوادث «غیرقابل توضیحی» که در این باره شرح داده می‌شوند در عین اینکه در قلمرو ادراک فیزیک نوین قرار دارند
فیزیک کلاسیک را به مبارزه می‌طلبند



ممکن است برای وقوع این
وقایع، شرایط اصلاح شده‌ای
از آگاهی مورد تیاز باشد.

در سطح «معمول» آگاهی، نمی‌توان توقع این وقایع را داشت و معمولاً در این سطح چنین وقایعی خودانگیخته و غیرقابل پیشگویی هستند.

پدیده‌های «غیرقابل توصیف»، «روحی» و «فراروانشناختی»، جهانمان را بمباران می‌کنند.

توضیحات ارائه شده در اینجا توصیفاتی هستند
که فیزیکدانان نظریه‌پرداز بیان کرده‌اند.

این موارد بیانگر «به چه خاطر و به چه دلیل» نیستند.

تنهای نظری اجمالی، از درون
فضا – زمان به پدیده‌ها هستند.

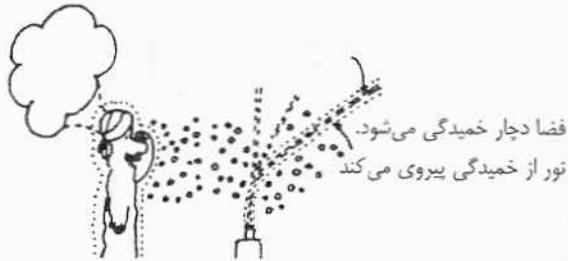
همچنان که جهان تغییر می‌کند
این توضیحات تغییر خواهند کرد

(R1)

منحرف کردن نور
با به کار گیری نیروی ذهن

؟

نور منمر کر (پرتو لیزر)

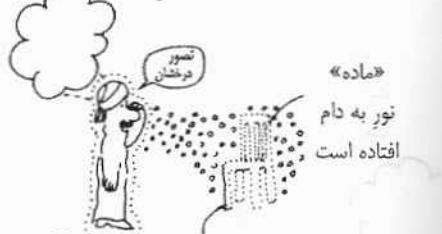


اندیشه، موج کوانتومی را تحت تأثیر قرار می دهد.
این امر ممکن است انجناه فضا را متاثر کند.

(B₂) (R₁)

خلق اجسام مادی و محو کردن آنها
با به کار گیری نیروی ذهن

؟



از آنجایی که انرژی می تواند
توسط تکینگی های کف کوانتومی،
تابش یا جذب شود، می توان از
قانون بقای انرژی نیز فراتر رفت.
امواج کوانتومی و جاذبه قادرند با
استفاده از نور موجود در دریای
فضا، به «ماده» (نور به دام افتاده)
تجسم پختند، یا می توانند ماده را
به دریای فضای باز گردانند.

(Q) (B₂) (R₁) (G₁) (I₂) (O)

؟

سایکوکینه سیس
(روان حرکتی)

آیا میدان های مادی / انرژی می توانند
تحت تأثیر افکار قرار بگیرند؟



در تمام موارد، فکر می تواند بر پتانسیل کوانتومی اثر بگذارد؛ که
ممکن است بر نیروهای متدالوی که به ماده / انرژی هویت می بخشند
و نیز بر میدان های گرانشی در سطح کوانتومی تأثیر بگذارد.

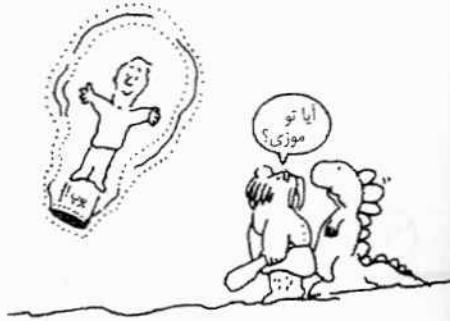
(D) (G₁) (G₂) (G₃) (R₁)

در ادامه چند مثال آورده می شود.

تغییر دمای آب
از طریق قوای ذهنی

سفر در زمان
سفر در فضا
سفر با کالبد اختری

؟



آیا برای آگاهی، ورود به هر حوزه‌ای از فضا-زمان گذشته،
حال، با آینده و تجربه کردن آن امکان پذیر است؟

(I1) (P1) (P2) (S1)



انرژی کوانتومی ممکن است سبب
جنیش شدیدتر مولکول‌های آب
شده، دمای آن را افزایش دهد.
این فرآیند می‌تواند معکوس عمل
کرده، دمای آب را کاهش دهد.

(R2) (G1) (R1)

تغییر ساختار فلزی
از طریق قوای ذهنی

؟

اندیشه، کف
کوانتومی را تحت
تأثیر قرار می‌دهد

اندیشه‌نگاری:



تصویر ذهنی بر روی فیلم (که ساختاری
کریستالی از نیترات نقره دارد)، ثبت می‌شود.

؟

قالشق فلزی با تغییر الگوی
اتمه‌ها، خم می‌شود.

پتانسیل کوانتومی قادر به تغییر الگوی
اتمه‌ها درون ساختار بلوری فلز است.

(G1) (G2) (G3) (R1) (R1)

؟

دانش زمان



در سطح کوانتومی چیزی به مفهوم جهت زمان وجود ندارد.

تمامی رویدادها به صورت همزمان وجود دارند...

بلهای اتصالی در کفِ کوانتومی قادرند هر رویدادی را به رویداد دیگر مرتبط کنند.

آنیسته سریع‌تر از نور است.

(B₂) (E) (I₂) (S) (T₁)

؟

ایا تو توب
تیس هست*

آیا امکان دارد همچون نقطه منفردی از آگاهی

جهید و هنوز قادر به تجربه کردن بود؟

(S)

تمامی دانش دیگران

؟

سراسر زندگی است.*

فرآغاز نایابان را می‌بینم

بوی تند

اروغ

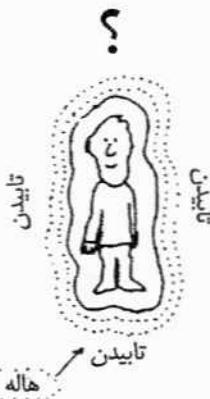
ممکن است «زمان»
موضوع مورد مشاهده در
مقایسه با زمان
مشاهده‌گر تغییر بیندا کند

در صورتی که میدان
مشاهده‌گر، نسبت به موضوع
مورد مشاهده تغییر کند

(B₁) (B₂) (E) (T₁)

*زندگی احتمالی

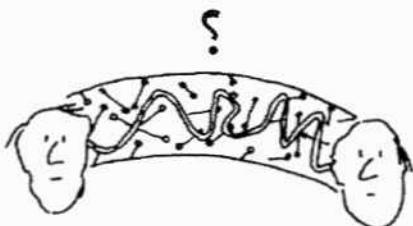
هاله



هاله، تابش نور نیست که با حواس معمول درک شود، بلکه گاهی برخی از افراد در شرایط تعییر یافته آگاهی آن را می‌بینند.

(U₁) (T₁)

تله‌پاتی



پیام‌ها می‌توانند به طور آنی از درون کرم‌چاله‌ها، دریای بیکران فضا را بیبینند.

این انتقال، در فراسوی فضا - زمان انجام می‌گیرد و بنابراین برای آن، فاصله‌ها بی معنا می‌شوند، همان گونه که زمان‌ها!

(V₁) (I₂) (S) (H₁) (U₁) (U₂)

تناسخ



اگر معرفت گذشته امکان‌پذیر باشد، ارتباط با مجموعه سیار متمرکزی از واقعی گذشته در فضا- زمان هم امکان‌پذیر است، که می‌تواند در بردازند همه لحظات حیات شخص مشهور دیگری در دوران گذشته باشد.

بنابراین دانستن جزئیات زندگی هر شخصی که در گذشته می‌زیسته، امکان‌پذیر است، نه فقط یک یا دو الگوی خاص.

(B₂) (S) (T₁) (T₂)

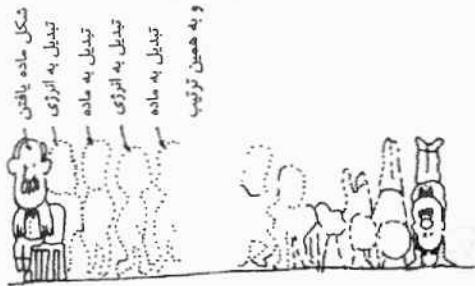
روان‌سنگی

تله پورتیشن

[انتقال ماده به محلی دور]

[به صورت تبدیل به انرژی و سپس تبدیل مجدد به ماده در مقصد]

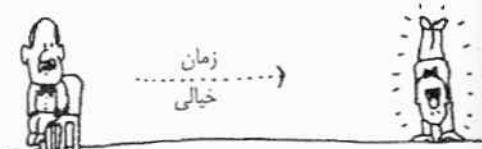
؟



هر عملی در زمان «حقیقی» سلسه تامددودی از تبدیلات انرژی و ماده به یکدیگر در سطح کوانتومی است.

این تبدیل‌ها سریع‌تر از سرعت نور و به تعدادی بسیار زیاد اتفاق می‌افتد به طوری که به صورت پیوسته به نظر می‌رسند.

تله پورتیشن ماده می‌تواند از یک پرش کوانتومی عظیم تیجه شود



V_1 F_2

؟

آیا دست‌یابی به تاریخچه شیء با لمس کردن آن امکان‌پذیر است؟



آیا شیء تاریخچه تمامی وقایعی را که تجربه کرده نگاه داشته است؟

T_2 T_1 U_1

شناوری



میدان جاذبه‌ای کاهش می‌یابد.

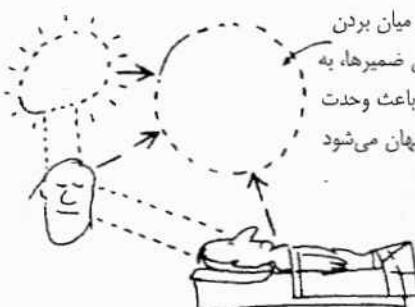
زمانی که جباب‌های کف کواتومی
با میدان گرانشی در تقابل قرار می‌گیرد
نیروی مؤثر گرانشی کاهش می‌یابد.

(V₂)

شفابخشی از طریق ذهن



درمانگر با از میان بودن
احساس جدایی خمیرها، به
طریق ذهنی، باعث وحدت
خود، بیمار و جهان می‌شود



به سبب ارتباط مابین پتانسیل‌های جای ناگزینده کواتومی
بعد زمان یا مسافت در امر شفابخشی، بی‌تأثیر است.

اندیشه قادر است تمامی فازهای ارتعاشی را هماهنگ کند و
اجازه می‌دهد تا بدن بیمار مجدد سلامتی خود را بازیابد.

(B₂) (G₁) (G₂) (G₃) (D) (M₁) (W₁)

درمان از طریق دست‌ها



درمانگر به صورت ذهنی با
وحدت همگانی متحد می‌شود

لمس کردن، اتصال یا پلی محکم به
وجود می‌آورد که منجر به هماهنگ
شدن فازهای ارتعاشی می‌شود



میان بیمار و هماهنگی جهان پیوندی برقرار می‌شود که
دربردارنده داشت یا «ارتعاشات» دوباره برقرار کننده سلامتی است.

(W₁) (H₁)

این امکان وجود دارد
که توسط سطوح بالاتر آگاهی تحت تأثیر قرار بگیرید

ساختار انرژی

تشعشع‌های ذاتی
مثالی از پرس‌های
کوانتومی هستند
که وضعیت‌های
متغیرات آگاهی را
به هم مربوط
می‌کنند.

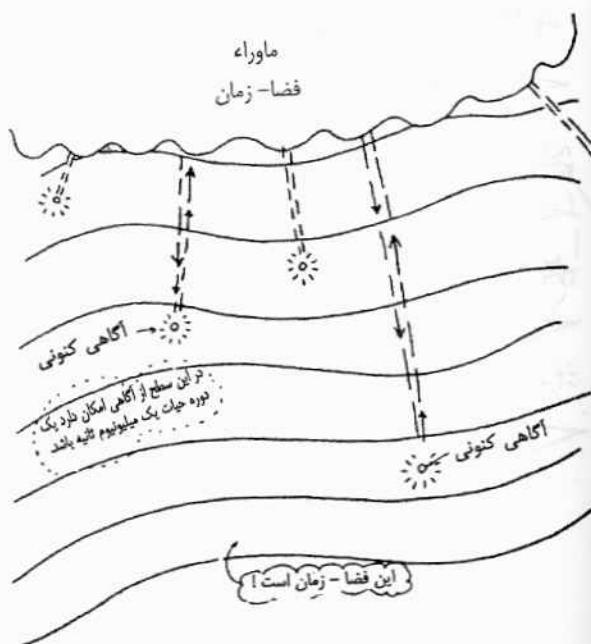


این امکان وجود دارد که میزان ارتباط
خود را با دیگر سطوح آگاهی، بیشتر کنیم.

با برقراری ارتباط بیشتر، وجود ما از آگاهی لبریز
شده و این آگاهی در حوزه فضا - زمانی ما استقرار می‌یابد.

(D) (M₁) (F₂) (W₂) (J₂)

آگاهی، کلینتی که همه چیز است،
به فضا- زمان می رسد و خودرا در تعداد
بی شماری از شیوه ها و دریافت ها آشکار می سازد



همه گذشته
همه آینده
همه احتمالات بی شمار

در آنجه تا کنون مطرح شد،
از منابع زیر استفاده شده است:

دانشی که کارلو سوازر بیان کرده است

دیدگاه های فیزیک دانان بزرگ

طریق مردم روشن ضمیر

خرد کهن

و

آنچه در ماوراء هست

آگاهی در سراسر

فضا-زمان

رقص کنان جست و خیز می کند

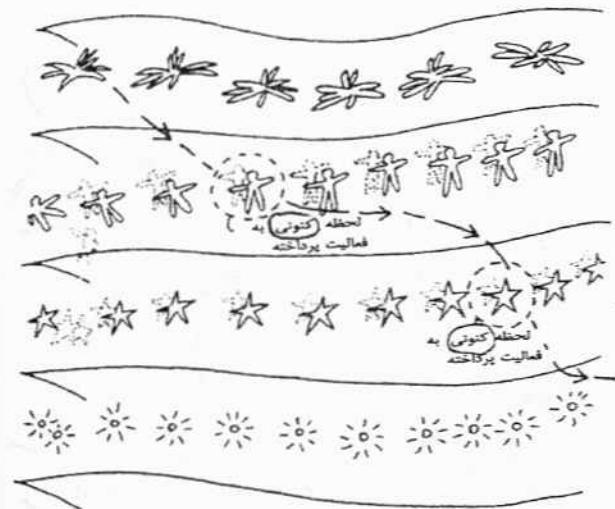
عاله درون چیزی نیست
عاله درون خودش قرار دارد



از آنجا که فضا و زمان در این سطوح وجود ندارند،
همواره «طولانی‌ترین» راه می‌تواند باز گردد و تبدیل
به نقطه‌ای شود که از آنجا شناخت را آغاز کردیم.

(X₈)

۷۱



تمامی گذشته، آینده،

و همه احتمالات

(X₂)

۷۰

ما مستقیماً با اندیشه، آینده خودمان (و گذشته)
را تحت تأثیر قرار می‌دهیم



هر گاه فکر می‌کنید شاد یا
سالم هستید، به واقع در لایه‌ای
از جهان شاد و سالم هستید



هر زمان که فکر می‌کنید بیمار
یا مرده‌اید، به واقع در لایه‌ای
از جهان بیمار یا مرده‌اید

اگر در مورد تعدادی از لایه‌های جهان فکر کنید، سرانجام
آنها توازن یافته، و اندیشه‌هایتان به واقعیت تبدیل می‌شوند.

این اراده نیست، این آگاهی است!

اراده در حوزه فضا- زمان
ما قرار دارد و به ماوراء نمی‌رود

وقتی که خواهان وضعیتی هستید، همین
خواستن شما، وضعیت را تغییر می‌دهد.
- ماهیت اصول کوانتمی



نمی‌توانید تنها با خواستن
در هوا شناور شوید.

ولی

می‌توانید به عمل «شناوری»
عشق ورزیده و از زیبایی و
توازن آن آگاه شوید.



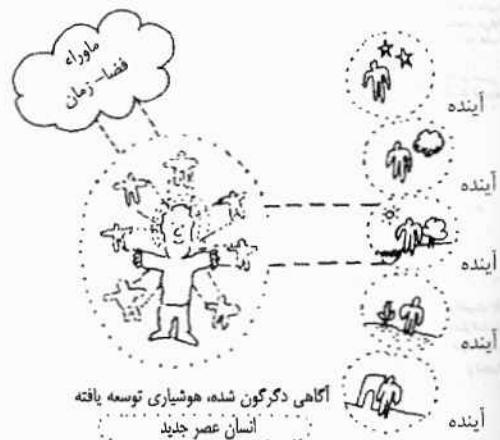
و شاید روزی لایه‌ای از
جهان که در آن شناورید
با درک شما مرتبط شود.



(Y) (Z)

(Y)

آگاهی شخصی
می‌تواند به سوی بیشترین هماهنگی و تطابق با آینده
هدایت شود



همچنان که همه آیندها و
گذشته‌ها به طور همزمان وجود دارند.

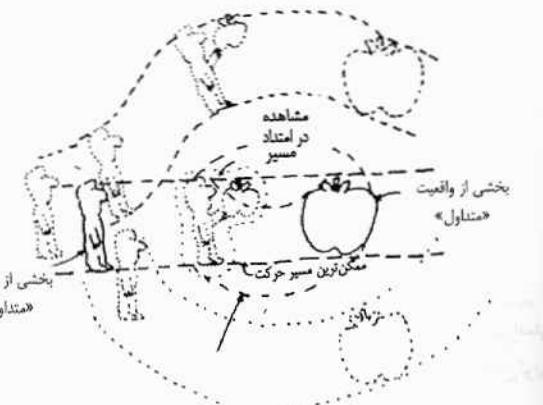
هر تفکر و هر رؤیا نوعی آگاهی
از واقعیتی دیگر است که به طور همزمان وجود دارد



این پسربیچه واقعاً در لایه چهانی
دیگر در پرواز به سوی ماه است!

تجربه بلاواسطه با نوعی هماهنگی از میان لایه‌ها می‌آید.

توقف جهان در امتداد مسیر کمترین کنش می‌تواند
واقعیت متداول را تغییر دهد

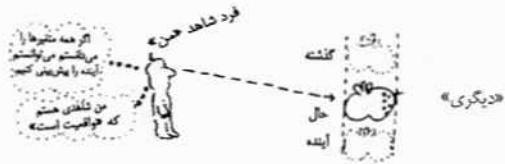


عمل مشاهده، اجزایه شکل‌گیری
مسیرهای جدیدی از مسیر کمترین
کنش را به وجود می‌آورد.

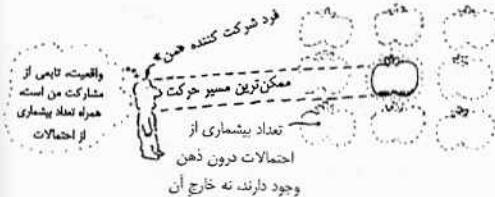
(D)

دیدگاه‌های کلاسیک فیزیکی است

دیدگاه کوانتومی



دیدگاه کوانتومی



دیدگاه حرکت

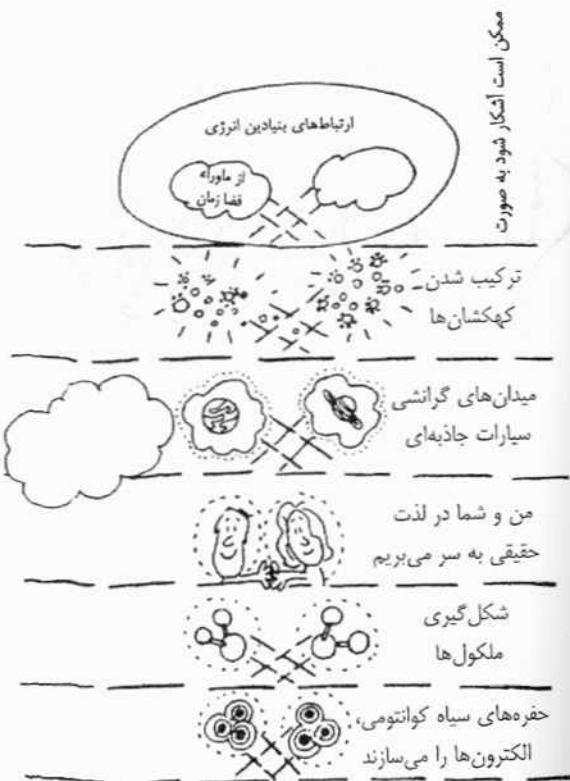


مسیر کمترین کنش همان
واقعیت «متداول» می‌شود.

(Z)

ارتباط‌های بنیادین انرژی،

به طور هم‌زمان، خود را در سراسر تعداد بی‌شماری از سطوح
ادراکی آشکار می‌کنند

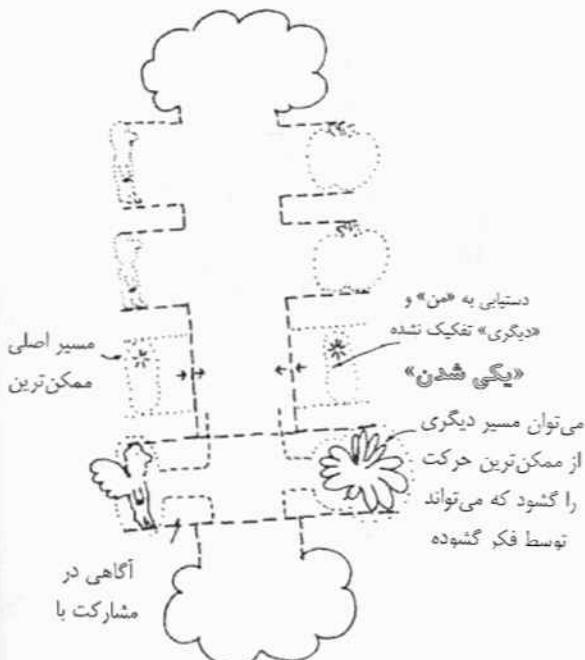


در سطوح مختلف تنها ارتباط‌ها را

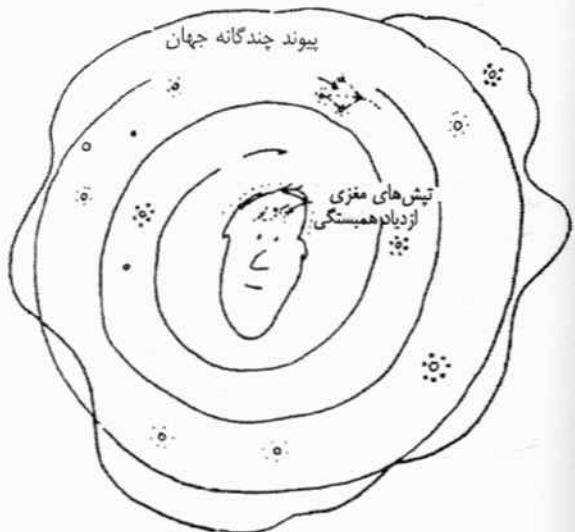
به شکلی متفاوت تجربه می‌کنیم

(J₂) (M₁) (X₁)

تفسیر آگاهی من / دیگری
می‌تواند واقعیت متدال را دگرگون کند



آیا الگوهای درون مغز
با آنچه در جهان است مشابه است دارند؟



تمام عالم
تمام عالم اصفر مغز به
صورتی مشابه عمل می کنند.

پیوندهای چندگانه دائماً در حال
قطع و وصل شدن هستند.

آیا وقتی به جهان چشم دوخته ایم،
به ذهن خودمان خیره شده ایم؟

(A) (C) (E) (H) (L)

ما تحت تأثیر ستارگان قرار داریم
ما بر ستارگان اثر می گذاریم

ستاره ها خود ما هستیم

کهکشان های
که در عین حال
خود ما هستند.

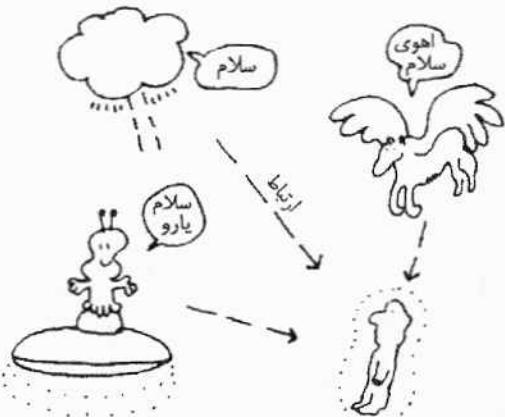


در این سطح، آگاهی محدود شده،
بر تجارت تمرکز می کند.

با جزئی تغییر در آگاهی قادر می شویم
از خودمان به عنوان کهکشان یا دیگر اجزاء
در سطوح دیگر ادراک آگاهی یابیم.

(A) (H) (B₁) (D) (F₂) (J₂)

همچنان که جهان‌ها در هم نفوذ می‌کنند،
شناخت می‌تواند به اشکال بسیاری درآید

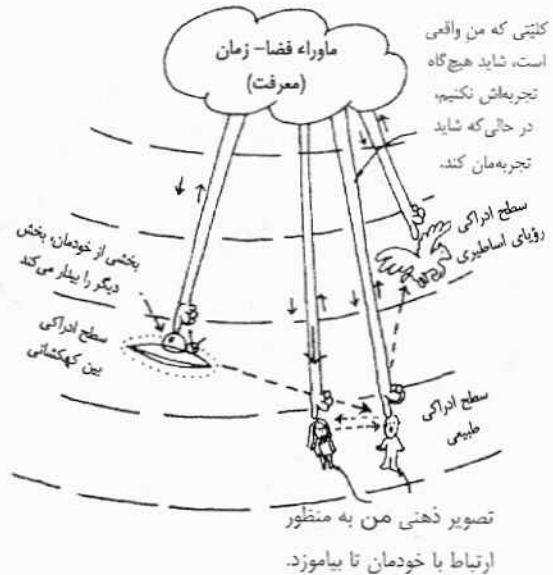


بنابراین اگر چیزی بشنویم از



شاید تصویر ذهنی از خود واقعی‌مان باشد، توهمنی «واقعی» در مورد تجربیمان تا اینکه بتوانیم قبولشان کیم و بیاموزیم.

این تصورات واقعیت‌ها هستند - دقیقاً به همان اندازه «واقعی» که ما از «واقعی» بودن خودمان متصوریم.



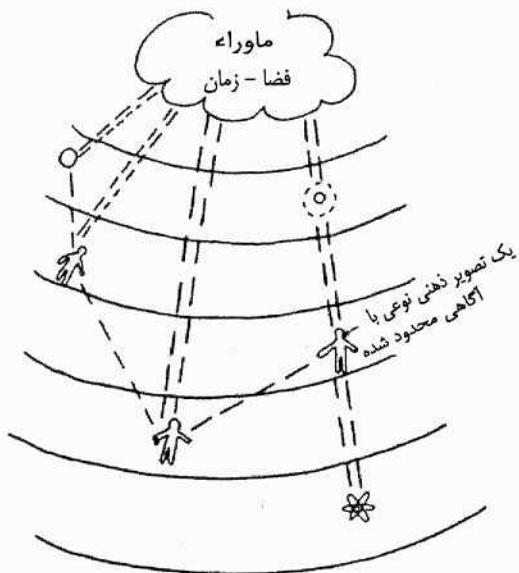
ارتباط با دیگران مکالمه خودمان با خودمان
است تا شناخت بتواند دوباره شکل بگیرد

(E)

(C) (W₂)

هوشیاری بیشتری می‌توان کسب کرد
آگاهی می‌تواند تغییر کند

تناسخ از گذشته یا آینده
گفتگوی «خودمان» با «خودمان» است



همچنان که از آنچه که نیستیم آگاه می‌شویم، در مورد
تعداد بی‌شماری از خودهایمان که به صورت همزمان
در سراسر «زمان» موجودند اطلاع پیدا می‌کنیم.

(D) (F)



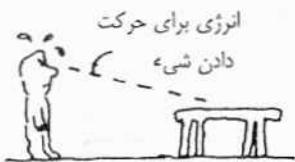
(B₂) (Z)

محدود کردن یا تمرکز بر تجرد- توهمنی
«واقعی» برای اینکه شاید بیاموزیم.

مجبور نیستیم یاد بگیریم
که چطور انرژی را کنترل یا هدایت کنیم

در حقیقت، این کار به نوعی خطرناک است

(ما حتی نمی‌توانیم یک تیر و کمان را کنترل کنیم)



تمامی آنچه که باید انجام دهیم این است که بگذاریم
آگاهی ما را پیدا کند آنگاه می‌توانیم با آن هماهنگی
که در آنجا میز حرکت داده شده است مرتبط شویم.



اشخاصی که اشیاء را به پرواز در می‌آورند،
خم می‌کنند، ناپدید می‌کنند، یا ...
می‌توانند واقعیت‌های شخصی‌مان را به ما نشان دهند



شاید آنها نوعی هوشیاری باطنی به ما بدهند که برای
شکستن اعتقادات کهنه موجود لازم و ضروری باشدند.

آزمایش‌های علمی ممکن است
 قادر به انجام این کار نباشند.

ابزارها و ناظران می‌توانند با «اوہام» دیگر ارتباط پیدا کنند.

(E) (X₁) (W₂) (Y)

(R₁)

آنچه هست فقط تغییر است



(C) K1

و تفکر به تجربه تبدیل می شود

روش عصر جدید

الگوی بنیادین حرکات جهان را در کیم
در مورد رویدادی بیندیشید که با این الگوهای
بنیادین جهان هماهنگ است.

ممکن ترین مسیرهای جدید حرکت را می توان
گسترش داد و ساخت - هوشیاری باطنی خود
را به سوی آن هماهنگی هدایت کنید.

آنوقت تفکر به تجربه تبدیل می شود!

(Z)

هیچ مرگی در میان نیست

فقط تغییری در آگاهی،
تغییر آدرس کیهانی

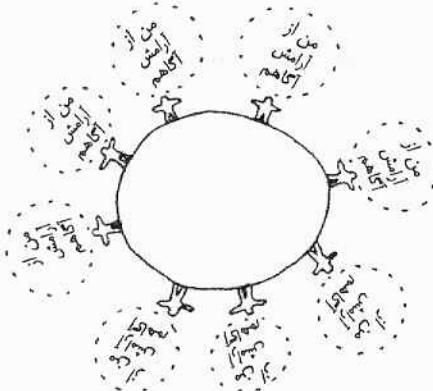


«من» واقعی در ماوراء فضا-زمان است.

(W2)

زمانی که تفکر و تجربه با هم یکی شوند،
آگاهی تغییر کرده است

در صورتی که عده کافی از مردم (تجسم‌های خودمان)
از هارمونی‌های آرامش در لایه‌های جهان مطلع شوند،
کشمکش و ترس می‌توانند کاهش یابد



همه آینه‌ها با تفکر ایجاد شده است

باید میانی را درک کنیم

تغییر در آگاهی بدون درک واقعی، از دست رفته است.

با وجود ادراک و فهم،
جهت آگاهی می‌تواند تحت تأثیر قرار گیرد.

(D) J₃

(Y) J₃

این بود مقصود

آنگاه که رو به باطن می‌کنیم

در می‌بایم

من

مستقیماً بر جهان‌ها

تأثیر می‌گذارم.



من

مسئولیت مستقیم دارم

برای گورو و معلم منتظر نشوید.

برای رسیدن مسیح موعد منظر نشوید.

برای ظهرور مجدد مسیح منتظر نشوید.

مسیح!

بودا!

و عده دیگری در طول تاریخ

تا نفوذ جهان‌ها بر یکدیگر،

برای یکی کردن مجدد خودمان با خودمان نمایش دهند

پس حالا

با وجود انرژی غیرقابل باور را کد گذاشته شده در

فضا-زمان،

ممکن است ؟! ۱۰۰۰ یا ؟! ۱۰۰۰۰

شخص «آگاه» لازم باشد تا آن انرژی را برای دگرگونی

اگاهی رها سازند.

«من» واقعی همین حالا اینجاست - درون خودت.

از خواب غفلت بیدار شو.

پس چرا اینجا هستیم؟

پس اینک؟

فضا - زمان اینجاست

تا چیزی برای انجام دادن داشته باشیم

بنابراین ما بازی را انجام می‌دهیم

و رقص را می‌رقصیم

شادی و لذت در تغییر است.

در پیمودن است نه در به دست آوردن



در عین اینکه رویه سوی فضا - زمان در رقصیم،

امکان دارد هیچ گاه مأواه آن را
به طور کامل تجربه نکنیم

از آنجه که در مأواه فضا- زمان است نمی‌توانید مطلع شوید

ولی

در حالی که با آگاهی برتری که
خود واقعی شماست در تماس هستید

می‌توانید در رؤیای آن گام بگذارید



او شما را خواهد یافت

تفسیر علمی نوین

از

فرد آلن ولف

هر اتفاقی را که در جهان‌های بی‌شمار بر
آن تأثیر می‌گذارید تشخیص دهید
درک کنید که در هر جیزی زندگی جریان دارد
دربایید که شما آموخته‌هایتان نیستید.
بگذارید تا آگاهی با شما یکی شود

و روزی

زمانی که قدم می‌زنیم، شناوریم

جلو خنده‌مان را نخواهیم گرفت

و از چشمانمان نور می‌بارد.

رسوخ جهان‌ها در هم، آغاز شده است

تذکرات مقدماتی

تفسیر ذیل تلاشی است برای ساختن پلی بین حقایق فیزیک جدید و فهم این حقایق، به گونه‌ای که هم برای دانشمندان و هم خوانندگان غیرمتخصص، قابل استفاده باشد. باید گفت که این حقایق اغلب منجر به تعبیرهایی جدال برانگیز می‌شوند.

بسیاری از این اختلاف نظرها هنوز هم بروطوف نشده‌اند. آیا ماشین زمان وجود دارد؟ آیا می‌توانیم با سرعتی فزدیک به سرعت نور حرکت کنیم؟ آیا می‌توان گفت که ماده چیزی جز نوری که گرفتار شده است، نیست؟ تا آنجا که مقدور است سعی خواهیم کرد چنین پرسش‌هایی را که در منتها لیه تخیل می‌گنجند با نگاهی به ابعاد تاشناخته و شگفت‌انگیز انسان پاسخ دهم. باید گفت که این پاسخ‌ها، پاسخ‌های یک فیزیکدان محافظه‌کار نیستند، بلکه پاسخ‌هایی هستند که یک فیزیکدان ژرف‌اندیش که در پی معانی عمیق تراست ارائه می‌دهد. در واقع می‌توان کتاب حاضر را به عنوان یک کتاب فیزیک ژرف‌نگر و مفهومیاب در نظر گرفت و بنابراین نباید نسبت به ایده‌های مطرح شده در آن با دیدی صرفاً ریاضی و فنی مواجه شد.

اما فیزیک مفهومیاب چیست؟ این فیزیک، ساختاری هنری بر پایه حقایق علمی است؛ دریافتی است که به واسطه آن، حقایق در گستره اندیشهٔ بشری رخ می‌دهند؛ نگاهی است که عموماً خود فیزیکدان‌ها نیز از آن غافل می‌مانند. فیزیک ژرف‌نگر و مفهومیاب دانشی است که فیزیکدان‌ها به هنگام صرف یک فتحان قهوه آن را پشت پاکت روی میزشان پیاده می‌کنند. صحبت در مورد شغلی است که با مفاهیم سروکار دارد و همیشه (اگر جدی تلقی شود) کاری پر مخاطره است؛ چرا که عموماً

کیت‌های مشاهده‌پذیر ما نباید را مشخص کنیم. چنین کمیت‌هایی باید
با نظریه مشخص شوند.

تا آنجاکه قوانین ریاضیات به واقعیت اشاره دارند، قطعی نیستند و
آنچایی که قطعی هستند، دیگر به واقعیت اشاره ندارند.
تخیل با اهمیت‌تر از دانش است.

Albert Einstein^۱

آنچه نیاز داریم قدرت تخیل است. ما مجبور به کسب تکرشی تازه
درباره جهان هستیم.
Richard P. Feynman^۲

تصویری که در همان نگاه اول، عجیب و غریب و غیرعادی به نظر نرسد،
راه به جایی نخواهد برد.
Freeman Dyson^۳

«A»

تا زمان کشف نظریه جدید کوانتوم تصویر می‌شد که جهان مادی و
تفکر ما درباره آن کاملاً جدای از یکدیگر باشند. فیزیک کوانتوم به ما
نشان داد آنچه به تصور می‌آوریم همان چیزی است که می‌بینیم. به
عبارت دیگر، تصور ما از جهان و شیوه‌ای که جهان به نظرمان می‌رسد به
طور بنیادینی به هم ربط دارند. به هر حال، رابطه میان تصور و «واقعیت»
نکته‌ای خلیف است. صندلی‌ای که در تصویر صفحه ۱۵ می‌بینیم فقط از
اتم‌های ریز توب مانندی که در کنار هم در ارتعاش اند ساخته شده است.
هیچ اتمی تا زمانی که شروع به جستجوی آن نکنیم موجودیت نمی‌باید.
این موضوع چگونه امکان‌پذیر است؟ اول از همه، اتم‌ها هیچ محدوده

تنها ایده‌های جسورانه، ایده‌هایی خوب محسوب می‌شوند. به تعییری
دیگر، این ایده‌ها باید روزنه‌هایی رو به بینش جدید بگشاینند. امیدوارم
این کتاب چنین روزنه‌هایی را به روی خوانندگان مشتاق باز کند و آنان را
ترغیب نماید تا در مورد فیزیک جدید کنجدکاو‌تر باشند. همچنین
امیدوارم که این کتاب بتواند به مخاطبان نشان دهد که جهان فیزیکی تا
چه حد مرموز و اسرارآمیز است!

در انتهای مایلم توضیحی درباره موضوع کلی این کتاب بدهم. در
هنگام نوشتن، تلاشیم بر این بود که نشان دهم تمامی جهان و همه
پدیده‌های آن، از جمله جسم و ذهن را می‌توان با ترکیب اندیشه معنوی،
فیزیک کوانتومی و نظریه نسبیت عام اینشتین تبیین نمود. در واقع، امید
به ترکیب گسترده‌های فیزیک جدید با اندیشه معنوی و باطنی بود که
سبب نگارش کتاب حاضر شد.

Fred Alan Wolf
Lahola, California

همان‌گونه که از ابتداء گمان می‌رفت، نظریه نسبیت اینشتین نشان می‌دهد
که فضا و زمان مطلق نیستند و به همین نحو، حقیقت نیز در محدوده علم
مطلق نیست. تمامی آنچه یک دانشمند می‌تواند انجام دهد، ارائه
مدلهایی برای تبیین و پیش‌بینی تجربه و آزمایش است. خیلی ساده
می‌توان علم را مجموعه‌ای دربارا و فریبنده از قواعد و روش‌هایی دانست
که در حوزه‌ای معین از تجربه عمل می‌کند.

تار و پود اصلی تحقیق، رؤیاهاست که از رشته‌های استدلل، سنجش و
محاسبه باقته شده‌اند.

Albert Szent-Gyorgyi^۱

Albert Einstein -۱
Richard P. Feynman -۲
Freeman Dyson -۳

Albert Szent-Gyorgyi -۱

موقعیت و اندازه حرکت را بدانید. اگر یکی از این دورابا دقیقی کامل تعیین کنید، تمامی اطلاعات در مورد دیگری را لازم دست خواهد داد. پس حتی در صورت داشتن بهترین مشاهده امکان پذیر، جهان همیشه تا حدی نامعین خواهد بود.

«B1»

منظور خاصی از کلمه «ساختار دادن» (صفحه ۱۶ را ببینید) داریم که ممکن است تا حدی متفاوت با آنچه در نظر دارید باشد. قصدمان این است که نشان دهیم هر چه در مورد خود و دیگری می‌اندیشیم، تعیین‌کننده این است که برای دیگری و خودمان چگونه هستیم. و این، به یکباره عملی نمی‌شود، بلکه احتیاج به زمان دارد. آن گونه که شما هستید و آن گونه که من هستم طی تفکرات طولانی، دقیق و سخت شکل گرفته است. باید بگوییم آنچه هستم ساختار ویژه‌ای از تفکر است. با گرگون کردن افکار درباره خودم و شما، خودم و شما را تغییر خواهم داد! به این روش، اصل مکملیت می‌گویند. همیشه دو شیوهٔ مکمل برای «ساختار دادن» به واقعیت وجود دارد. اگر از طریق یک شیوه به واقعیت نظر کنید، شیوهٔ دیگر تعریف نشده می‌گردد. درباره اتم، مکملیت موجی - ذره‌ای برقرار است. زمانی که اتم به صورت موج (همراه دیگر اتم‌ها) اشکار می‌گردد، هرگز به صورت ذره بروز نمی‌کند؛ و هنگامی که چون یک ذره عمل می‌کند، هیچ رفتار موج مانندی دیده نمی‌شود (صرف نظر از اینکه چه تعداد اتم را در نظر داریم). زمانی که شما و دوستان در شرایط خوبی به سر می‌برید، میان شما هیچ فاصله اشکاری وجود ندارد و حتی متوجه می‌شوید که در یک زمان افکار مشابهی دارید! ولی وقتی در شرایط خوبی به سر نمی‌برید، متوجه جدایی می‌شوید و اینکه تا چه حد شما و دوستان با هم متفاوتیید. این همان مکمل بودن در سطح انسانی است. تا آنجا که می‌دانیم، در هر ذره از ماده یا انرژی، این مکمل و متضاد بودن به چشم می‌خورد. به این ترتیب، هیچ تعجبی ندارد که موضوعی در یک روز تا چه ۱۰۳

معینی ندارند. اگر بخواهیم محدوده این چیزهای کوچک نامشخص را تعیین کنیم باید آزمایشات پیچیده‌ای انجام دهیم که عملاً منجر به نابودی صندلی می‌شوند.

فیزیک کوانتم می‌گوید که هیچ شیئی محدوده کاملاً مشخصی ندارد و اگر فقط برای لحظه‌ای، بتوانیم یک صندلی را بدون وجود خودمان تصور کنیم، محدوده مکانی صندلی هم نامعین خواهد شد! در عین حال، نامشخص شدن مکان صندلی، تا مدت زمانی بسیار طولانی، آشکار نمی‌شود. بیش از ۵۰ میلیارد سال طول می‌کشد تا محدوده مکانی صندلی نامشخص به نظر برسد. ولی درباره اتم، داستان متفاوت است. از آنجا که اتم بسیار ریز است، فقط به اندازه یک میلیارد قسمت یک ثانیه طول می‌کشد تا گستردگی شده و محو گردد. این گستردگی تا زمانی ادامه می‌یابد که آن را مشاهده کنید. در آن لحظه، بسته به اینکه چه آزمایشی انجام می‌دهید، گسترش مکانی اتم کاهش می‌یابد.^۱ فقط تصور کنید، بدون شما همه اتم‌ها با سرعتی خطرناک به درون جهان گستردگی می‌شوند. بدون توجه خیلی دقیق به اتم‌ها، این اجازه را به آنها می‌دهید که محدوده خودشان را در حدی که یک صندلی به وجود آورند گسترش دهند. به این دلیل است که می‌گوییم تا زمانی که به جستجوی اتم‌ها نپردازید هیچ اتمی وجود نخواهد داشت. و به همین علت است که می‌گوییم جهان مادی وجود نخواهد داشت. مگر اینکه درباره آن تفکر کنید. بدون مشاهده و تفکر شما که آن شیء، یک صندلی است، صندلی هم محو خواهد شد. ولی نگران نباشید، ۵۰ میلیارد سال زمانی بسیار طولانی است.

از طرفی می‌توانیم این محو شدگی را عدم قطعیت بنامیم. بر طبق این اصل، نمی‌توانید در مورد یک شیء متحرک هر دو خصوصیت

۱- این عمل گزینش در فیزیک، اصل مکملیت نامیده می‌شود. بدین معنی که دو شیوهٔ مکمل برای تبیین رفتار اتم وجود دارد: اتم می‌تواند رفتاری چون یک ذره داشته باشد یا مانند موج عمل نماید.

جهان قرار دارد. به طور خلاصه، موج کوانتومی، موجی از احتمال است که با سرعتی بیش از سرعت نور حرکت می‌کند و ذهن ما را به جهان مادی پیوند می‌زند.

« C »

جهان به چه صورت چنین می‌کند؟ چطور هر چیزی را تولید می‌کند؟ هیچ کس جوابش را نمی‌داند. به هر حال، ما می‌دانیم که ارجاع به خود بخش مهمی از این فرآیند است. از دید فیزیک کوانتومی که زیربنای تمامی جهان فیزیکی است، شیوه رفتار جهان چنان است که موج کوانتوم (تذکر 2B را ببینید) میان دو رویداد جریان می‌یابد، درست همانند رودی که سرچشممه را ترک می‌کند و به سوی یک گودی می‌رود. ولی پس از آن، در فضا - زمان «باز می‌گردد» و از گودی به سرچشممه تاباند پس خود حاصله میان موج کوانتوم و فضا - زمان تصوری را بازمی‌تاباند که باعث ایجاد تجربه می‌شود و ما آن را «واقعیت» می‌نامیم. در زبان فیزیک کوانتومی، می‌گوییم موج در «مزدوج مختلط خود» ضرب می‌شود تا احتمالات جهان واقعی را ایجاد کند. این مرحله جریان مضاعف در هر پدیده فیزیکی رخ می‌دهد. در این شیوه است که دارای خودساختاردهی هستیم، قائم به ذات به واسطه بر هم کنش موج با تصویر بازتاب شده فضا - زمان خودش، مشابه همان روشی که شما در مقابله تصویر بازتابی خودتان عکس العمل نشان می‌دهید. هرگز توجه کرده‌اید برای اینکه متوجه خودتان در آینه شوید مجبورید خود را فراموش کنید؟ و برای فراموش کردن خود، مجبورید خودتان را مورد توجه قرار دهید؟ از طریق خودیابی است که قادر می‌شویم خودمان را تغییر بدهیم. با در نظر گرفتن خود در دیگران می‌توانیم یکدیگر را تغییر دهیم. همه آنچه وجود دارد نظمی واحد است، جهان در خودش به خود می‌نگرد.

اندازه برایتان بد و در روز بعد عالی باشد؛ جهان دارای تضاد است.

« B2 »

دلیل اینکه این توالی زمانی مفهومی ندارد این است که رؤیه شکل‌گیری (B1 را ببینید)، قبل از اینکه ماده شکل خارجی به خود بگیرد شروع می‌شود. فیزیکدانان کوانتوم آن را فاز «پیش - ماده» می‌نامند؛ تابع موج کوانتومی. اگرچه تابع موج کوانتومی با دقت بالایی قابل محاسبه است، اما نمی‌توان آن را ماده به حساب آورد. در واقع، هیچ چیز نیست. امواج کوانتومی قادر به حرکت‌اند، و بسیار بسیار سریع حرکت می‌کنند؛ در حقیقت آنها می‌توانند سریع‌تر از نور حرکت کنند. این بدان مفهوم است که آنها قادرند در زمان، رو به عقب یا رو به جلو حرکت کنند. فیزیکدان‌ها ذراتی را که قادر به حرکت سریع‌تر از نور هستند (اگر چنین چیزهایی در واقع وجود داشته باشند)، تاکیون¹ می‌نامند. اینشین و فیزیکدان‌های بعد از اونشان دادند هر چیزی که بتواند سریع‌تر از نور حرکت کند را می‌توان به صورت توالی زمانی معکوس مشاهده کرد. برخی از ناظران، این توالی زمانی را به صورت نمایش یک فیلم مشاهده می‌کنند، در حالی که از نظر بقیه، فیلم به طور معکوس پخش می‌شود. هر چند بسیار خارق العاده و خیالی به نظر می‌رسد، اما نمونه‌های ریاضی چنین چیزهایی بسیار خوب تعریف شده‌اند و می‌توان گفت که حداقل از نظر ریاضی، به خوبی درک می‌شوند. (مرجع موجود در تذکر 5 را ببینید).

خاصیت اصلی دیگر موج کوانتومی این است که در مکان و زمانی که احتمال وقوع چیزی می‌رود نمایان می‌شود؛ به عبارت دیگر، معیاری برای احتمال وقوع یک واقعه است. یک تعبیر شگفت‌انگیز این است که بگوییم این احتمال نه تنها در ذهن ما وجود دارد، بلکه در فضا و زمان حرکت می‌کند. به عبارت دیگر، این موج هم درون ذهن ما و هم خارج از آن در

هستی اند تا حدودی باعث آرامش ذهنی من شده است... هر چه باشد،
این تنها نگرش شناخته شده‌ای است که با ساختار کوانتومی سازگاری
دارد.^۱

«E»

یکی از هیجان‌انگیزترین عقاید منتج از فیزیک کوانتومی، قضیهٔ
اورت^۲ دربارهٔ جهان‌های موازی است.^۳ اورت در پایان نامهٔ دکترای خود بر
آن شدکه موج کوانتومی (تذکر B2) را به عنوان نشانگر احتمال وقوع اتفاق
در نظر نگیرد، بلکه آن را چیزی بداند که حقیقتاً واقع می‌شود. بدین علت
این مسئله تا این حد گیج‌کننده است که موج، جریان را در فضا - زمان
همه رویدادهای محتمل نمایش می‌دهد؛ حتی اگر رویدادها با هم در
تناقض باشند! مثلاً، وقتی سکه‌ای را به هوا می‌اندازید، از یک طرف بر
زمین می‌نشیند و شما یک روحی آن را می‌بینید، هرگز هم‌زمان دو روی
سکه دیده نمی‌شوند. ولی موج کوانتومی سکه، همیشه احتمال برابری از
نمایش هر دو روی آن ارائه می‌دهد. چگونه موج می‌تواند واقعیت را
نمایش دهد؟ اورت و پیروانش به این نتیجه رسیدند که برای هر احتمالی،
جهان‌هایی موازی وجود دارد که در آنجا تمامی احتمالات مختلف به
صورت حقیقی اتفاق می‌افتد. بنابراین، در یک جهان، سکه از یک روی
زمین می‌افتد و در جهان دیگر از روی دیگر. و حتی شگفت‌انگیزتر اینکه،
شما در هر دو جهان نظاره‌گر سرنوشت سکه هستید! در هر دو جهان
حاضرید.^۴

۱- تقارن‌ها و انعکاس‌ها

E. Wigner. *Symmetries and Reflections* (Indiana University Press,
Bloomington, 1967), pp. 183, 188, 192.

۲- Everett Thesis

۳- به مرجع Dewitt and Graham توجه کنید.

۴- هیچ جهانی برای جهان دیگر لزوماً شناخته شده نیست. پس، هر جنبهٔ شما فقط از
جهان خودش آگاه است. اگر هر دو جنبه به هم برسند، آگاه همه نتایج ممکن حاصل از
(ادامه در صفحه بعد)

«D»

به نظر من اندیشه موجب تغییر شدت تابع موج کوانتومی می‌شود (به
رجوع کنید). بدین ترتیب، شدت موج کوانتومی، معیاری برای احتمال
وقوع رویدادهاست. به عقیده من، هر چه آگاهی و هوشیاری فرد
مشاهده کننده بیشتر باشد، احتمال وقوع رویداد هم بالاتر است. یوچن
ویگنر^۵، یکی از اولین فیزیکدانانی بود که گفت آگاهی، موج کوانتومی و در
نتیجهٔ جهان فیزیکی را دگرگون می‌کند. او که در سال ۱۹۶۷ جایزه نوبل را
برد چنین می‌نویسد:

در مکانیک کوانتومی، آگاه بودن، باید نقش متفاوتی نسبت به
ابزارهای اندازه‌گیری بی جان داشته باشد... به عبارت دیگر، آنچه یک فرد
حین عمل متقابل به دست می‌آورد، نتیجه مشاهده نامیده می‌شود، تابع
موج سیستم را تغییر می‌دهد. به علاوه، تابع موج تغییریافته، قبل از
دریافت اثر عکس‌العملی که وارد آگاهی اش شده است، غیرقابل
پیش‌بینی است. ورود یک اثر و به آگاهی دوامدن آن است که تابع موج را
دگرگون می‌کند، چراکه این امر، ارزیابی ما را از احتمال تأثیرات متفاوتی
که توقع دریافت آنها را در آینده داریم تغییر می‌دهد. در اینجاست که
آگاهی به صورتی اجتناب‌ناپذیر و غیرقابل تغییر وارد نظریه می‌گردد.
خصوصیات و شرایط فیزیکی شیمیایی نه تنها آگاهی را به وجود
می‌آورند، بلکه به طور عمیق احساسات [موجودات] را تحت تأثیر قرار
می‌دهند. اما آیا آگاهی نیز تأثیری بر شرایط فیزیکی شیمیایی دارد؟ به
عبارت دیگر، آیا با مطالعه طبیعت می‌توان نتیجه گرفت که بدن انسان از
قوانين فیزیک تبعیت نمی‌کند؟ پاسخ متدالی به این پرسش، «نه» است.
بدن بر ذهن اثر می‌گذارد، ولی ذهن بر بدن تأثیری نمی‌گذارد.
درک اینکه اجسام فیزیکی و ارزش‌های معنوی کیفیتی یکسان از

می توانسته اند رویداد مورد بحث را تحت تأثیر قرار دهند باشند، و چه مربوط به تمامی وقایعی که در آینده رخ می دهند و امکان دارد از رویداد مورد بحث تأثیر بپذیرند؛ تأثیری که با سرعت نور یا کمتر از آن حرکت می کند. تمامی رویدادهای دیگر، ورای حالت عادی (که شامل ارتباطهای با سرعت کمتر از سرعت نور نسبت به رویداد مورد بحث می باشند) قرار می گیرند. حد فاصل درون مخروط نورانی و بیرون آن، دیواری از نور وجود دارد، دقیقاً مشابه دیوار صوتی که وقتی هواپیما بی به سرعت صوت می رسد تشکیل می شود. این مقایسه را برای آن کردیم که براساس نظریه نسبیت هیچ چیز نمی تواند سریع تر از نور حرکت کند. بنابراین برای همه مواد، دیواری از نور وجود دارد.

« F2 »

اگر آگاهی بتواند توابع موج کوانتومی را تغییر بدهد (به D رجوع شود)، اندیشه و تفکر می تواند از دیوارهای نور که ما را احاطه کرده اند بیرون بپرسد. دلیل آن این است که امواج کوانتومی (به B₂ رجوع شود) سریع تر از نور حرکت می کنند. جهش کوانتومی، حرکت چیزی از یک نقطه به نقطه ای دیگر است، بدون اینکه از مناطق حد واسط آنها عبور کند. دقیقاً مشابه آنچه که در برخی از فیلم های فضایی تخیلی دیده می شود، به طوری که شیء در یک لحظه در یک محل محرومی شود و در همان لحظه در محلی دیگر ظاهر می شود. آنچه اتفاق می افتد این است که موج، دستخوش نوع به خصوصی از حرکت سریع تر از نور می شود. این حرکت را فروپاشی تابع موج، یا اگر تعریف من را ترجیح بدهید، انفجار موج می نامیم. هر زمان که انفجار موج داشته باشیم، یک جهش کوانتومی وجود خواهد داشت و هر زمان که یک جهش کوانتومی رخ بدهد، آگاهی مان نیز دستخوش یک جهش کوانتومی می گردد. زمانی که جهش اتفاق می افتد، از موقعیت جدید شیء آگاه می شویم، این همان چیزی است که از شهود یا فهم ناگهانی مذکور مان است. این اتفاق نمی تواند در

ولی آیا این جهان های مجزا بر هم اثر نمی گذارند؟ در حقیقت اثر می گذارند. این اثرگذاری متقابل آنهاست، یا به تعبیر بهتر، جمع اثر آنهاست که احتمال های جدید را می آفریند. به عبارت دیگر، با افزودن شاخه های متفاوت موج به یکدیگر، جایی که هر شاخه موج مربوط به جهان خودش است، می توانیم جهانی جدید ایجاد کنیم. با افزودن آنها به هم، اگر بتوان چنین چیزی را گفت، یعنی افزودن امواج یک روی سکه و امواج روی دیگر، سکه ای ایجاد می کنیم که بر روی لبه اش می ایستد. چنین جمع آثاری است که فرآیند را همواره در تغییر و همیشه تازه می سازد.

« F1 »

یکی از هیجان انگیز ترین برداشت ها از نظریه نسبیت اینشتین مربوط به خود او نبود، بلکه از هرمان مینکوفسکی بود. مینکوفسکی ایده های اینشتین یعنی فضا - زمان را به شکل ترسیمی و قابل تجسم درآورد.^۱ تصویری که او کشید مخروط نور نامیده می شود و قوع یک رویداد را در نقطه ای از فضا - زمان نمایش می دهد. اگر چشمانمان را از رویداد به سمت بالای صفحه حرکت دهیم، نتایج بعدی آن رویداد را شاهد خواهیم بود. در صورتی که به طرف پایین صفحه حرکت کنیم، ناظر تمامی وقایعی می شویم که می توانسته اند واقعه مورد بحث را تحت تأثیر قرار دهند. همچنان، اگر در طول صفحه به کناره های آن حرکت کنیم وقایعی را مشاهده می کنیم که همگی در همان زمان، ولی در نقطه ای دیگر از فضا، به قوع می پیوندند. دو مخروطی که گسترش می یابند در برگیرنده تمامی رویدادها هستند، چه مربوط به تمامی وقایع گذشته که

برهم کنند واقعاً رخ می دهد! به هر حال، هر نتیجه در جهانی متفاوت روح می دهد. بنابراین حتی اگر تصویر کلی، تصویر معینی باشد، در هر یک از جهان های جداگانه به صورت نامشخص بروز می کند.

۱- مرجع اینشتین، لورنتز، ویل و مینکوفسکی Einstein, Lorentz, Weyl and Minkowski

همان لحظه، بدون ایجاد تغییر در جهان، رخداد میان فهم یک اتفاق و خود آن، بسیار بسیار معنی دار و تنگاتنگ است. این معنی تا حد زیادی مشابه دیدن خودتان در آینه است. تصویر شما چیزی است که مشاهده می شود، و البته شما مشاهده کننده هستید. اگر آگاهی خود از تصویرتان را تغییر بدید، تصویر شما تغییر می کند، اینطور نیست؟

« G3 »

در زمانی که با ذرات کوچکی چون اتم، مولکول و الکترون سروکار داریم، مایلیم که انرژی محفوظ نگه داشته شود. این ذرات آنطور که ما انتظار داریم رفتار نمی کنند. مثلاً آنها برخلاف قواعد پایستگی انرژی در نقاط غیرمنتظره‌ای ناپدید و دوباره ظاهر می شوند. فیزیکدانی به نام دیوید بوهم^۲ راهی برای تبیین رفتار این ذرات، حداقل به طور نظری، ارائه کرد. وی بیان نمود که احتمالاً این ذرات در کنار تمامی اشکال دیگر انرژی پتانسیل، شکل دیگری از انرژی پتانسیل را که «انرژی پتانسیل کواتومی» نامیده می شود، دارند. این انرژی دقیقاً همانند انواع دیگر انرژی عمل می کند، ولی به میدان‌های واقعی مثل میدان‌های گرانشی و الکتریکی وابسته نیست (به G₂ رجوع شود)، بلکه وابسته به موج سحرآمیز کواتومی است (به B₂ رجوع شود) که سریع‌تر از نور حرکت می کند. این به معنی ارتباطی آنی میان هر دو نقطه از فضاست، بنابراین دیوار نور در هم می شکند. بدین ترتیب، ذرات قادر می شوند در هر زمان و هر حالت از حرکتشان انرژی را پایسته نگاه دارند و در عین حال، بر اشیاء خارج از مخروط نورانی شان هم تأثیر بگذارند (به F₁ رجوع شود).

« H »

چطور هر چیزی می تواند با چیزهای دیگر ارتباط داشته باشد؟ برتراند داسپاگنات در مقاله‌ای به این پرسشن جالب پاسخ داده است. پاسخ او بر

« G1 »

ممکن است ایده «پتانسیل» برای برخی از خوانندگان، ناماؤس باشد. فیزیکدانان در همان دورانی که نیوتون به کار خود مشغول بود، اصل پایستگی انرژی را کشف کردند. در این اصل، میزان کل انرژی هر فرآیندی بدون تغییر باقی می ماند. در هر حال، این بدان معنی نیست که انرژی تغییر نمی کند؛ انرژی می تواند تبدیل شود، و یکی از این تبدیلات، تبدیل از حالت پتانسیل یا انرژی انباسته به حالت فعال و جنبشی است. برای تجربه این مسئله، کافی است بازویتان را بالا ببرید و بعد آن را رها کنید تا پایین بیفتد. یه جز مقدار ناچیزی از انرژی ذخیره شده در دست شما که به علت مقاومت هوا از بین می رود، افزایش سرعت بازوی در حال سقوطتان به دلیل تغییر حالت انرژی پتانسیل گرانشی است که دست شما وقتی بازویتان را بلند کرده بودید کسب کرده است. بنابراین، وقتی فیزیکدانی می گوید پتانسیل، مثلاً پتانسیل کواتومی یا پتانسیل گرانشی، منظورش انرژی انباسته شده‌ای است که قابلیت تبدیل شدن به نوعی دیگر از انرژی را دارد.

« G2 »

انرژی پتانسیل در کجا ذخیره می شود؟ در میدان. این جواب را فیزیکدانان دوران نیوتون، یا بهره‌گیری از نبوغ وی یافتند. به عبارت دیگر، آنها مفهوم میدان را ابداع کردند و این مفهوم، همچون یک تابع موج کواتومی، در میان آنان، پراکنده شد. در این مورد می توان دو مثال آورد که

شیء می تواند بر نتایج مورد نظر در مورد شیء دیگر اثر بگذارد، حتی وقتی آن اثراً همچومنه، احتمال شناخته شده فزیکی، نداشته باشد.

این ارتباط چگونه اتفاق می‌افتد؟ ساده‌ترین راهی که برای توضیح ن دارم از طریق عملکرد امواج کوانتومی سریع‌تر از نور است (B2) را ببینید. در هر حال، از آنجاکه این امواج تنها بیانگر احتمالات هستند و نه واقعیت، این ارتباط نمی‌تواند تحت کنترل ما باشد؛ و به همین سبب است که نمی‌توانیم از آن مطمئن باشیم. برای ایجاد رابطه اینشتین میان دو شیء، آن دو شیء باید با هم ارتباط پیدا کرده و بعد جدا شوند. از لحظه برقراری ارتباط، مشاهدات انجام شده بر یکی از آنها، نتایج مورد نظر بر دیگری را تغییر خواهد داد.

« 17 »

یکی از ایده‌های جذاب دنیای نسبیت برای عموم، حفره سیاه است. این ایده، مکانی در فضا را که در آنجا زمان و مکان روی هم «چین می‌خورند» ارائه می‌دهد. میدان گرانشی اطراف حفره سیاه چنان شدید است که نه تنها تمامی مواد به درون آن کشیده می‌شوند، بلکه حتی نور هم نمی‌تواند از آن بگیریزد! ستاره‌شناسان بر این باورند که ستاره‌های مشخصی وجود دارند که «ستگین‌تر از حد مجاز» هستند (وزنی بیش از یک جرم بحرانی معین دارند) و می‌توانند به حفره‌های سیاه تبدیل شوند. در اوایل دهه ۱۹۶۰، با پیگیری یکی از نظریه‌های اینشتین و همکارش روزن در دانشگاه پرینستون، چند تن از فیزیکدانان (از جمله مارتین کروسکال^۱ که او هم از دانشگاه پرینستون بود) کشف کردند که پدیده‌دیگری در مقابل حفره سیاه وجود دارد! آیا حدس می‌زنید آن پدیده چه بود؟ آن پدیده، حفره سفید نامیده شد؛ حفره‌ای که نقشی کاملاً متناظر را ایفا می‌کرد. همه چیز با حسی از معکوس شدگی زمان از این حفره به

اساس یافته‌های نوین نظری از فیزیک کوانتمی و آزمایشات جدید است. او می‌نویسد:

«ظاهراً این عقیده که جهان متشکل از اشیائی است که وجودشان مستقل از آگاهی انسان است، با مکانیک کوانتومی و حقایق تجربی در تضاد است».^۱

فیزیکدانی به نام جان بل^۲ رابطه‌ای کشف کرد که بر مبنای تلاشی بود که اینشتین و همکارانش، پودولسکی^۳ و روزن^۴ در سال ۱۹۳۵ در دانشگاه پرینستون^۵ انجام دادند. آنها برای رد کردن مکانیک کوانتومی نشان دادند که مکانیک کوانتومی تایجی را در تضاد با آنچه عموماً به عنوان واقعیت، پذیرفته شده است، پیش‌بینی می‌کند (استدلال عجیبی که حاصل مباحثت سه نفره بود، با در نظر گرفتن اینکه پذیرش نظریه نسبیت خود اینشتین به علت تضاد شدیدی که با «برداشت عمومی نسبت به واقعیت» داشت، بسیار سخت بود). در رابطه‌بل (که اکنون به نام نامساوی بل خوانده می‌شود) قاطعانه نشان داده می‌شود که نتایج پیش‌بینی شده در مکانیک کوانتومی با اصل تفکیک‌پذیری مغایرت دارد.

اصل تفکیک پذیری چیست؟ طبق این اصل، اشیائی که هیچ تماس یا ارتباطی با هم ندارند نمی‌توانند بر هم دیگر تأثیر بگذارند. به این مفهوم که هر اتفاقی که برای یکی از این اشیاء مجزا رخ بدهد، نمی‌تواند و نباید رفتار مشاهده شده شیء دیگر را تحت تأثیر قرار دهد. و چه حدس می‌زیند؟ مکانیک کوانتومی گستاخانه این اصل را نقض می‌کند. مکانیک کوانتومی به یک ارتباط اشاره می‌نماید؛ «ارتباطی کوانتومی» که آن را ارتباط اینشتین می‌نامم. به عبارت دیگر، مشاهدات انجام شده بر یک

وَاقِعَيْتُ،

Podolsky - Γ
Princeton - Δ

Podolsky -
Princeton -

John Bell - ♀
Rosen - ♀

گرانش را هم در بر دارد، با هم آمیخته شده حفره‌های سیاه کوانتومی (به این رجوع کنید) را تشکیل می‌دهند. این حفره‌ها، جباب پیوسته‌ای را در فضا - زمان تشکیل می‌دهند که خود به خود شکل می‌گیرد. در چنین مقیاس کوچکی، اصل عدم قطعیت (A را بینید) که از جایگزینی ماده جلوگیری می‌کند با میدان‌های بسیار قوی گرانشی موجود در این فواصل به مقابله می‌پردازد. نتیجه این تقابل چیست؟ تشکیل همان کف کوانتومی و حتی شاید تمامی جهان.

«J1»

شاید قدیمی ترین پرسشی که مطرح شده این باشد: «زندگی چیست؟»، مرز جدایی موجودات جاندار و بی‌جان در کجاست؟ احساس من این است که هیچ مرز حقیقی‌ای وجود ندارد. کل جهان زنده است، و بر مبنای ارتباط اینشتینی (H را بینید)؛ در واقع فقط یک کل پیوسته وجود دارد که وقتی به صورت مجزا دیده شود تصویر معمول از جهان را داریم که در آن، من و شما نقش ظاهرآکوچکی را بازی می‌کنیم. از جمله توانایی‌های جالب تمامی موجودات زنده، خودساختاردهی است. در این حالت چه اتفاقی می‌افتد؟ خودساختاردهی چیست؟ جواب را می‌توان در معرض آشنایی اشخاص خانه‌دار یافت. با اینکه هر چند وقت یک بار خانه را تمیز می‌کنید، دوباره کثیف می‌شود. کثیفی چیزی نیست غیر از چیزهایی که در جای خود نیستند؛ به عبارت دیگر، تمیز کردن، همان دوباره منظم کردن و کثیف شدن، از بین رفتن نظم است. موجودات زنده نسبت به موجودات معروف به غیرزنده، این توانایی را دارند که «تمیز می‌کنند». هر قدر آگاهی «موجود»‌ی بالاتر باشد، توانایی او در «تمیز کردن» خودش بیشتر است. حیات، توازن ظرفی میان نیروهای «کثیف» و نیروهای «تمیز» است. هر اندازه میزان پیچیدگی این مرز جداگانه بالاتر باشد، «زنده بودن» موجود بیشتر است. اشیاء بی‌جان ممکن است مرز کثیف - تمیزی سطح پایین تری داشته باشند (برای اطلاع بیشتر در

بیرون فوران می‌کرد. ولی مرموزترین قسمت آن، همسان نبودن حفره سیاه و حفره سفید، در عین اینکه با هم مربوط بودند، بود. اگر قادر بودید با سرعتی بیش از سرعت نور حرکت کنید، این احتمال وجود داشت که به حفره سیاه وارد و هم زمان از حفره سفید خارج شوید. مشابه اینکه به درون اتاقی قدم بگذارید و در کمال تعجب دریابید که خارج از آن ظاهر شده‌اید! حتی تعجب آورتر اینکه، می‌توانستید در مکانی که میلیارد‌ها سال نوری با شما فاصله دارد پدیدار شوید.

جان ویلر^۱ این ارتباط بین حفره‌های سیاه - حفره‌های سفید را کرمچاله نامید. درست همانند حفره‌های کرمی زیر خاک، این «مجاری» زیر «خاک» فضا - زمان هستند.

«J2»

جان ویلر و همکارانش نظریه «کف کوانتومی» را ارائه کردند.^۲ اما این کف، همان کفی نیست که دندان هایتان را با آن مساوک می‌کنید. ویلر و دیگران چنین تصور کردند که فضا - زمان در کوچک‌ترین مقیاس، یه چیزی تجزیه می‌شود که برای داشتن تصویری بهتر، می‌توان آن را به کفی پر از جباب تشبیه کرد. در واقع این مقیاس، کوچک‌ترین بخش زمان و باریک‌ترین قطعه قابل تصور فضاست. اگر بتوانید یک ثانیه را دو تیم کرده یکی را نگه داشته و دیگری را دور بیندازید و این فرآیند را ۱۵۰ بار تکرار کنید، به کوچک‌ترین لحظه زمان که فیزیکدانان درباره آن صحبت می‌کنند می‌رسید. این لحظه زمانی را کرونن^۳ می‌نامند. به علاوه، اگر همین عمل را با یک سانچی مترانجام دهید و عمل تقسیم کردن را تا ۱۱۰ بار تکرار کنید به کوچک‌ترین قطعه فضا که مورد نظر فیزیکدانان است، دست خواهید یافت. برخی فیزیکدانان معتقدند، در یک چنین مقیاس کوچکی، فیزیک کوانتومی و نظریه نسبیت عام اینشتین که

مورد به هم پیوستگی و پیچیدگی‌های زندگی، متن J2 را ببینید).

«J2»

چه چیزی تعیین‌کننده درجات متفاوت آگاهی است؟ اگر همه چیز زنده است، به چه دلیل آگاهی همه به یک اندازه نیست؟ یک جواب، پیچیدگی است. شاید نسبت به بقیه جهان پیچیده‌تر و به همین سبب آگاه‌تریم و قادر به برقراری ارتباط‌های بیشتری میان وقایع هستیم. یکی از نظرات جالب در این مورد، در قضیه اورت به چشم می‌خورد (تذکر E)، وی نشان داد که میزان پیچیدگی می‌تواند بر حسب نظریه اطلاعات برآورد شود. او این پیچیدگی را همبستگی می‌نامد. به بیانی دیگر، همبستگی میان دو شیء، ارتباطی آمیخته با مشارکت است. بدین معنی که دانش یک شیء، اطلاعاتی در مورد شیء دیگر به شما می‌دهد. اورت نشان داد که هر چه تعداد همبستگی‌ها بیشتر باشد، اطلاعات قابل دستیابی افزون‌تر می‌شود، و این بیانگر بالاتر بودن پیچیدگی است. سپس اورت نظریه اطلاعات را در مورد فیزیک کوانتومی اعمال کرد و متوجه شد که پیوستگی کوانتومی (تذکر H) باعث ایجاد همبستگی می‌شود او بیان نمود، هر قدر با جهان بر هم کنش بیشتری داشته باشید، بیشتر می‌دانید و نشان داد که چرا چنین است.

«J3»

کشف بعدی اورت (تذکر E و J2) این بود که تصحیح و بهسازی، پیچیدگی بیشتر و بنابراین اطلاعات بیشتری ایجاد می‌کند. این مطلب ناشی از آن است که به عنوان نتیجه‌ای از بهسازی و اصلاح، همبستگی‌های بیشتری ایجاد شده و بدین ترتیب سطح عمیق تری از زندگی اتفاق می‌افتد. اصلاح و بهسازی چیست؟ به عنوان مثال، اتفاقی پر از انسان را در نظر بگیرید. چراغ‌ها خاموش‌اند و افراد اجازه ندارند با هم صحبت کرده یا حضور دیگران را احساس کنند. درباره این اتفاق چه

«K»

اندیشه مطلق نبودن فضا - زمان، جایگزین اندیشه مطلق بودن زمان و فضا شد. فقط در نظر بگیرید، مکان و زمان با یکدیگر مربوط‌اند و قابل معاوضه. ارتباط میان مکان و زمان آشکار نمی‌شود مگر اینکه با فاصله‌های گستردۀ، زمان‌های بسیار کوتاه، یا اشیائی که با سرعتی بسیار نزدیک به سرعت نور در حرکت هستند سر و کار داشته باشید. در چین ۱۱۷ مقیاس‌هایی حضور نسبیت ملموس می‌شود. مثلاً با آزمودن فواصل

میدان گرانشی قوی نسبت به نقاطی که میدانی وجود ندارد کوتاه‌تر می‌شوند.^۱ ما معمولاً متوجه حرکت آهسته‌تر ساعت‌هایمان در میدان گرانشی نمی‌شویم، ولی پاند^۲ و ریکا^۳، دوفیزیکدان دانشگاه هاروارد، این مسئله را دریافتند. آنها قادر بودند اختلاف سرعت گذشت زمان را در دو «ساعت اتمی» که یکی را در زیرزمین و دیگری را در بالاترین طبقه ساختمانی مرتفع قرار داده بودند نمایش دهند. ساعت موجود در زیرزمین به علت اینکه در میدان گرانشی قوی تری واقع شده بود (نزدیک به مرکز زمین) نسبت به ساعت دیگر آهسته‌تر «کار می‌کرد».

«L»

گستردگی فضا به چه اندازه است؟ آیا تا بی‌نهایت ادامه دارد؟ اینشتین نه تنها این موارد را دروشن کرد، بلکه چگونگی معنی بخشیدن به این گونه پرسش‌ها را نیز به ما آموخت! باید بی‌طرف باشیم و مشخص کنیم که چگونه می‌خواهیم پاسخ را تجربه کنیم. خیال پردازی صرف کافی نیست. اگر قادر به انجام سفری اکتشافی در فضا باشیم، درمی‌یابیم که فضا هیچ اندازه‌ثبیت شده‌ای ندارد! اندازه فضا متناسب با خواست ماست. بستگی دارد که با چه سرعتی از میان آن عبور کنیم. هر قدر سریع‌تر حرکت کنیم، زمان و مسافت حرکت کوتاه‌تر می‌شود. این به آن سبب است که بر مبنای نسبیت، ساعت‌های در حال حرکت، آهسته‌تر کار می‌کنند و طول‌های در حرکت، در راستای حرکت کوتاه‌تر و فشرده‌تر می‌شوند (تذکر K). مثلاً فاصله میان خورشید و زمین حدود ۱۵۰ میلیون کیلومتر است و زمانی که ناظری بر روی زمین باشیم، ۵۰۰ ثانیه طول می‌کشد تا نور این فاصله را طی کند. حال اگر خودتان این فاصله را طی کنید، چه اتفاقی می‌افتد؟ به طور حتم، اینکه در چه محدوده زمانی راه را

۱- فضای پیرامون شما هنگامی که به درون حفره سیاه می‌افتد فشرده می‌شود
see Ronald Gautreau and Banesh Hoffman's article in the Physical Review D, 1978.

بزرگ، دریافت‌هایم که هیچ شبیه قادر نیست سریع‌تر از نور حرکت کند (ارسال پیام‌های رادیویی به فضای پیمای ویجر^۱ و دریافت آنها زمانی که در نزدیکی مشتری بود در یک مسیر، چهل دقیقه طول کشید یا رفت و برگشت آن در هشتاد دقیقه). این حدّ متناهی، مفهومی جدید را در مورد ارتباط و هم‌زمانی وقوع رویدادها در هر نقطه از جهان به وجود آورد. مفهوم جدید هم‌زمانی، به نوعی نشان داد مفهومی که ما از «لحظه اکنون» در نظر داشتیم مفهومی جهان شمول نبود. به عبارت دیگر، «اکنون» من، «اکنون» شما نیست، مگر اینکه در یک جهت و با سرعتی مشابه در حرکت باشیم. در غیر این صورت، «اکنون‌های» ما یکی نیستند. این مسئله سبب می‌شود که گذر زمان در ساعت‌های متحرک نسبت به ساعت‌های ثابت آهسته‌تر باشد و مقیاس‌های متحرک در مقایسه با آنها که حرکت نمی‌کنند کوتاه‌تر شوند. اختلاف زمانی ساعت‌ها با هم، به فاصله‌ای مکانی «تبديل می‌شود»، یعنی همان فاصله‌ای که اشیاء در زمان اندازه‌گیری شده توسط ساعت‌های ثابت طی می‌کنند. به طور مشابه، اختلاف طول مقیاس‌های در حرکت، به زمان «تبديل می‌شود»، همان زمانی که طول می‌کشد تا اندازه طولی مقیاس، با سرعت نور طی شود. بدین ترتیب، فضا - زمان، مطلق می‌شود؛ جراحته همواره می‌توانیم با تبدیل زمان متناسب به بعد مکانی یا بعد مکانی به زمان، محاسبات را صورت دهیم. این شیوه محاسباتی در عمل چندان مشکل تر از تبدیل یک دلار به ۲۵ سنتی و ۲۵ سنتی به دلار نیست. نسبیت و نقشی که سرعت نور دارد باعث شد که دریابیم مکان و زمان به صورت مجزا، فقط واحدهای متفاوتی برای تبدیلات فضا - زمان هستند.

چنین تبادلات بنیادینی در میدان گرانشی هم رخ می‌دهد (متن G۲ در مورد تظریه میدان). به بیانی دیگر، یک ساعت در میدان گرانشی قوی، آهسته‌تر از میدان ضعیف کار می‌کند. به همان صورت، فواصل در راستای

همان قدر که ما آن را گستره بینگاریم. اگر با سرعت نور فکر کنیم، اندازه‌اش تا حد نقطه کاهش می‌یابد! با به کارگیری ذهن، می‌توانیم چنین فضایی را به تصور درآوریم و در عین حال این جهان را درست همان طور که می‌بینیم بشناسیم.

» M1 «

«کشف جهان در یک دانه شن»؛ تاکنون چند بار این مطلب راشنیده و با حیرت در پی معنای دقیق آن بوده‌اید؟ چطور امکان دارد که بخشی از جهان در بردارنده کل آن باشد؟ در اوایل دهه ۱۹۷۰، وقتی در سفر به دور دنیا بودم، برای اولین بار این مطلب را درک کردم. در آن زمان، متوجه شدم که مردم تا حد زیادی به هم شباخت دارند و ارزش همه فرهنگ‌هایی که بر مبنای اصول ارزشمند انسانی بنا شده‌اند، در نظرم یکسان است. طی تجربیاتی دیگر به این مطلب پی بردم که نه تنها در مورد انسان‌ها، بلکه درباره حیوانات هم این مورد صدق می‌کند. در واقع وقتی با دقت کافی بررسی می‌کنم، می‌بینم که حتی گیاهان، دارای ویژگی‌هایی هستند که به سختی می‌توانم آنها را از خود جدا بدانم. این مشاهدات را به عنوان راهی‌روشی برای تجربه حقیقتی جامع می‌دانم، چیزی که آشکارا برای تمامی موجودات زنده واقیت دارد. از آنجا که مرز میان جاندار و بی‌جان واقعی نیست (تذکرهای J1, J2 و J3)، بر این عقیده‌ام که این کشفیات فraigیر و جهانی هستند.

فیزیکدانان با توجه به ارتباط اینشتینی (تذکر H) و هولوگرام^۱ به این مفهوم رسیده‌اند. هولوگرام، اختراعی قابل توجه است که از یکی از خواص پیچیده و مجذوب‌کننده تمامی امواج سود می‌برد. امواج دارای فاز و دامنه هستند. دامنه موج، شدت آن را تعیین می‌کند و فاز آن نشان‌دهنده هماهنگی اش با دیگر امواج است. وقتی امواج هم‌فاز با یکدیگر ترکیب

طی خواهد کرد، بستگی به سرعت حرکتتان دارد. طبق نظریه نسبیت، وقتی به سرعت نور می‌رسید با موارد حیرت‌آوری مواجه خواهد شد. فرض کنید با سرعتی معادل ده درصد سرعت نور از زمین به سمت خورشید پرتاب شوید. در این صورت، سفر شما ۵۰۰۰ ثانیه طول خواهد کشید (حدوداً هشتاد و سه دقیقه). ولی زمانی که سرعتتان را افزایش دهید، مدت زمانی سفر سریع تراز حد انتظاراتان کاهش می‌یابد. در سرعتی معادل ۷۱ درصد سرعت نور، سفر تان ۵۰۰ ثانیه طول می‌کشد، مشابه زمانی که در نظر افراد ناظر روی زمین طول می‌کشد تا نور از خورشید به زمین برسد. در سرعتی معادل ۹۴ درصد سرعت نور، فقط ۱۸۰ ثانیه درون فضایپما هستید (۳ دقیقه) و با سرعت ۹۹ درصد سرعت نور، فقط یک دقیقه طول می‌کشد تا به خورشید برسید!^۱ بالاخره، اگر قادر به حرکت با سرعت نور باشید، دقیقاً زمانی که زمین را ترک می‌کنید در خورشید خواهد بود! به هر حال تا هر اندازه جهان برای ما پنهان‌وار به نظر برسد، در مورد نور، گذر از میان آن اصلاً زمانی نمی‌برد. در سرعت نور، زمان تمامی سفرها به صفر می‌رسد.

راه دیگر توجیه این مطلب این است که تصور کنید در فضایپمای خود هستید و کل جهان را با سرعت طی می‌کنید. در این حالت، مشاهده می‌کنید که زمین از شما دور و خورشید نزدیک می‌شود. فاصله زمین تا خورشید مقیاس طولی بسیار بزرگی را می‌سازد و همان طور که می‌دانید، مقیاس‌های در حال حرکت از نظر طولی کوچک می‌شوند (تذکر K). اکنون چون شما این «مقیاس» بزرگ را با سرعتی معادل ۹۹ درصد سرعت نور طی می‌کنید، از نظر طولی به ۶۰ ثانیه نوری، یا ۱۸ میلیون کیلومتر کاهش می‌یابد. اگر سرعت را افزایش بدید، می‌توانید این فاصله را به کمتر از یک قدم کاهش دهید! بنابراین، فضای تا چه اندازه گستره است؟

۱- به خاطر داشته باشید که برای ناظر، فضا و زمان نسبی هستند. در شرایطی که ساعت شما در فضایپما، فقط گذشت یک دقیقه را نشان می‌دهد، برای افراد مستقر بر روی زمین که در مقایسه با شما در سکون هستند، هشت دقیقه در حرکت بوده‌اید.

کوانتومی (تذکر B₂) تشکیل شده است. هر دانهٔ شن، دربردارندهٔ تصویر کل جهان است.

« M2 »

بنابر نظریه‌ای که جان ولر و ریچارد فاینمن ارائه داده‌اند، تمامی اجزاء جهان می‌توانند به یک ذره واحد تقسیل پیدا کنند. مثلاً یک الکترون را در نظر بگیرید. این ذره کوچک الکتریکی، نه تنها در ساختمان اتم و مولکول، بلکه در سیستم عصبی انسان هم نقش عمده‌ای دارد. بدون وجود الکترون، تمامی فعل و انفعالات شیمیایی متوقف خواهند شد. الکترون‌ها محکم به پشت صفحهٔ تلویزیون برخورد کرده، سبب انجرارهای کوچکی می‌شوند که اخبار عصرگاهی را به شبکیه چشم شما می‌رساند. اما چطور امکان دارد تنها یک الکترون در کل جهان وجود داشته باشد؟

پاسخ این است: باید بگذاریم الکترون در زمان به عقب سفر کند! اگر الکترون بتواند این حیلهٔ کوچک را به کار بندد، قادر است در دو یا چند نقطه به طور همزمان ظاهر شود. و به طور مشابه، می‌تواند در تعداد بسیار زیادی از نقاط به طور همزمان حاضر شده و جهان کاملی از الکترون‌ها را تشکیل دهد. تصور کنید که می‌توانید فقط برای ده ثانیه در زمان به عقب بازگردید. در این صورت آیا می‌توانید در یک زمان در دو نقطه حضور داشته باشید، حضوری واقعی؟ برای درک چگونگی این کار، تصور کنید از دری وارد اتاقی شده و بر روی صندلی می‌نشینید، و بعد، درست در همین لحظه، از صندلی خود بلند شده و قدم زنان به سوی در دیگر حرکت کرده و با کمی فاصله زمانی، خارج می‌شوید. حال اگر ساعت‌ها برای ده ثانیه به طور معکوس کار کنند، این صحنه از دید ناظران چگونه خواهد بود؟ در نظر بگیرید که ابتدا ده ثانیه مانده به ساعت یک وارد اتاق شده‌اید. در ساعت یک از صندلی تان بلند شده و از در دیگر خارج می‌شوید، و ده ثانیه قبل از اینکه صندلی تان را ترک کنید به آنجا

می‌شوند، موج واحدی با شدت زیاد به وجود می‌آورند. دو موج هم‌فاز، موجی با شدت چهار برابر یک موج تنها ایجاد می‌کنند؛ سه موج «هم‌فاز»، موج واحدی با شدت ۹ برابر ایجاد می‌کنند... و... به همین ترتیب، دانشمندان توانستند با استفاده از امواج نوری، الگوهای تداخلی ایجاد شده توسط یک شیء را، وقتی آن شیء انرژی پرقدرت یک لیزر را معنکس می‌کند بر روی فیلم ثبت کنند. این الگوهای ثبت شده که از تداخل امواج بازتابی از شیء و امواج نور لیزر اصلی در فضا با هم حاصل می‌شوند هولوگرام خوانده می‌شود. فیلمی که الگوی پیچیده نوسانی را ثبت می‌کند، به همان روشی که نگاتیو عکاسی این کار را انجام می‌دهد عمل می‌کند. وقتی نور لیزر یک بار دیگر از میان فیلم عبور داده می‌شود تصویر نوری شگفت‌آوری ایجاد می‌شود. با نگاه کردن به صفحهٔ مسطح فیلم، می‌توانید تصویر را به همان صورتی ببینید که در حال تماشای شیء از پشت یک پنجره هستید. البته شیء حقیقی مدتی پیش برداشته شده است. حتی شگفت‌آورتر اینکه اگر خود هولوگرام را مثل شیشهٔ پنجره شکسته‌ای به قطعات کوچک‌تری تقسیم کنید و از میان هر کدام از قطعات به روشی مشابه نگاه کنید، تصویر کامل شیء را باز هم می‌بینید. این تصویر که به نوعی ضعیف‌تر است، منظره‌ای است که به طور کامل بازسازی شده است. هولوگرام شگفت‌آور، نه تنها تصویری سه بعدی ارائه می‌دهد، بلکه به شما امکان می‌دهد که تصور کنید در حال نگاه کردن به یک شیء حقیقی هستید. در حالت معمول، وقتی به شیئی نگاه می‌کنید اگر سرتان را حرکت دهید، زاویهٔ دید تان تغییر کرده و تصویری که از شیء دارید تغییر می‌کند. در مورد هولوگرام هم وضع به همین منوال است، به طوری که وقتی در حین نگاه کردن به تصویر هولوگرامی سرتان را حرکت دهید، وجه دیگری از تصویر سه بعدی شیء را می‌بینید.

این همان چیزی است که ما از جزء دربردارنده‌کل، مدنظرمان است. قطعه‌ای از هولوگرام دربردارندهٔ تمام تصویر است. شاید جهان، هولوگرام عظیمی از فضل-زمان باشد که دقیقاً مثل امواج نوری لیزر از تداخل امواج

رسیدهاید. اگر چه این عمل برای شما کاملاً عادی به نظر می‌رسد، ولی برای هر فرد دیگری که در اتاق است عجیب خواهد بود، چون در ساعت ۱۰ ثانیه به یک شما را ایستاده بر هر دو در می‌بیند؛ به تعبیر دیگر شما در یک زمان در دو نقطه بوده‌اید. این همان چیزی است که ما از تصویر صفحه ۳۸ مد نظرمان است. مار پیچ حلزونی در زمان به طور معکوس می‌چرخد.

« N »

این اندیشه که ممکن است ماده چیزی نباشد غیر از انرژی نورانی به دام افتاده، از رابطه معروف اینشتین، $E=mc^2$ ناشی می‌شود: که در آن، E انرژی، M ماده و C سرعت نور است. فیزیکدان‌ها عملأً تحقیق این رابطه را در فرآیندی به نام نابودی زوج الکترون - پوزیترون و فرآیند معکوس آن، یعنی آفرینش زوج الکترون - پوزیترون مشاهده کرده‌اند. آنچه اتفاق می‌افتد این است که یک الکترون (تذکر ۲) با پاد ماده خودش، پوزیترون، تصادم می‌کند و هر دو ناپدید می‌شوند و در عوض دو ذره نور که فوتون نامیده می‌شوند را به جا می‌گذارند. همین خاصیت پوزیترون است که تصویر پاد ماده بودن آن را ایجاد می‌کند. اگر انرژی نور به اندازه کافی بالا باشد، فوتون‌ها می‌توانند به حالت ماده و پادماده بازگردند. ولی در این مورد که چگونه نور به دام می‌افتد، داستان ما ناگفته‌های بسیاری دارد.

« O »

نور چطور خودش را به دام می‌اندازد؟ پاسخ را می‌توان در گرانش یافت. نور در میدان گرانشی قوی اتحانه پیدا می‌کند. منظورم از اتحانی نور این است که نور به جای مسیر مستقیم، مسیری منحنی را طی می‌کند. هر چه میدان گرانشی قوی تر باشد (برای درک مفهوم میدان به تذکر ۲ رجوع کنید)، انحراف نور بیشتر می‌شود. بالاخره، در صورتی که میدان به اندازه کافی قوی باشد، نور درون یک دایره حرکت می‌کند. اکنون

حدس بزنید که در کجا گرانش چنین شدتی دارد. می‌توانید حدس بزنید؟ بله، در واقع در حفره سیاه.

در تداوم اندیشه ویلر در مورد کف کوانتمی (تذکر ۲) متشکل از حفره‌های سیاه و حفره‌های سفید که به صورت خود به خود ایجاد می‌شوند، می‌توانیم تصور کنیم که این کف، نور را در حباب‌های خود به دام می‌اندازد. این شکاف‌های ریز در فواصل بسیار بسیار کوچک، میدان‌های فضا - زمان بسیار قوی‌ای ایجاد می‌کنند. در مرکز این حباب‌ها نقاطی هستند به نام نقاط تکین، نقطه‌های منحصر به فردی که در آنجا نیروی گرانشی فراتر از قوه ادراک است. به دلیل وجود همین نقاط ریز «ماواراء فضا-زمانی» است که گرانش می‌تواند نور را به دام بیندازد. چنین احتمال می‌دهم که ذرات پایدار ماده آنها بی‌هستند که دارای اندازه درستی از انرژی نورانی درون تله می‌باشند؛ هر قدر انرژی بیشتر باشد، «حفره» به ذرات دیگر واپاشیده می‌شود، و هر قدر کمتر باشد، انرژی نور توسط «حفره‌ها» پراکنده می‌شود.

اگر حباب‌ها دُوران کنند، این نقاط تکین به صورت حلقه‌هایی «شكل می‌گیرند» که می‌توانند به حوادث شگفت‌انگیز دیگری تغییر سفر به جهان‌های دیگر منجر شوند. (تذکر ۱)

« P1 »

پس از اینکه مارتین کروسکال و افراد دیگر، برای آنچه در حفره سیاه جريان دارد، راه حل‌های ریاضی ارائه نمودند (تذکر ۱)، بسیاری از دانشمندان نسبت به نسبیت عام اینشتین و به خصوص آنچه درون حفره‌های سیاه در جريان است علاقه‌مند شدند. اگر حفره دارای بار الکتریکی باشد، چه اتفاقی می‌افتد؟ اگر حفره دوران کند، چه می‌شود؟ در سال ۱۹۶۳، یک ریاضی‌دان استرالیایی به نام زُوی پ. کِر،^۱ این مسئله را

رویداد درونی عبور کنیم، فضا و زمان مجدداً واگن شده و جهان حالت طبیعی پیدا می‌کند. ممکن است اندکی در این موقعیت یمانیم و احساس کنیم مجبور نیستیم وارد نقطهٔ تکین شویم. در حقیقت، می‌توانیم حفره را ترک کنیم! خیلی ساده می‌توانیم رو به خارج حرکت کنیم، یک بار دیگر از میان افق رویداد درونی عبور کرده، وارد منطقهٔ وارونگی میان دو افق می‌شویم. این بار مجبوریم رو به خارج از افق رویداد بیرونی عبور کنیم، جایی که بار دیگر فضا و زمان وارونه شده به حالت طبیعی بر می‌گردد. اما نزوماً به جهان خودمان بازنگشته‌ایم. در حقیقت، به جهان دیگری به موازات جهان خودمان سفر کرده‌ایم. این جهان جدید می‌تواند جهان خودمان باشد، ولی ممکن است از نظر زمانی قدیم تر از زمان حال باشد. آنچه که از عبارت ماشین زمان مد نظر ماست همین است.

«P2»

خصوصیت منحصر به فرد تمامی حفره‌های سیاه، یکسویه بودن افق‌های رویداد احاطه کننده آنهاست (تذکر ۱). وقتی از آن مرز عبور می‌کنید، فضا و زمان معکوس شده، شما را به دام می‌اندازند و همان طور که در حال حاضر مجبورید حرکتی رو به جلو در زمان داشته باشید و ادارتان می‌کنند در فضا نیز به درون حفره حرکت کنید! در واقع می‌توان گفت که شما اکنون، در جریان زمان گیر افتاده‌اید؛ هرگز نمی‌توانید «بازگردید» و به دیروز بروید. شاید حفره‌های سیاه کوچک این جریان زمان را تولید می‌کنند، و شاید به این دلیل باشد که نمی‌توانیم در زمان به عقب بازگردیم. من این حفره‌های ریز را به عنوان مکنده‌های کوچک زمان تصور می‌کنم، مکنده‌هایی که تمامی تار و پود فضا - زمان را به درون می‌مکند، و به همراه آن رشته‌های زمان نیز به درون کشیده می‌شوند. در شکل (صفحه ۴۲) می‌بینیم که آینده به درون حفره سیاه کشیده می‌شود. ما به علت موقعیت‌مان که از این حفره‌های ریز تشکیل شده، در حرکت به سوی آینده هستیم. بنابراین بیرون از محدوده استاتیکی و

دریافت. او راه حل حفره سیاه چرخان را بسط داد. وی دریافت که «حفره» در حال دوران دارای ساختاری است که در صفحه ۴۱ نشان داده شده است. در صورتی که اگر حفره‌های سیاه کوچک، مشابه حفره سیاه که باشند، رفتار یکسانی از خود نشان می‌دهند.

درون حفره سیاه چه اتفاقی می‌افتد؟ وقتی به خارجی ترین ناحیه که به آن حد استاتیکی گفته می‌شود می‌رسیم، متوجه رفتارهای عجیبی می‌شویم. هر نوری که گسیل کنیم، در جهت دوران حفره «پیچیده می‌شود». مثل این است که جریان نامرئی عظیمی از باد، نور را به دور حفره می‌پیچاند. وقتی به درون محدوده استاتیکی وارد شویم، خود را درون آنچه که ارگوسفیر^۱ نامیده می‌شود می‌یابیم. این محدوده، ناحیه‌ای پرانرژی است که در آن، نور هم به دور حفره چرخانده شده و هم بر اثر گرانش به سوی مرکز آن، کشیده می‌شود. اگر به نحوی وارد این ناحیه شویم، اگر چه میدان بسیار قوی است، هنوز می‌توانیم از آن بگریزیم. در حقیقت، می‌توان این ناحیه را «زیر کشت برد» و از آن انرژی برداشت کرد. اگر سفینه‌ای به درون ارگوسفیر سقوط کند و به دو قسمت بشکند، یک بخش آن با مقدار انرژی بیشتری نسبت به آنچه داشت به بیرون انداده می‌شود و بخش دیگر توسط حفره تسخیر می‌شود. به این پدیده که راجر پن زر^۲ آن را کشف کرد، ساز و کار پن زر می‌گویند.

سپس از افق رویداد^۳ بیرونی می‌گذریم. در منطقه‌ای که توسط این کره و گرده دیگری به نام افق رویداد درونی محصور شده است، فضا و زمان وارونه می‌شوند. در این منطقه، هیچ‌گونه عقب‌گردی وجود ندارد و باید به جلو برویم. حال اگر به هر دلیلی حفره از دوران باز ایست، در وضعیت وحشتناکی قرار خواهیم گرفت! در این حال، به سوی نقطهٔ تکین در مرکز حفره سقوط خواهیم کرد (تذکر ۰). ولی چون حفره در حال دوران است، در عوض سقوط، سفر حیرت‌آوری خواهیم داشت! به محض اینکه از کره افق

M_2). این موضوع آن را قادر می‌سازد که در یک زمان در دو مکان باشد، ولی در یکی از آن مکان‌ها باید در خلافِ جهت زمان حرکت کرده باشد. در نظر ما که روبه سوی آینده در حرکتیم، این ذره به سان ذره‌ای با خواصی دقیقاً متضاد با آنچه برای الکترون متصوریم به نظر می‌آید. ولی چگونه در جهتی خلاف جریان دارد؟

تصور می‌کنم که پاسخ در دل حفره سفید نهفته است. اکنون حداقل به طور نظری، این را می‌دانیم که هرگاه یک حفره سیاه شکل بگیرد، حفره‌ای سفید هم باید ساخته شود. تنها مشکل این است که ممکن است در تمامی موقعیت‌هایی که برای مشاهده آن لازم است قرار نگیریم. این به آن سبب است که همواره در جریانی از زمان واقع هستیم، همواره در جهانی شرکت داریم. اگر می‌توانستیم در ورای فضا - زمان قرار بگیریم و دیدی وسیع داشته باشیم، تاریخچه زمانی - مکانی جهان خودمان و جهان‌های دیگری که با جهان ما ارتباط دارند را مشاهده می‌کردیم. در تذکر^۱ در مورد جهان‌های موازی که مارتین کروسکال و افراد دیگر آن را کشف کردند صحبت کردم. یکی از ماهیت‌های جالب توجه این جهان «دیگر»، که از طریق مناطق یگانه محدود شده با افق‌های رویداد با جهان خودمان ارتباط دارد، این است که از نظر زمانی جریانی کاملاً خلاف مادار. بنابراین آنچه برای ما آینده است، گذشته آنهاست و برعکس. اگر می‌توانستیم به نوعی «سد را بشکنیم» و این جهان‌ها را به هم مربوط کنیم (که در مورد حفره‌های بدون چرخش، نیازمند حرکتی سریع ترازنور هستیم)، درمی‌یافتیم تمامی فرایندها نسبت به درک زمانی خودمان در خلاف چهت در جریان هستند. در هر حال، این مستله به مفهوم موردی عجیب برای ساکنین این جهان دیگر نیست. برای آنها همه چیز سیر طبیعی دارد، ولی برای ما مثل فیلمی است که برعکس پخش می‌شود.

و این دقیقاً همان چیزی است که برای وجود پاد ماده، لازم است. در جهان آنها، ما پاد ماده‌ایم، و در جهان ما آنها پاد ماده‌اند. آیا حفره سفید،

افق‌های رویداد می‌مانیم، و هیچ اتفاق غیرمعمولی رخ نمی‌دهد. ولی در صورتی که مجبور بودیم از میان افق‌های رویداد بیرونی و درونی عبور کنیم، درمی‌یافتیم که همه چیز معکوس شده‌اند. و به جای کشیده شدن به درون حفره، (پس از عبور از افق رویداد درونی) به سوی خارج از افق رویداد بیرونی، رانده می‌شدیم تا به جهان دیگری وارد شویم. پس حفره‌های سفید ما را به بیرون می‌راند، در حالی که حفره‌های سیاه ما را به درون می‌کشند. در جانب حفره سفید، گذشته را تجربه می‌کنیم چون حفره سفید گذشته را به درون می‌کشد. اگر این جهان مربوط به ما بود، چنین به نظرمان می‌رسید که جهان در زمان روبه عقب حرکت می‌کند. در هر حال، در کل نیازی نیست که آن جهان، جهان ما باشد؛ بلکه می‌تواند جهانی موازی باشد که حس خودش از زمان را دارد، و برای آنها که در آن زندگی می‌کنند، طریقه‌ای کاملاً معقول است.

« P3 »

پاد ماده؛ حتی نام پاد ماده، ما را به لرزه می‌اندازد. هر زمان شیئی با پاد ماده (یعنی تصویر آینه‌ای) خودش تصادم کند، هر دو در پُف عظیمی از انرژی نورانی محو می‌شوند (تذکر^۱). پاد ماده الکترون (تذکر^۲ M_2)، پوزیترون نامیده می‌شود. پوزیترون خواصی بسیار شبیه به خواص الکترون دارد، به جزء اینکه همه چیز آن عکس الکترون است! بار الکتریکی، الکترون منفی است، حال آنکه پوزیترون باری مثبت دارد.^۳ جهت اسپین پوزیترون خلاف جهت اسپین الکترون است. اما آیا جرم الکترون منفی است؟

خیر. الکترون جرمی واقعی دارد، ولی قادر است همسان خود را همراه خود نابود سازد. یک توضیح برای این مسئله آن است که پوزیترون، مشابه پادزره خود است که در زمان به طور معکوس سفر می‌کند (تذکر

۱- به همین دلیل، آن را پوزیترون (positron) که مخفف الکترون مثبت (positive Electron) است نامیده‌اند.

سفید - حفره سیاه (ارتباط کرمچانه‌ای)، وارد جهان ما شود. این اتفاق زمانی می‌افتد که حفره در حال چرخش باشد (تذکر ۲).

«P4»

زندگی می‌کنیم. اگر می‌توانستیم برای همیشه زندگی کنیم، به صورت خطی که از مرز پایینی بی‌نهایت شروع می‌شود و در زمان حرکت می‌کند (به بردار زمان توجه کنید) و رو به سوی خط مرزی بالایی بی‌نهایت دارد به نظر می‌رسیدیم، مشروط بر اینکه زیاد به افق رویداد حفره سیاه نزدیک نشویم؛ و همان طور که می‌بینیم می‌تواند در آینده‌مان واقع شود. در صورتی که این افق را پشت سر بگذریم، به طور اجتنابناپذیری با نقطهٔ تکین برخورد می‌کنیم، که به صورت خط مواجی نشان داده شده و نوشته شده نقطهٔ تکین حفره سیاه.

از سوی دیگر، اگر در جهان سمت چپ زندگی می‌کردیم، به سوی پایین نمودار، رو به نقطهٔ تکین حفره سفید هدایت می‌شدیم. وا آنجایی که با جهان «دیگر» ارتباطی نداشتمیم، هیچ گمانی دربارهٔ اینکه چیزی عجیب و غریب است نمی‌کردیم. جهان‌های سمت راست و سمت چپ جریان‌هایی متضاد دارند (تذکر ۲ و P3).

«Q»

اخیراً تحقیق در مورد واحدهای بنیادی ساختمان ماده، توجه را به سوی کوارک‌ها^۱، واحدهای کوچک تشکیل دهندهٔ پروتون، جلب کرده است. این ذرات آنچنان فوق العاده‌اند که بالاخره عده‌ای به دنبال کشف ماهیت آنها برخواهند آمد. تا چه اندازه باید در مقیاس‌های فضا - زمان ریز شویم؟ شاید در واقع تنها دو «نیروی» متفاوت در کار باشند: نیروی کوانتمی که از طریق عدم قطعیت عمل می‌کند و مانع تعیین پذیری و ساختاریابی اشیاء و امور می‌شود؛ و نیروی گرانش که به عنوان نیروی ساختاردهنده آشکار می‌شود، و تار و پود فضا - زمان را در نقاطی فشرده کرده و واحدهایی که آنها را ذرات می‌نامیم به وجود می‌آورد.

شاید جهان صحنهٔ مبارزه این دو نیرو باشد، و شاید خواص

حفره‌های سیاه چرخان، نه تنها جرم واقعی دارند، بلکه می‌توانند جرم منفی هم داشته باشند! برای مشاهده این مسئله باید به حلقةٔ تکین نزدیک شده و شجاعانه به درون آن بپریم. در اینجا شاید به عجیب‌ترین جهان موجود وارد شویم؛ جهانی که همه چیز در آن وارونه است. حتی وقتی از میان حلقةٔ عبور می‌کنیم جاذبه‌ای که ما را به درون آن می‌کشد دفع‌کنندهٔ شود. و اینک درون چیزی که فضای منفی نامیده می‌شود قرار داریم. گرانش در این حوزه به صورتی متضاد رفتار می‌کند. این حوزه ذرات را دفع کرده و آنها را می‌راند. بخش درونی این حفره به گونه‌ای رفتار می‌کند که گویی جرم منفی دارد.

اگر فضا - زمان به طور خود به خود به جفت‌های حفره سیاه - حفره سفید (کرمچاله‌ها) پیشکند، در مقیاسِ کفِ کوانتمی (تذکر ۲)، این امکان نیز باید وجود داشته باشد که مناطق جرم منفی با عمر بسیار کوتاه هم ایجاد شوند! عده‌ای از فیزیکدانان تصور می‌کنند که جرم منفی می‌تواند به عنوان ظرفیتی جداگانه عمل کند، بنابراین نیروی گرانش را ضعیف می‌کند. شاید در این مقیاس گرانش بسیار قوی‌تر باشد و آنچه در دنیای هر روزه‌مان تجربه می‌کنیم فقط باقی مانده‌های این نبرد مداوم میان گرانش و اصل عدم قطعیت باشد (تذکر ۲).

«P5»

نمودار پن رز در صفحه ۴۵ نمودار مناسبی برای نگریستن به فضا - زمان از جایگاهی در ورای آن است. در این شکل، سطوح مربعی، دو جهان موازی را نشان می‌دهند که با یک جفت حفره سیاه - حفره سفید غیردوار به همدیگر متصل هستند. باید فرض کنیم در جهان سمت راست

روان‌شناسی باید فرو بریزد. به همین دلیل، سعی دارم تفسیرهای قابل پذیرش از چنین پدیده‌هایی ارائه دهم.

《R2》

در کتاب جالبی از جورج گاموف^۱، قهرمان داستان، آقای تامکینز^۲، که کارمند بانک است، با دنیاهای غیرمنتظره و مبهم فیزیک نوین مواجه می‌شود. در یکی از ماجراهای او با شخصیتی به نام دیو ماکسول^۳ در یک لیوان آب ملاقات می‌کند. آقای تامکینز که تا حد ابعاد اتمی کوچک شده بود، دیو را مشغول کار دید. وی به سختی و با جدیت با راکت تنیس خود مشغول ضربه زدن به مولکول‌های آب و فرستادن آنها از جایی به جای دیگر بود. دیو با علاقه زیاد اصرار در ضربه زدن به همه مولکول‌های تنبل و کندره و هدایت آنها به ناحیه‌ای از لیوان را داشت و هم‌زمان وضعیت خودش را نسبت به مولکول‌های سریع و تندره‌تر به گونه‌ای تنظیم می‌کرد که آنها را به ناحیه‌ای جداگانه بفرستد. نتیجه کار او چه بود؟ آبی که تا دمای بخیزدگی سرد بود شروع به جوشیدن کرد! دیو مولکول‌های تندره را به دقت در محلی بسیار نزدیک به سطح رانده و همه آنها به سمت بالا حرکت کرده و از سطح آب خارج می‌شدند. این تجربه کوچک، مواردی را درباره ارتباط میان آنتروپی^۴ و انرژی (در این حالت، انرژی گرمابی) به قهرمان ما آموخت.

در جهان دو گونه انرژی داریم: مفید و غیرمفید. براساس قانون اول ترمودینامیک^۵، هیچ محدودیتی برای تبدیل یک شکل از انرژی به شکلی دیگر از آن وجود ندارد. وقتی که دیو ماکسول با راکت کوچکش ضرباتی به مولکول‌ها وارد می‌کند، ناقص این قانون نیست. براساس این قانون، او عمل تبدیل انرژی گرمایی – که وی این عمل را با انتخاب

برجسته‌ای که کشف می‌کنیم توافق‌های صورت گرفته میان این دو مبارز باشند. آن طور که من متوجه شدم، ما جریان دوغانه و مضاعفی داریم؛ یکی از سمت مأواه فضا - زمان و دیگری جریان برگشتی. جهان‌ها در میان این دو جریان، ایجاد شده و نابود می‌شوند. همین امر، گرداب کف کوتاه‌تری و ساختارهایی را که اصطلاحاً ماده می‌نامیم خلق می‌کند.

《R1》

پدیده‌های فوق طبیعی چه هستند؟ بسیاری از دانشمندان معتقد به وجود چنین پدیده‌هایی نیستند. پدیده‌هایی نظیر: ایجاد یا کنترل حرکت، به خصوص در اشیاء بی جان و دور دست، متوجه کردن نور توسط فکر، مادیت یافتن و از دست دادن شکل مادی، برخون فکنی کالبد اختری، تجربه خروج از جسم، روش‌بینی و الهام، تناسخ، میدان‌های هاله‌ای پیرامون موجودات جاندار، تله‌پاتی، پیشگویی در مورد افراد یا وقایع با استفاده از شیئی که لمس شده یا در آن نزدیکی بوده است، تله پورتیشن، شناوری، شفابخشی با ذهن یا دست‌ها و یا هر مورد دیگری که حکایت از وجود آگاهی از سطح بالاتری کند. شاید گزار نباشد که بگوییم کمترین گواه علمی برای هیچ یک از موارد فوق وجود ندارد. در عین حال عده بسیاری از مردم، فرهنگ‌ها و مؤسسات هستند که چنین پدیده‌هایی را با حرارت و شوقی زیاد مطالعه می‌کنند. باید بپذیرم که جهان بدون این امور، حداقل برای من، مکانی کسالت‌بار برای زندگی است. چرا علم کاری برای رد یا اثبات چنین پدیده‌هایی نمی‌کنند؟ پاسخ به این سوال در چگونگی روش‌های به کار رفته علمی است. معیار عمده هر ملاک علمی، تکرار پذیر یا قابل شرح بودن آن است. به بیان دیگر، نتیجه آزمایش باید به طور عینی قابل مشاهده باشد. بسیاری از پدیده‌های فوق طبیعی ای که بیان کردیم کاملاً ذهنی و وابسته به شرایط مشاهده کننده هستند.

تصویر بر این است که در این کتاب، این پدیده‌ها، حداقل از لحاظ ظری سزاوار بررسی هستند. به عقیده من، حصار میان فیزیک و

مستلزم از دست دادن مقداری انرژی گرمایی است، که هرگز بدون صرف میزان بیشتری انرژی برای برگرداندن آن قابل بازیابی نمی باشد. بولتمن همچنین دریافت که آنتروپی معیاری برای میزان بی نظمی موجود در سیستم هم می باشد.

بی نظمی را می توان از طریق ریاضی تعریف کرد. بی نظمی عبارت است از تعداد آرایش های اجزاء مختلف سیستم که در آن هیچ یک از آرایش ها با دیگری تفاوت اساسی نداشته باشد. بنابراین آرایشی از چهار سکه که دو تای آنها شیر و دو تای آنها خط باشند، بی نظم تر از آرایشی است که در آن چهار سکه شیر باشند. چون (وقتی سکه ها را می اندازیم) شش حالت آرایشی محتمل است تا دو سکه شیر باشند و دو سکه خط، حال آنکه فقط در یک حالت همگی شیر می شوند. هر قدر بی نظمی بیشتر باشد، آنتروپی بالاتر و انرژی غیرمفید ایجاد شده در انتقال انرژی هم افزون تر است.

آیا افکار می توانند از قانون دوم ترمودینامیک تجاوز کنند؟ بررسی اولیه انجام گرفته بر روی نظریه اطلاعات نشان می دهد که اطلاعات درباره یک موضوع، بسیار مشابه آنتروپی عمل می کند. چون هم آنتروپی و هم اطلاعات به نظم وابسته اند؛ هر قدر میزان نظم بالاتر باشد، اطلاعات بیشتری وجود دارد و هر قدر بی نظمی بیشتر باشد، اطلاعات کمتری در دسترس است. زمانی که ما کسول گوی های مولکولی را به اطراف می زند، داشن خود را در اختیار آنها قرار می دهد، چون زمانی را که باید به یک گوی ضربه بزنند آگاهانه انتخاب می کند. اگر آنتروپی آب يخ زده و همچنین آب در حال جوش و آنتروپی اطلاعاتی دیو را تواماً به حساب آوریم، مشخص می شود که مجموع آنتروپی در حال افزایش است. بنابراین با در نظر گرفتن مجموعه عملکرد دیو و آب، قانون دوم ترمودینامیک نقض نمی شود. در واقع، افکار دیو انرژی را انتقال می دهد، چرا که نسبت به شرایطی که دیو ناآگاه می بود میزان انرژی بیشتری را قابل دستیابی می کند. شاید انسان قادر باشد به چنین شیوه ای عمل کند.

گزینشی بسیار دقیق الگوهای مولکولی که به آنها ضربه وارد می آورد انجام می داد - به کار را انجام می دهد. این کار به صورت به جوش آمدن آب سرد نزدیک به نقطه انجمام به نمایش درمی آید. در حقیقت، هر چه آب بیشتری به جوش بیاید، آب با قیمانده سرددتر خواهد شد، چون دیو انرژی گرمایی مورد نیاز خود را از آب می گیرد تا بخشی از آن را به جوش آورد.

از آنجاکه منبع تقریباً نامحدودی از انرژی گرمایی در خاک، آب و هوا وجود دارد براساس قانون اول ترمودینامیک (فقط قانون اول)، ساختن ماشینی که قادر به تبدیل این گرما به کار، و به تعبیری انرژی مفید، باشد امکان پذیر خواهد بود. در صورتی که چنین شود، اتلاف انرژی پایان می یابد. تا زمانی که خورشید می تابد، انرژی گرمایی وجود دارد؛ و تا زمانی که انرژی گرمایی هست، مقدار نامحدودی انرژی مفید وجود خواهد داشت.

در عین حال، مورد دیگری هم داریم. این مورد، قانون دوم ترمودینامیک است. براساس این قانون، انتقال گرما از جسمی با دمای معین، به جسم دیگری با دمای بالاتر ناممکن است. در شیوه ای دیگر، این قانون چنین بیان می شود که تبدیل انرژی گرمایی به کار بدون اینکه مقداری از انرژی گرمایی تلف شود امکان پذیر نیست. به عبارت دیگر، همواره مقداری انرژی گرمایی غیرمفید می گردد. در صورتی که جسم اول سرددت از جسم دوم باشد، برای انجام کار از طریق انتقال انرژی گرمایی آن به جسم دوم تمامی انرژی گرمایی جسم اول غیرمفید می شود. لودویک بولتمن^۱ روشی برای اندازه گیری انرژی غیرمفید ابداع کرد. معیار او به نام آنتروپی سیستم نامیده شد. هرگاه انرژی گرمایی منتقل شود، سیستمی که متحمل این انتقال می شود، همواره دستخوش افزایشی در آنتروپی می گردد یا حداقل آنتروپی آن تغییر نمی کند. افزایش آنتروپی،

نویسنده‌گان نشان می‌دهند که چطور یک سیگنال سریع‌تر از نور قادر است در زمان به عقب «منعکس» شود. اگر چنین سیگنالی وجود داشته باشد و اگر آینده به طور کامل معین باشد، این اطلاعات قادر به تبیین، الهام و پیش‌آگاهی خواهد بود در عین حال، به نظر نمی‌رسد که جهان، حداقل به مفهوم مصطلح کلمه، از پیش تعیین شده باشد (تذکر ۱).

«T1»

اینکه نسبت به چیزی شناخت یا معرفت داریم به چه معنی است؟ تا زمان کشف فیزیک کوانتمی به نظر می‌رسید که واقعیت و معرفت کاملاً جدا از هم باشند، مشروط بر اینکه منظور ما از واقعیت، واقعیت فیزیکی باشد. مطالعه آنچه درباره واقعیت می‌اندیشیم، معرفت‌شناسی^۴ نامیده می‌شود و اینکه واقعیت چیست، سؤال اصلی آنتولوژی است. فیزیک کوانتمی ما رابه سوی ارتباطی قابل ملاحظه میان این دو نگرش‌های داشت. فیزیک کوانتمی چنین می‌نماید که نمی‌توانیم آنها را در اصول از می‌کند. فیزیک کوانتمی چنین می‌نماید که نمی‌توانیم، در نهایت درباره چنانچه متعصبانه به جدا نگهداشتن این دو ادامه دهیم. بدین ترتیب، جهان اشتباه خواهیم کرد. و بدین ترتیب حقیقت چه خواهد بود؟ به نظر می‌رسد گفتن اینکه معرفت به معنای تجزیه کردن است اطمینان‌بخش باشد. برای یادگیری هر چیز، مجبوریم تغییری غیرقابل بازگشت در موضوعات به وجود آوریم. هیچ‌گاه نمی‌توانیم به آنچه که قبلاً داشتیم بازگردیم. بنابراین، یک پیشگو که گذشته یا آینده کسی را بیان می‌کند تنها این نیست که آنچه وجود دارد را می‌بیند، بلکه باید آن را به وجود هم بیاورد. به همین دلیل است که در صفحه ۵۸ نشان داده شده است که ما دارای زندگی احتمالی هستیم و نه زندگی حتمی.

۴- «ضد مخابرات تاکونی»

"The Tachyonic Antitelephone," Physical Review, D. V.2, 1970, p.263.

۵- شاخه‌ای از فلسفه که ماهیت دانش و معرفت را مورد بررسی قرار

می‌دهد.

شايد افکار انسان بتواند در طی فرآيند مشاهده، (تذکر B1) جريان انرژي گرمایی از جسم سرد به جسم گرم که در تناقض آشکار با قانون دوم است را برقرار سازد. در واقع، وقتی که آنتروپی اندیشه انسان در محاسبات وارد شود، تضادی با آن قانون وجود خواهد داشت.

«S»

آیا آگاهی می‌تواند از حفره سیاه عبور کند؟ آیا می‌توانید در رؤیا خود را چون ناظری در عصر حجر تصویر کنید و به طور واقعی به آن عصر بازگردید؟ آیا می‌توانید با بیدار شدن و خروج از رؤیا به زمان حال مراجعه کنید؟ خوب، هیچ‌گواه علمی برای موارد فوق وجود ندارد، پس افراد شکاک آسوده باشند. در عین حال، بسیاری از مردم گزارش‌هایی از تجارب غیرمادی ارائه داده‌اند. آیا می‌توانیم مطمئن باشیم که رؤیاها یمان فقط در سر ما اتفاق می‌افتد؟ شاید رؤیاها ما را به مکان‌هایی می‌برند که نمی‌توانیم با کالبد خود به آنجا برویم. شاید در هنگام رؤیا، با جهان دیگری، موازی با این جهان هماهنگ می‌شویم. رؤیاها و توهمنات هر دو وجود دارند، ولی همه آنها یکسان نیستند. ممکن است در برخی از آنها بتوانید آگاهانه اعمالتان را هدایت کنید. شاید سفر در زمان، سفر در مکان و تجارب خروج از جسم، با همدیگر مرتبط باشند. اگر افکار ما با امواج کوانتمی انتقال می‌یابند (برای درک مفهوم و خصوصیات تذکر B2 را ببینید)، هیچ دلیلی ندارد که نتوانند درون نزدیک ترین حفره‌های سیاه خروجی جهان‌های موازی -جهان‌هایی که امکان دارد گذشته یا آینده خودمان باشند - به گردش درآمده، وارد آنها شده یا از آنها خارج شوند. اگر افکار ما با امواج کوانتمی انتقال یابند، می‌توانند با سرعتی بیشتر از سرعت نور، رو به مرزهای جهان حرکت کرده و بازگردند. در مقاله جالبی که به طور مشترک توسط بن فورد^۱، بوک^۲ و نیوکامب^۳ منتشر شد،

« U1 »

آبا پیرامون موجودات، میدان‌هایی از هاله وجود دارد؟ چرا نمی‌توانیم آنها را ببینیم؟ چرا عده‌ای می‌توانند هاله را ببینند و بقیه نمی‌توانند؟ چه چیزی باعث ایجاد هاله می‌شود؟ در وهله اول، فکر نمی‌کنم ماهیت وجودی هاله، میدان‌های الکتریکی و میدان‌های گرانشی همسان باشند. اگر هاله واقعی باشد، بیشتر در مقابل چشمان ناظران قرار دارد تا در اطراف شخصی که دارای آن است. در عین حال افرادی که هاله را می‌بینند قادرند زمانی را که شخص دارنده هاله در الگوی فکری خود تغییری می‌دهد را بگویند (مثلًا اینکه او عصبانی است یا دارد به مسئله‌ای جنسی فکر می‌کند). با اینکه هیچ تغییر واضحی در ظاهر یا حرکات بدنش فرد رخ نمی‌دهد، پس چه اتفاقی می‌افتد؟ گمان می‌کنم که هاله‌ها مشخصه‌ای دارند که در ارتباط با تابع موج کوانتومی است و نه تنها در ذهن و مغز ما وجود دارد، بلکه در فضا - زمان هم موجود است (تذکر B2). شاید هاله، یک نقش مرئی در شبکیه چشم مشاهده‌گر موج کوانتومی‌ای است که در ذهن موجود مشاهده شده شکل می‌گیرد (تذکر F2) و زمانی که فرد فکرش را عوض می‌کند، به سرعت موج کوانتومی میان تماز و مشاهده شونده دگرگون می‌شود. شخص ناظر که نسبت به این تغییر حساس است می‌تواند از طریق یکی از حواس پنجه گانه خود از این مورد آگاهی یابد. مثلًا امکان دارد بوبی را احساس کند، یا تابشی ارغوانی ببیند. یا ممکن است صداهایی بشنود یا حضوری خارجی را احساس نماید. درباره افرادی که ذهنی بسیار پویا دارند - یعنی افرادی که کلمات را به راحتی به کار می‌برند - ممکن است این امواج کوانتومی به صورت افکار یا احساساتی ناگهانی در مورد مشاهده شونده بروز نمایند (به عنوان مثال: «می‌دانم که عصبانی هستی»). این احساس که گاهی شخصی را که قبلًا ندیده‌اید به نظر تان آشنا می‌آید، می‌تواند در

آیا واحدهای ساختمانی بنیادی جهان امروز مشابه گذشته است؟ آیا این هیدروژن در سرتاسر زمان یکسان باقی مانده است؟ برخی از فیزیکدانان عقیده دارند که نه فقط جهان در حال تحول و انبساط است، بلکه ثابت‌های معروف جهان فیزیکی هم به تدریج در حال تغییرند. به عنوان نمونه، امکان دارد با گذشت زمان، بار الکتریکی الکترون افزایش یافته و ثابت گرانش نیز کم شده باشد.^۱ این بدان معنی است که در طول تاریخ جهان، نیروهای الکتریکی، قوی‌تر شده و نیروهای گرانشی تضعیف شده‌اند. آیا اتم‌هایی که من را تشکیل داده‌اند این تغییرات را به یاد دارند؟ در واقع شاید تناصح چنین حافظه‌ای باشد؛ زمانی که امواج کوانتومی گذشته (تذکر B2) یا امواج کوانتومی کنونی مان تداخل می‌کنند، اطلاعات گذشته در مقابل ذهنمان خودنمایی می‌کنند، درست همانند وقتی که دو موج صوتی با فرکانس‌های متفاوت در گوشمان صدا می‌کنند. از آنجا که الکترون‌ها بار الکتریکی نسبتاً بیشتری نسبت به گذشته دارند، موج الکترونی گذشته در مقایسه با موج الکترونی کنونی تا حدی قدرت ضربان کمتری دارد.

حافظه چیست؟ از یک نظر، تمامی قوانین بقاء، مثل قانون بقاء انرژی (تذکر G1)، حافظه جهان هستند. مطابق این قانون، جهان به یاد دارد که قبل، بعد و احتمالاً در حین هر فعل و اتفاعل و تقابل میان اشیاء چه میزان انرژی داشته است. اگر حافظه به نوعی، «انرژی ذخیره شده» یا انرژی پتانسیل باشد، آن وقت تغییر در نیروهایی که ما را به هم پیوند می‌دهند، یعنی نیروهای الکتریکی و گرانشی (شاید هم نیروهای

۱- به مقاله «راز کیهانی - ارتباط میان میکرو و فیزیک و کیهان شناسی»، نوشته راکس برگ در دایرة المعارف ناشناخته‌ها، نیویورک، انتشارات پرگامون، ۱۹۷۷ رجوع کنید.

see the article, "The Cosmical Mystery-The Relationship Between Microphysics and Cosmology," by Roxburgh in The Encyclopedia of Ignorance, New York: Pergamon Press, 1977.

هماهنگی با امواج کوانتومی فرد باشد.

«U2»

رابطه اینشتین (تذکر H) می‌تواند چگونگی آگاهی یافتن مردم درباره امور دیگر افراد که ورای ارتباط معمول است را توضیح دهد. به هر حال در این «ارتباط ذهنی» دو انتها وجود دارد. هر یک از دو نفری که در چنین پیوندی دخیل اند از افکاری که باعث انفعال این پیوند می‌گردد فارغ هستند! این امر به سبب اصل عدم قطعیت و مکمل بودن است (تذکر A, B₁). برای تثبیت پیوند، افراد باید به طریقی در زمانی جلوتر با یکدیگر بر هم کنش داشته باشند. در اصطلاح این فرآیند را همبستگی تابع موج کوانتومی آنها می‌گویند (تذکر J). اگر در گذشته ارتباطی بین آنها برقرار شده باشد، لازم نیست که قبل از یکدیگر راملاقات کرده باشند؛ مثلاً، این ارتباط می‌تواند از طریق دوست مشترکی که با هر دوی آنها رابطه داشته است باشد.

آیا چنین ارتباطی می‌تواند برای فرستادن سیگنال از یک نفر به دیگری مورد استفاده قرار گیرد؟ من که فکر نمی‌کنم بتواند، چرا که به نظر می‌رسد این ماجرا آنچه را که برای انتقال اطلاعات ضروری است نقص می‌کند: سیگنال باید با سرعت نور یا کمتر از آن حرکت کند، اما از آنجا که سرعت ارتباط ذهنی، بیشتر از سرعت نور است، نمی‌تواند برای انتقال اطلاعاتی که در هر یک از دو انتهای پیوند مورد درخواست است به کار رود. اما این بدان معنی نیست که شخص نمی‌تواند از آنچه برای دیگری رخ می‌دهد آگاهی یابد. به عنوان مثال، دیدن پرتوهای نور لیزری که از سطح ماه بر زمین می‌تابد برای دونفر که در دو سوی مقابل جهان هستند، در یک زمان امکان‌پذیر است.

«V2»

باشیم چهش کوانتومی عظیمی را آغاز کنیم (تذکر F₂)، جهشی که به ما امکان بددهد جرمی در مقیاس ماکروسکوپیک را با همان سرعتی که در مقیاس اتمی انتقال می‌یابد حرکت بدهیم، من را به هیجان می‌آورد. آیا می‌توانیم راهی برای این کار بیابیم؟ شاید بتوانیم با استفاده از امواج کوانتومی به جای امواج نوری از شیئی ماکروسکوپیک، نمونه‌ای هولوگرامی ایجاد کنیم. و اگر بتوانیم این تصویر نمونه هولوگرامی را در محلی ذخیره یا نگهداری کرده (نمی‌دانم به چه صورت) و به نحوی نیز یک پرتو موجی کوانتومی ایجاد نماییم (باز هم از من نپرسید چطوری)، شاید بتوانیم تصویر چیزی که خودش را دوباره به صورت شیئی ایجاد می‌کند بازسازی نماییم. (برای اطلاع از توصیف هولوگرام به تذکر M₁ رجوع کنید).

چگونه یک شیء می‌تواند در جایی ناپدید و در جای دیگری ظاهر شود؟ یک فرض این است که زمان برای آن شیء بعد دیگری داشته باشد. این زمان را اصطلاحاً زمان موهومی می‌نامیم، و تصور می‌کنیم که این زمان به نوعی عمود بر زمان حقیقی است، همان طور که طول افقی که در آن نشسته اید عمود بر عرض آن است. دانشمندان اغلب در محاسباتی که در ارتباط با واکنش‌های شیمیایی وابسته به حرکت الکترون (معروف به واکنش‌های انتقال بار) انجام می‌دهند از زمان موهومی استفاده می‌کنند. تصور کنید که یک شیء در فضا و در زمان موهومی، از جایی حرکت می‌کند. چنین حرکتی، از دید ناظری که در جریان گذر زمان حقیقی است، به صورت پرش کوانتومی عظیمی، که بدون گذر زمان واقع می‌شود، بروز می‌کند.^۱

من عاشق عملیات شعبده بازی هستم و خودم هم به عنوان شعبده باز

۱- در زمان چاپ این کتاب، تله پورتیشن ذرات زیرانمی به واقعیت پیوسته است. برای کسب اطلاعات بیشتر به مقاله «فراتر از مرزهای زمان و مکان»، فصلنامه علوم باطنی، شماره ۳ مراجعه نمایید.

▲ می‌خواهیم عازم یک سفر کیهانی شویم. این اندیشه که روزی قادر

است برای فرآگیری درباره خودتان.

کار کرده‌ام، همواره از تماشای شناور شدن افراد در هوا متحیر می‌شوم، آیا کسی می‌تواند راز جهان را بباید و در هوا معلق شود؟ این کار به چه صورتی انجام می‌گیرد؟ چنانچه کف کوانتومی از جفت‌های حفره سیاه - حفره سفید به هم پیوسته (کرمچاله‌های کوچک) با جرم‌های مثبت و منفی تشکیل شده باشد (تذکر P4 و صفحه ۴۳)، شاید این امکان وجود داشته باشد که به طور موقت با افکارمان، حفره‌ایی با جرم منفی را گرد هم بیاوریم که این، منجر به بلند کردنمان از سطح زمین می‌شود.

«W1»

کلمه «شفابخشی»، که رویای پژوهشکان برای سلامتی بخشنیدن به بیماران است، از واژه «کل» ریشه گرفته است و مستلزم یکی شدن با تمامی جهان است. در مورد دستی عاشق و قلبی دلسوز و همدرد صحبت می‌کنیم؛ دلسوزی عبارت است از درکی منظم و موزون، یک فرد دلسوز آنچه را که دیگری احساس می‌کند حس می‌نماید. شاید شفابخشی هم‌فاز شدن (تذکر M1) امواج کوانتومی ما با هم باشد. با در کنار هم بودن، این هماهنگی و همفازی را افزایش می‌دهیم؛ درست همان طور که وقتی دو بخش از یک هولوگرام تکه شده را در کنار هم قرار می‌دهیم تصویر بازسازی شده تقویت می‌شود (تذکر H را نیز ببینید).

از این جنبه، بیماری صرفاً ارتعاشی خارج از هماهنگی است. بیماری به همان روشی که هر چیزی ایجاد می‌شود تولید می‌گردد؛ یعنی از ذهن سرچشمه می‌گیرد. به نظر من افکار در جهان با یکدیگر «تدالع» نموده و جهان را آشفته می‌کنند. به هر حال اجازه ندهید که این افکار پریشانتان کنند؛ شما در واقع نمی‌توانید از آشفته‌گی جهان جلوگیری کنید. در واقع، این تنها راهی است که می‌توانید درباره‌اش بیاموزید. پس، بیماری راهی است برای فرآگیری درباره خودتان.

«W2»

آیا سطح بالاتری از آگاهی وجود دارد؟ آیا قادریم با آن یکی شده، از وجودش آگاه شویم؟ در طول تاریخ، انسان‌ها آرزو داشته‌اند که با خدای خود یکی شوند، هر آنچه خدا خوانده می‌شود. شاید این یکی شدن و وحدت، با ارتباط اینشتی ایکوانتومی میان همهٔ ما رابطه داشته باشد. به طور قطع، فیزیک کوانتومی دیدمان را گسترده‌تر کرده است.

حال، چطور این کار را انجام دهیم؟ چگونه می‌توانیم حس کردن این را رابطه را بیاموزیم؟ چطور می‌توانیم هوشیارتر و حساس‌تر شویم و درک بیشتری از خود و جهانی که در آن زندگی می‌کنیم داشته باشیم؟ پاسخ ساده است. در گام اول، باید انتخاب کنیم. آیا به واقع می‌خواهیم هوشیارتر باشیم؟ آیا همهٔ ما خواهان حساسیت بیشتر هستیم؟ آیا آرزوی فهم جهانی را که در آن زندگی می‌کنیم داریم؟ اگر به این پرسش‌ها پاسخ مثبت می‌دهید، باید بگوییم که شما هم اکنون نیز با سطح آگاهی بالاتر در ارتباط هستید. چنانچه این عقاید برایتان اهمیتی ندارند، به هیچ گونه اطلاعی از سطح آگاهی بالاتر دست نخواهید یافت. انتخاب با «آگاهی» نیست، انتخاب با شمامت. برای شنیدن اخبار، ابتدا باید گیرنده را روشن کنید و قبل از روشن کردن آن، باید بخواهید که به اخبار گوش دهید. به عقیده من، یکی از خودیابی‌های بزرگ (تذکر C)، فرآیند «هماهنگی» با سطح آگاهی بالاتر است.

«X1»

انرژی چیست؟ پیش از این، به برخی از جنبه‌های انرژی نظر کرده‌ایم (تذکرهای G₁, G₂, G₃ و R₂). اگرچه دانشمندان مطالب زیادی در مورد انرژی می‌دانند، ولی از اینکه انرژی واقعاً چیست آگاهی ندارند. ۱

آنچه از انرژی می‌دانیم این است که انرژی قابل اندازه‌گیری و ذخیره‌سازی است؛ به عبارت دیگر، می‌دانیم چطور از آن استفاده کنیم، آن را هدر بدھیم و یا از آن محافظت نماییم.

بکی از ویژگی‌های جالب انرژی، سهولت تغییر فرم و ساختار آن است. به عنوان نمونه، با عبور دادن الکتریسیته از سیمی نازک، می‌توانیم انرژی الکتریکی را به انرژی گرمایی و نوری تبدیل کنیم. یک سلول خورشیدی نیز که با به دوران در آوردن جریان الکتریسیته بر اثر تابش نور عمل می‌کند، انرژی نورانی را به انرژی الکتریکی تبدیل می‌کند. جسمی که در حال سقوط است نیز به طور پیوسته در حال تبدیل انرژی پتانسیل گرانشی به انرژی حرکتی یا جنبشی است. زمانی که جسم با زمین برخورد می‌کند، انرژی جنبشی به گرما و صوت تبدیل می‌شود. پس گفتن اینکه انرژی، به فعل درآوردن است بیش از حد ساده‌انگارانه نخواهد بود. تفکر، انرژی مصرف می‌کند. آیا تفکر می‌تواند انرژی باشد؟ آیا آگاهی می‌تواند انرژی خالص باشد؟ شاید بسیاری از گونه‌های انرژی مشابه بسیاری از گونه‌های آگاهی باشند. بعد از کشف فرمول معروف اینشتین $E=MC^2$ ، فهمیدیم که M و E تنها ساختارهای متفاوتی از انرژی هستند. شاید همه گونه‌های مختلف در جهان، فقط انواع مختلفی از آگاهی هستند که به عنوان ناظر و مشاهده‌شونده ظهرور می‌کنند.

«X2»

شاید کل جهان فقط رقصی بزرگ باشد. در صورتی که امواج کوانتومی بنیان تمامی مواد و آگاهی را تشکیل دهند، می‌توان گفت که وجود هماهنگی در جهان یک ضرورت است؛ چرا که همه امواج باید حرکتی متناسب و موزون داشته باشند. از آنجا که موج کوانتومی سریع تر از نور جریان دارد (تذکر B_2)، هماهنگی در همه زمان‌ها حضور دارد.

«X3»

یکی از مواردی که تصورش بسیار مشکل است، جهان بیکران است. جهان چگونه می‌تواند تا ابد ادامه داشته باشد؟ ولی شاید تصور یک جهان محدود و متناهی مشکل تر باشد. در این صورت، در مرز جهان متناهی چه اتفاقی روی می‌دهد؟ در سوی دیگر مرز چه خبر است؟ در حقیقت هیچ کس نمی‌داند، چون به نظر می‌رسد تصور چیزها در فضای بیش از سه بعد امکان پذیر نباشد، و همان طور که می‌دانیم جهان در میدانی چهار بعدی قرار دارد^۱؛ که سه بعد آن مربوط به مکان و بعد دیگر مربوط به زمان است. در عین حال، اگر لحظه‌ای قوه تخلیمان را به کار گرفته و جهان را فقط در دو بعد مکانی و یک بعد زمانی در نظر آوریم، متصور ساختن آن امکان می‌یابد. برای چنین کاری، تصور کنید که کل جهان بر سطح یک بادکنک قرار داشته باشد. در این صورت چه چیزی را متوجه می‌شویم؟

یک سؤال این است که، آیا چنین جهانی می‌تواند تا ابد جریان داشته باشد؟ از دیدگاه ما، نمی‌تواند. ولی در عین حال اگر مجبور باشید به طور پیوسته، در یک جهت، روی این کره حرکت کنید، به هیچ لبه و مرزی نمی‌رسید. به نظر می‌رسد جهان ما چنین خصوصیتی داشته باشد. ولی امکان دارد بپرسید که آیا اگر به دور بادکنک بگردید، به نقطه‌ای که حرکت را از آنجا آغاز کردید نمی‌رسید؟ بله، در صورتی که بادکنک منبسط یا منقبض نشود می‌رسید. ولی اگر کسی بادکنک را بادکند، به همان نقطه نخواهد رسید، حتی اگر به نظر نقطه‌ای مشابه باشد. این به علت افزوده شدن بعد زمان است. جهان ما هم چنین ماهیتی دارد؛ در حال بسط یافتن است.

۱- در زمان چاپ کتاب حاضر، اغلب فیزیکدان‌ها بر این باور بودند که کل جهان، بارزه بعدی است و جهان ما در یک میدان چهار بعدی از این ابدیت بازده بعدی، محصور شده است.

بنابر این مثال می‌توان گفت که جهان درون چیزی قرار ندارد، بلکه درون خودش است. برای کسی که خارج از سطح بادکنک ناظر واقعی است یعنی در وراء فضا و زمان قرار دارد، واضح است که چه چیزی در جریان است. برای او فضا و زمان مفهومی ندارند. به همین ترتیب در سطوح بالاتر هستی نیز فضا و زمان وجود ندارند.

«Y»

خواست و اراده چیست؟ چگونه ما انسان‌ها توانایی انتخاب کردن را کسب کرده‌ایم؟ در تحقیقات اخیر ل. بس^۱، مکانیک کوانتومی به نیروی اراده ربط داده شده است. به نظر می‌رسد اراده چیزی نباشد جزگزینی که در سطح اتمی بسیار کوچکی عمل می‌کند. فیزیک کوانتومی بر خواصی که مکمل یکدیگرند تمرکز دارد (تذکر B1) و می‌گوید که شما نمی‌توانید در یک زمان هر دو خاصیت را داشته باشید. به دست آوردن یکی از این ویژگی‌ها، توانایی دستیابی به دیگری را از بین می‌برد. بنابراین، اگر چه می‌خواهید در هوا معلق باشید، ولی این کار امکان‌پذیر نیست، زیرا نمی‌توانید بر اصل مکملیت غلبه کنید و قطعاً، توضیح معمول آن است که جاذبه شما را به پایین می‌کشد.

در تصویر اورت از مکانیک کوانتومی (تذکر E)، تمامی واقعیت‌ها به طور یکسان امکان‌پذیرند، حتی وقایعی که در آنها معلقید. هر چند تمامی این واقعیت‌ها به یک اندازه امکان‌پذیرند، در اغلب شان شما در آنها معلق نمی‌شوید. اما از آنجاکه این واقعیت‌ها محتمل تر هستند، می‌توانند برای تولید مسیر کمترین کنش به همدیگر بیرونند (تذکر Z). ممکن است ذهن ما چنین شکل گرفته باشد که بیشترین توجه را تنها به ممکن ترین مسیر حرکت این واقعیت‌ها نشان بدهد. به همین دلیل آن را

۱- Bass عضو هیئت علمی دانشگاه کوین لندز است. این مطلب مربوط به تحقیقی است که وی در سال ۱۹۷۵ انجام داده و در نشریه Foundation of physics منتشر شده است.

بیش از مورد دیگری که در آن معلق می‌شویم تجربه می‌کنیم. اگر آنطور که اورت فرض می‌کند، شما هم‌زمان در تمامی جهان‌های موازی حضور داشته باشید، می‌توانید در برخی از آنها شادتر و در بقیه غمگین‌تر از آنچه که هم‌اکنون هستید باشید. شاید تفکر و تصورات شما آگاهی تان از آن جهان‌های موازی است، سوال این است که آیا می‌توانیم با تفکر، واقعیت را متحول کنیم؟

«Z»

در تصویر معمول نیوتونی، انسان هیچ جایگاه ویژه‌ای در جهان ندارد، بلکه تنها یک ناظر است و آنچه در اطرافش رخ می‌دهد فقط می‌تواند به واسطه نیروهای خارجی و اثرات آنها تغییر کند. در این تصویر، با در نظر گرفتن جایگاه و اندازه حرکت هر شیء در جهان و نیروهای مؤثر بر آن، هر چیزی که در آینده به وقوع می‌پیوست قابل پیشگویی بود و در صورتی که انسان هم در آن تصویر واقع می‌شد، حتی رفتارهایش هم قابل پیشگویی می‌شد. بدین ترتیب هیچ جایی برای اراده اختیاری باقی نمی‌ماند. در چنین جهانی هر چیزی از پیش تعیین شده بود و نه تنها آینده، بلکه گذشته هم از پیش تعیین شده می‌بود. به عبارتی دیگر، دانستن همه آنچه که قبلًا اتفاق افتاده است، به اندازه همه آنچه که در آینده واقع می‌شود با قاطعیت کامل امکان‌پذیر می‌بود.

در نگرش «کوانتومی» قرن بیستم، به خصوص قبل از سال ۱۹۳۵ دریافتیم که نمی‌توانیم جایگاه و اندازه حرکت تک اشیاء در جهان را تعیین کنیم. محدودیت ما به دلیل عدم آگاهی نبود، بلکه به دلیل کشف جدیدی بود که انجام گرفت. این کشف درباره ماهیت کوانتومی همه اشیاء موجودات بود و بیانگر این بود که در مورد هر شیء تنها می‌توان یکی از دو مورد مکان یا اندازه حرکت احتمالی اش را تعیین نمود و رابطه بین این دو مورد را هم نشان می‌داد. این رابطه، بر طبق اصل عدم قطعیت (تذکر A) بود. مطابق این اصل، هر تجربه‌ای که مکان یک شیء را به دقت

معین کند باید تجربه کننده را در مورد جایگاه بعدی شیء در شک کامل نگه دارد. این تردید به علت فقدان اطلاعات در مورد اندازه حرکت شیء،^۹ که باید هنگام اندازه‌گیری موقعیت شیء رخ بدهد، بود. با ضعیف شدن دقّت اندازه‌گیری، تا بدانجا که موقعیت شیء «نامشخص» شود و به این ترتیب به خوبی تعیین نشود، موقعیت «نامشخص»^{۱۰} بعدی قابل پیشگویی می‌شود. پس با از دست دادن اطلاعات در مورد موقعیت شیء، قادر به کسب مقداری اطلاعات در مورد موقعیت بعدی آن می‌شویم؛ یا به عبارت دیگر قادر می‌شویم مقدار کمی در مورد اندازه حرکتش بدانیم. در آن زمان، ارائه این تصویر مبهم از اشیاء، به عنوان یک کشف دردرساز تلقی می‌شد تا یک ویژگی بینایden ماده و مجدد انسان ناظر، هیچ نقش ویژگی در آن نداشت. در این نگرش، جهان فقط تا اندازه کمی نسبت به تصویر نیوتونی که نمایش داده شده بود پیچیده‌تر بود.

از سال ۱۹۳۵، دیدگاه ما بیشتر به سوی ایده‌ای که به نوعی ناظراً وارد صحنه می‌کند تغییر کرده است. اما هنوز کاملاً مشخص نیست که این امر چگونه رخ می‌دهد. یک روش برای گنجاندن ناظر از بسط روش «انتگرال مسیر» در مکانیک کوانتومی توسط ریچارد فاینمن حاصل شد. در این تصویر، هر مسیر ممکنی که شیء می‌تواند در راستای رسیدن به موقعیتی ارائه شده در آینده به آن دست یابد در نظر گرفته می‌شود. سپس عدم قطعیت به طور طبیعی وارد مسئله می‌شود؛ چرا که قادر نیستیم با قطعیت یگوییم که شیء، کدام مسیر را در پیش خواهد گرفت. همچون داستانی پلیسی که در آن تمامی شخصیت‌ها مظنون هستند، تک تک کارها در نتیجه‌گیری نهایی نقش خواهند داشت. اگر چه تمامی راه‌ها به یک اندازه «مظنون» هستند، ولی برخی از آنها به طور بر جسته تری مجرم به نظر می‌رسند. این مسیرها از بقیه «مشخص و بر جسته تر»‌اند، زیرا در اطراف یک مسیر مشخص گرد آمداند که «مسیر کمترین کنش» خوانده می‌شود.

چه چیزی تا این اندازه درباره «مسیر کمترین کنش» ویژه و خاص

است؟ این مسیر استثنائی است، زیرا خیلی متداول و معمول است. چنین می‌نماید که هر شیئی که ممکن ترین مسیر حرکت را دنبال می‌کند با تصویر معمول نیوتونی که بیان می‌کند شیء چطور «باید» رفتار کند تطبیق دارد. به عبارت دیگر، در مسیر کمترین کنش، شیء سرگذشتی بسیار طبیعی دارد. مثلاً می‌توانیم پیشگویی کنیم که در گذشته کجا بوده و در آینده به کجا می‌رود. در این مسیر، شیء «کاملاً» مطابق قانون است و از قانون علت و معلول تبعیت می‌کند.

در صورتی که بیش از یک مسیر کمترین کنش داشته باشیم چه اتفاقی می‌افتد؟ (در صورتی که چند مسیر برابر باشند، همگی می‌توانند تواماً مسیر کمترین کنش باشند). در آن صورت، رفتار شیء به گونه‌ای است که از همه مسیرهای کمترین کنش تبعیت می‌کند. در حقیقت، اگر همه مسیرهای ممکن، مسیرهای کمترین کنش باشند، شیء همچون اشیاء معمول از یک جا به جای دیگر حرکت نمی‌کند. بلکه مثل موج حرکت می‌کند و در فضای گسترش می‌یابد تا لحظه‌ای که مورد مشاهده واقع شود. هر مسیری، مسیر کمترین کنش یا غیر از آن، مشمول این گستردگی می‌شود. در لحظه مشاهده، گستردگی برچیده می‌شود.

و از نگاه من آن زمانی است که ناظر وارد صحنه می‌شود با کوچکترین مشاهده، همه مسیرها، به یک نقطه در یک مسیر کاوش می‌یابند. که در کمال شگفتی، این نقطه، نقطه کمترین کنش می‌گردد. از آن نقطه مسیرهای کمترین کنش جدیدی که از گذشته به سوی آینده امتداد دارند، ممکن می‌گردد. مثل این می‌ماند که حافظه جهان به نگاه دچار شوک شده و بدین ترتیب فراموش می‌کند که چطور آن شیء را به آن محل مشخص در زمان و مکان رسانیده است. و از آنجایی که در زمان حال مشاهده شیء، صورت «واقعیت» به خود گرفته است، به عنوان مبنای برای پیش‌بینی آینده اعتبار می‌یابد. بنابراین، براساس واقعیت مشاهده شده، مسیر کمترین کنش جدیدی رو به آینده امکان‌پذیر می‌شود.

اگر در گذشته «مانده» باشیم، دیدن آینده را همان گونه‌ای که در گذشته می‌دیدیم انتخاب می‌کنیم. در صورتی که درک و دریافتمن از حال را اصلاح کنیم، نگرش اصلاح شده ما آینده را عوض می‌کند! اما تا کجا می‌توانیم پیش رویم؟ تا چه اندازه می‌توانیم با اصلاح درک و دریافتمن از حال آینده را عوض کنیم؟ هیچ کس جواب را نمی‌داند. من معتقدم که ایده اصلاح حقایق «بیرونی» از طریق تغییر «دروزی» مشاهده‌گر، چشم‌اندازی بسیار هیجان‌انگیز و جذاب برای تحقیق است. شاید تحقیق بر روی حالت‌های تحول یافته‌آگاهی، افق‌های جدیدی را به رویمان بگشاشد.

کتاب‌شناسی حاشیه‌ای و سایر مطالب

Asimov Isaac. The Genetic Code. New York: New American Library, 1962.

Asimov Isaac. Life and Energy. New York: Doubleday & Co., 1962.

کد ژنتیکی.

زندگی و انرژی.

اطلاعات پایه‌ای در سطح عمومی برای کسانی که می‌خواهند به سرعت با ایده‌های مطرح درباره میدان گرانشی زیستی که مکمل کد ژنتیکی DNA است آشنا شوند. برای افراد غیرمتخصص.



Bass, L. "A Quantum-Mechanical Mind-Body Interaction."

Foundation of physics 5 (1975): 159

«قابل ذهن - جسم از دیدگاه مکانیک کوانتومی».

بس، بدون هیچ حاشیه‌ای، فرضیه‌ای از مکانیک کوانتومی در رابطه با آگاهی ارائه می‌کند. آگاهی انتخابی است که در سطح اتمی و مولکولی واقعیت عمل می‌کند.



Belinfante, F.J. A Survey of Hidden Variable Theories.

Elmsford, N.Y.: Pergamon Press, 1973.

نگاهی به نظریه متغیرهای نهانی.

فیزیک پیشرفته.

«یک تفسیر پیشنهادی از نظریه کوانتومی براساس "متغیرهای نهانی".»
عملدهترین کار صورت گرفته در مورد متغیرهای نهانی در نظریه کوانتومی.
از آندهنده این ایده که نیروهای کوانتومی بدون محدودیت‌های فضا - زمان
عمل می‌کنند، فیزیک پیشرفت.



Bonner, J.T. *The Scale Of Nature*. New York: Pegasus, 1970.

مقایس طبیعت

این کتاب دیدگاهی علمی نسبت به جهان ارائه می‌دهد. قابل استفاده برای
غیرمتخصصین.



Borges, Jorge Luis. *Labyrinths*. New York: New Directions,
1964.

لایبرنوت‌ها.

از آندهنده بیانی ادبی از ایده زمان و جهان‌های متعدد که زمینه بسیاری از
بخش‌های فیزیک نوین است. به عنوان مثال به کتاب با غی با مسیرهای
منشعب رجوع کنید و آن را با دیدگاه اورت - ویلر در مورد نظریه کوانتومی
مقایسه کنید.



de Broglie Louis. "The Reinterpretation of Wave Mechanics."
Foundations of Physics 1 (1970): 1-5.

«تفسیر مجدد مکانیک موجی».

فرمول‌بندی نظریه کوانتومی براساس متغیرهای نهانی. فیزیک پیشرفت، تا
حدودی قابل درک برای افراد غیرمتخصص.



Callen, E., and Shaperiv, D. "Theory of Social Imitation."
Physics Today (July 1974): 23.

«فرضیه شبیه‌سازی اجتماعی».

الگوهای فراگیر و عمیق طبیعت را نشان می‌دهد. ایده‌های توین درباره وجود
ساختاری واحد در ورای پدیده‌های ظاهرآ متفاوت در سطوح مختلف جهان را
به تصویر می‌کشد. فیزیک پیشرفت.



Benford, G.A., Book, D.L., and Newcomb, W.L. "The Tachyonic
Antitelephone," *Physical Review*, D.V.2, 1970, p. 263.

«ضد مخابرات تاکیونی».

بن‌فورد و دیگران شرح می‌دهند که چگونه کشف تاکیون (ذرهای سریع‌تر از
نور) منجر به ساختن ماشین زمان می‌شود، چیزی که پیامهای را از آینده
دریافت می‌کند.



Bergman, P. G. *The Riddle of Gravitation*. New York: Charles
Scribner's Sons, 1968.

معماه گرانش.

معرفی نظریه نسبیت عام اینشتین و فیزیک سیاه‌چاله‌ها. قابل استفاده برای
افراد غیرمتخصص.



Bernstein, Jeremy. *Einstein*. New York: Viking Press, 1973.
اینشتین.

بیان سرگرم‌کننده بعضی از ایده‌های اینشتین برای استفاده افراد
غیرمتخصص.



Boeke, Kees. *Cosmic View*. New York: John Day Co., 1957.
دیدگاه کیهانی.

این کتاب در مورد سطوح مختلف ساختار ماده در فضا - زمان به بحث
می‌پردازد و نشان می‌دهد که احتمالاً تمامی این سطوح در کف کوانتومی با
همدیگر در یک ارتباط کیهانی هستند.



Bohm, David. "Quantum Theory as an Indication of a New
Order in Physics." In *Quantum Theory and Beyond*. Edited by
Ted Bastin. New York: Cambridge University Press, 1971.

«نظریه کوانتومی به عنوان نشانه‌ای از نظام جدید در فیزیک».

در مورد ساختار زیان‌شناسی فیزیک. قابل درک برای افراد غیرمتخصص.

Bohm, David. "A Suggested Interpretation of the Quantum
Theory in Terms of 'Hidden' Variables." *Physical Review* 85
(1952): 166 and 180.

Culbertson, J.T. *The Minds of Robots*. Urbana: University of Illinois Press, 1963.

ذهن‌های آدم ماشینی‌ها.
سعی نموده است که نشان دهد چگونه «ذهن» از شبکه‌های عصبی در فضا -
زمان سرچشمه می‌گیرد.



De Long, H. "Unsolved Problems in Arithmetic." *Scientific American* (March 1971): 50.

«مسائل حل نشده در حساب». پژوهی عمومی درباره قضیه گودل. این کتاب دوگانگی میان کامل بودن و سازگاری منطقی سیستم‌های بسته ریاضی را نشان می‌دهد. این قضیه شاید با دوگانگی کوانتومی موج و ذره و درک ما از پدیده ESP، مرتبط باشد.



D'Espagnat, Bernard. "The Quantum Theory and Reality." *Scientific American* (November 1979): p.158.

«نظریه کوانتومی و واقعیت». شناختی بیشتر از اینکه آگاهی انسان و واقعیت فیزیکی تفکیک‌ناپذیرند. توصیفی روشن از قضیه بل ارائه شده است.



DeWitt, B. and Graham, N., eds. *The Many - worlds Interpretation of Quantum Mechanics*. Princeton: Princeton University Press, 1973

تفسیر متعدد از مکانیک کوانتومی. دربردارنده تفسیر جالب توجه اورت از مکانیک کوانتومی براساس فرضیه جهان‌های بی‌شمار و مقالاتی دیگر از سایر فیزیکدانان در این مقوله.



Dirac, P. A. M. "The Lagrangian in Quantum Mechanics." Reprinted in *Quantum Electrodynamics*, edited by Julian Schwinger. New York: Dover Publications, Inc., 1958.

«مکانیک کوانتومی لگرانژی».

Capra, Fritjof. *The Tao of Physics*. New York: Bantam Books, 1977.

تاروی فیزیک. نشان می‌دهد که فیزیک نوین و فلسفه شرق تا چه حد به هم مربوطاند. مطالعه آن به افراد غیرمتخصص توصیه می‌شود.



Carter, Brandon. "Global Structures of the Kerr Family of Gravitational Fields." *Physical Review*. 174 (1968): 1599.

Carter, Brandon. "Complete Analytic Extension of the Symmetry Axis of Kerr's Solution of Einstein's Equations." *Physical Review*. 141 (1966): 1242.

«ساختارهای جهانی خانواده میدان‌های گرانشی کر». «بسط تحلیلی کامل محور تقارن راه حل کر از معادلات اینشتین». این مقاله و دیگر مقالاتی که کارترا (۱۹۷۰-۱۹۶۷) ارائه نموده است، دربردارنده اصول فیزیکی سفر به گذشته‌اند. برخی از این عقاید در کتاب ارتباط کیهانی، نوشته کارل ساگان بررسی شده است و قابل استفاده برای عموم هم می‌باشد. مقالات کارترا جزو مقالات فیزیک پیشرفته هستند.



Casper, D.L.D., and Klug, A. "Physical Principles in the Construction of Regular Viruses." *Cold Spring Harbor Symposia on Quantitative Biology* 27 (1962).

اصول فیزیکی در ساختار ویروس‌های معمول. الگوهای آفرینش. جذاب و قابل درک برای افراد غیرمتخصص.



Clifford, William Kingdon. *The Common Sense of the Exact Sciences*. New York: Dover Publications, Inc., 1955.

عقل سليم در علوم دقیق. از پیشروان هندسه دینامیک اینشتینی در قرن نوزدهم، او نشان داد که چگونه انجمنای متغیر فضای تواند در یک فضای به ظاهر تخت، به شکل پدیده‌های فیزیکی، متجلی شود. تلاشی روشن‌بینانه برای تبیین فیزیک در قالب هندسه.

Eddington, Sir Arthur. *New Pathways in Science*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1959.

گزگاه‌های جدید در علم.
راهبردی بسیار ابتکاری در فیزیک، همراه تمایلات آرمانی. پیشرو فیزیک نوینی که در دهه ۱۹۷۰ بین فیزیکدانان نسل جدید گسترش یافت.

Eddington, Sir Arthur. *The Philosophy of Physical Science*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1974.

فلسفه علوم فیزیکی

□

Edmonds, James D., Jr. "Quaternion Quantum Theory: New Physics or Number Mysticism?" *American Journal of Physics* 42 (March 1974): 220.

«نظریه کوانتمی چهارگانه: فیزیک نوین یا عرفن عددی؟»

درباره‌دارنده سختان فایمن، دایسون و اینشتین. اندیشه‌های بنیادی درباره ماهیت فضا-زمان. مناسب برای فیزیکدانان و افراد غیرمتخصص پیشنهاد شده.

□

Eigen, Manfred. "Self-organization of Matter -The Evolution of Biological Macromolecules." *Naturwissenschaften* (February 1971).

«خودسازمان یابی ماده - سیر تکاملی ماکرومولکول‌های زیستی».

این کتاب دیدگاهی از خودسازمان یابی را ارائه می‌دهد که مکمل اصل بنیادین گرانش زیستی است. برای افراد غیرمتخصص با زمینه مطالعاتی زیست‌شناسی و ریاضیات، تا حدودی قابل درک است.

□

Einstein, Albert. *The Meaning of Relativity*. Princeton University Press, 1945.

See also: Wheeler, John A., et al. *Space -Time Physics*. San Francisco: Freeman, 1971.

مفهوم نسبیت.

فیزیک فضا - زمان.

کتابی ساده و موزون از اینشتین که برای خوانندگانی که تا حدی زمینه فیزیک

Duncan, Ronald and Weston - Smith, Miranda. *The Encyclopedia of Ignorance*. See W. Roxburgh, "The Cosmical Mystery," P.37. Pergamon Press, 1977.

دایرة المعارف ناشناخته‌ها.

پروفسور راکسبرگ ایده‌ای از پانول دیراک را ارائه می‌دهد مبنی بر اینکه ثابت‌های جهانی طبیعت به طور کلی ثابت نیستند. بسیاری از ثابت‌های فیزیکی طبیعت را می‌توان در مقادیر عددی که اعدادی بی‌بعد می‌باشند دسته‌بندی کرده مجدداً منظم کرد. شاید این اعداد چنان که به نظر می‌آیند مطلق نباشند.

See also: Feynman, R.P. "Space -Time Approach to Non-Relativistic Quantum Mechanics." Reprinted in *Quantum Electrodynamics*, edited by Julian Schwinger. New York: Dover Publications, Inc., 1958.

فرمول‌بندی فضا - زمانی مکانیک کوانتمی غیرنسبیتی.

این کتاب‌ها درباره‌دارنده عنوان‌های فیزیک بنیادی در ارتباط با الکترودینامیک کوانتمی و نظریات فیزیک نوین جهان‌های متعدد می‌باشند. مناسب برای افراد متخصص.

□

Eccles, Sir John C. "The Physiology of Imagination." *Scientific American* (September 1958). Reprinted in *Altered States of Awareness*, edited by Timothy J. Teyler. San Francisco: Freeman, 1972.

«فیزیولوژی پندار».

بحثی پیرامون مبانی فیزیک اعصاب. قابل استفاده برای غیرمتخصصین. همچنین رجوع شود به: کوارتون، ج. س. و دیگران. *علوم اعصاب*. نیویورک: انتشارات دانشگاه راکفلر، ۱۹۵۷.

□

Eddington, Sir Arthur. *The Nature of the Physical World*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1968.

ماهیت جهان مادی.

Fraser, Allan, and Frey, Allan H. "Electromagnetic Emission at Micron Wavelengths From Active Nerves." *Bio-Physical Journal* (June 1968): 731.

«گسیل امواج الکترومغناطیسی در طول موج‌های میکرونی از اعصاب فعال». فیزیک عملکرد اعصاب. قابل درک برای غیرمتخصصین با یک زمینه مطالعاتی علمی.



Gamow, George. *Biography of Physics*. New York: Harper & Row, 1961. See also: Gamow's Mr. Tompkins in Paperback, London: Cambridge University Press, 1965; One, Two, Three...Infinity, New York: Viking Press, 1961.

تاریخچه فیزیک.

حاوی تعداد بسیاری از ایده‌های جذاب فیزیک نوین. مطالعه آن به متخصصین توصیه می‌شود.



Gardner, Martin. *The Ambidextrous Universe*. New York: New American Library, 1969.

جهان فریبنده.

بعضی پیرامون اهمیت شکست تقارن در فیزیک نوین. مطالعه آن به غیرمتخصصین توصیه می‌شود.



Gautreau, Ronald and Hoffman, Banesh. "The Schwarzschild radial coordinate as a measure of proper distance." *Physical Review D*, 17 (1978): 2552.

متخصصات شعاعی شوارتز شیلا.

مقالاتی ساده و روشن برای دانشمندان، معلمان علوم دبیرستان‌ها و افراد دیگری که می‌خواهند دیدگاه روشی از جزئیات اندازه‌گیری‌های نزدیک حفره سیاه به دست آورند.



Glansdorff, P. and Prigogine, I. *Thermodynamic Theory of Structure, Stability and Fluctuations*. New York: John Wiley & Sons, 1971.

دارند قابل درک است. همچنین اینشیین کتاب کوچکی با عنوان نسبیت نوشتۀ که برای غیرمتخصصین قابل درک می‌باشد. برای فهمیدن کتاب فیزیک فضا - زمان نیاز به اطلاعاتی در زمینه جبر و مثلثات است.

See also: Lorentz, H. A., Weyl, H., and Minkowski, H. *The Principle of Relativity*. New York: Dover Publications, Inc., 1952.

اصول نسبیت.

چاپ مجددی از مقالات ساده در نظریه نسبیت.



Feldman, Laurence M. "Short Bibliography on Faster-Than-Light Particles (Tachyons)." *American Journal of Physics* 42 (March 1974).

«کتابشناسی مختصری در موضوع ذرات سریع‌تر از نور (تاکیون‌ها)».

فیزیک پیشرفته.



Feynman, Richard P., Leighton, Robert B. and Sands, Matthew. *The Feynman Lectures on Physics, Volumes I, II, and III*. Reading, Mass.: Addison - Wesley Publishing Co., 1965.

درس‌های فیزیک فاینم.

این سخنرانی‌ها برای دانشجویان فیزیک ارائه شده است. من (فرد آلن ولف) آنها را بی‌نهایت روح‌بخش و آنکه از بینش عمیق فیزیکی یافتم، شاید فهم آن برای خوانندگان مشکل باشد.



Finkelstein, David. "The Space-Time Code." *Physical Review* 5D no. 12 (June 15, 1972): 2922.

«رمز فضا - زمان».

تلاشی برای فرارقتن از ایده‌های متناول در زمینه فضا - زمان. بسیار اندیشمندانه، فیزیک پیشرفته، در بردارنده ایده‌های جهان به عنوان کامپیوتري کپیهانی، نسبت داده شده به R. P. فاینم. در بردارنده این ایده که شاید جهان به صورت یک مغز کپیهانی عمل کند، به همین سبب بیانگر فیزیک کمال‌گر است.



James, William. *The Varieties of Religious Experience*. New York: New American Library, 1958.

نظريه ترموديناميک ساختارها، پايداري و افت و خيزها.
نقش ترموديناميک غيرخطي برگشت‌ناپذير در آفريشن ماده زنده. جايگزيني
برای ساز و کار ميدان گرانشی زيسنی؟

تنوع تجزيه منهبي.
شاهکاري در ارتباط با پيوند جديد علم و منهبي که در پايان قرن بیستم تجلي
خواهد کرد. مطالعه آن به غيرمتخصصين توصيه می‌شود.



Johnson, A. H. *Whitehead's Theory of Reality*. New York: Dover Publications, 1962.

Goldman, Stanford. "Mechanics of Individuality in Nature." *Foundations Of Physics* 1 (1971): 395; 3(1973): 203.

نظرية وايتهايد در مورد واقعیت.
بحثی پیرامون فلسفه ایده‌آلیسم براساس فیزیک جدید.

«مکانیک وجود فردی در طبیعت».
تبیین‌کننده مفهوم تشابه همزمان در طبیعت. قابل درک برای غيرمتخصصين.



Josephson, Brian D. "The Discovery of Tunneling Supercurrents." *Science* 184 (May 3, 1974) :527.
See also: Anderson, Philip W. "How Josephson Discovered His Effect." *Physics Today* (November 1973) : 23; Clarke, John. "Electronics with Superconducting Junctions." *Physics Today* (August 1971) : 30; and Clarke, John. "Josephson Junctions Detectors." *Science* 184 (June 21, 1974): 1235.

Hawking, S.W., and Ellis, G. *The Large-Scale Structure of Space -Time*. Cambridge: Cambridge University Press, 1973.
ساختار بزرگ مقیاس فضا - زمان.

«کشف اثر تونل زنی ابر چریان‌ها».
«چگونه جوزفسون اثر خود را کشف کرد».
این کتابها به بحث درباره کشف خاصیتی از ماده می‌پردازند که امکان دارد
برای فهم جیات به عنوان فرآیندی فیزیکی ضروری باشد. مطالعه آن به
غيرمتخصصين توصيه می‌شود.

مبانی فیزیک سیاهچاله‌ها. در این کتاب ارتباط علیت و ماشین زمان مورد
بررسی قرار می‌گیرد. فیزیک فوق پیشرفته، فهم مطالب آن برای
غيرمتخصصين دشوار است.



Hawkins, David. *The Language of Nature*. San Francisco: W. H. Freeman, 1964.

زبان طبیعت.
دیدگاهی استادانه در عقاید پایه‌ای فیزیک، فلسفه و اگاهی. توصیه اکید برای
مطالعه به خوانندگان اگاه.



Heisenberg, Werner. *Physics and Beyond*. New York: Harper & Row, 1972.

فیزیک و ماوراء.

Heisenberg, Werner. *Physics and Philosophy*. New York:
Harper & Row, 1966.

فیزیک و فلسفه.

گزارشی از آفرینش نظریه کوانتوم. مطالعه آن به غيرمتخصصين توصيه
می‌شود.



Klauder, J.R., ed. *Magic Without Magic*. San Francisco: W. H. Freeman, 1972.

جادو بدون جادو.

Kaufmann, William J. III. *Relativity and Cosmology*. New York: Harper & Row, 1973.

ستایشی از جان ا. ویلر، فیزیک پیشرفته.

نسبت و کیهان‌شناسی.

معرفی و تعریف بسیار خوبی از فیزیک سیاهچالمهای ماشین زمان. مطالعه آن به غیرمتخصصین توصیه می‌شود.

Kaufmann, William J. *The Cosmic Frontiers of General Relativity*. Boston: Little, Brown and Company, 1977.

مرزهای کیهانی نسبتیت عام.

در این کتاب، کافمن مسائلی را در مورد حفره‌های سیاه ارائه می‌کند و نمودارهای کروسکال، پن رُز و دیگران نیز به وضوح تشریح شده‌اند. این بهترین کتابی است که من (فرد آلن ولف) تا کنون دیده‌ام، کتابی که بدون کاربرد ریاضیات، ساختارهای شگفت‌انگیز برخاسته از اندیشه انسانی را برای افراد غیرمتخصص شرح می‌دهد.

□
Kilmister, C.W. *General Theory of Relativity*. Elmsford, N.Y.: Pergamon Press, 1973.

فرضیه نسبتیت عام.

بحثی در زمینه پیشرفت‌های اخیر نسبتیت عام، ارائه‌دهنده اطلاعاتی برای درک حفره‌های سیاه، ماشین زمان و نقش گرانش در پدیده‌های فوق طبیعی که در خارج از مخروط نوری عمل می‌کنند. فیزیک پیشرفته.

□
Kuhn, Thomas. *The Structure of Scientific Revolutions*. Chicago: University of Chicago Press, 1962.

ساختار انقلاب‌های علمی.

در مورد ماهیت علم و ارزش آن به عنوان یک فعالیت اجتماعی، افراد غیرمتخصص نیز با کمی سعی و تلاش می‌توانند مطلب را درک کنند.

□
Leshan, Lawrence. *Toward a General Theory of the Paranormal*. New York: Parapsychology Foundation, Inc., 1969.

به سوی نظریه‌ای فراگیر برای تبیین پدیده‌های فوق طبیعی.

بحثی عمومی درباره دیدگاه‌های عرفانی مربوط به اندیشه‌های فیزیک نوین. مطالعه آن به غیرمتخصصین توصیه می‌شود.

□
Dini, R. *Mathematics*. New York: Simon & Schuster, 1956. See especially: Vol. 1, PP. 548, 552, 563 (article by William Kingdon Clifford, "The Space Theory of Matter," etc.).

دانیای ریاضیات.

Little, W. A. "Superconductivity at Room Temperature." *Scientific American* 212 (February 1965): 21. See also: Matthias, Bernd T. "The Search for High-Temperature Superconductors." *Physics Today* (August 1971): 23.

«ابرسرانایی در دمای اتاق».

گفتگوی پیرامون خاصیتی از ماده که شاید برای فهم حیات به عنوان فرآیندی فیزیکی اهمیت داشته باشد.



Margenau, Henry. *Foundations of Physics*. (all issues).

مبانی فیزیک.

نشریه‌ای در مورد فیزیک نوین. در سطح خواندنگان غیرمتخصص.



Marks, Robert W., ed. *Great Ideas in Modern Science*. New York: Bantam, 1967.

اندیشه‌های بزرگ در علم جدید.

برای غیرمتخصصین.



Motz, Lloyd. "Cosmology and the Structure of Elementary Particles." In *Advances in the Astronautical Sciences*, Vol. 8. New York: Plenum Press, Inc., 1962.

«کیهان‌شناسی و ساختار ذرات بنیادی».

در این کتاب، «ایدۀ گرانش قوی با دامنه محدود» معرفی شده است. فیزیک بسیار پیشرفته. چنانچه گرانش زیستی وجود داشته باشد، باید از این نوع باشد، چرا که گرانش معمولی برای سازمان دهنی سیستم‌های زنده بسیار ضعیف است!



Newman, James R., ed. *World of Mathematics*. New York: Simon & Schuster, 1956. See especially: Vol. 1, PP. 548, 552, 563 (article by William Kingdon Clifford, "The Space Theory of Matter," etc.).

دانیای ریاضیات.

مناسب برای غیرمتخصصین.

مبانی فلسفی مکانیک کوانتومی.
مناسب برای خوانندگان مطالب علمی به خصوص در زمینه منطق
غیرارسطوی برای فانق آمدن بر تناقض کوانتومی موج - ذره.

□
Salam, Abdus. "Computation of Renormalization constants." Preprint IC/71/3 from International Center of Theoretical Physics, Trieste, Italy, 1971.

See also: Isham, C. J., Salam Abdus, and Strathdee, J. "f-Dominance of Gravity." *Physical Review D* (February 15, 1971): 867-873; and Aichelburg, P.C. "Implications of Classical Two-Tensor Gravity." *Physical Review D* 8 (July 15, 1973): 377-384.

«محاسبات مربوط به ثابت‌های بازپنهان‌گارش».
«غلبه پارامتر اگرانش».

در این مقالات، نظریه «گرانش پرقدرت با دامنه محدود» در روشن مستقل از روش ارائه شده توسط موتز بسط داده شده است. فیزیک کاملاً پیشرفت. از دید فیزیکدانان محافظه‌کار مستله‌ای صرفاً نظری است. برای بحث مقدماتی به مقاله داتریک تامسن رجوع کنید.^۱

□
Sarfatti, Jack. "Implications of Meta-Physics for Psychoenergetic Systems." In *Psychoenergetic Systems*, vol. 1. London: Gordon and Breach Science Publishers, 1974.

«مفهوم متافیزیک در مورد سیستم‌های فعل دهنی».

مناسب برای غیرمتخصص‌های هدفمند و محققان در فیزیک، فلسفه، روان‌شناسی و فراوران‌شناسی. فرضیه‌ای نظری درباره منشاً و علت فرآیند سایکوکینه‌سیس در نظریه کوانتومی. ایده‌های جنبالی که صحت آنها باید به شکل تجربی ارزیابی شود و هنوز چنین نشده است. چهش کوانتومی را به عنوان پراکنده‌ی ذرات از مسیری زمان‌گونه به مسیری مکان‌گونه تبیین می‌کند. بحثی پیرامون مکانیک نسبیت عام نوین در رابطه با آن.

Sarfatti, Jack. "The Primordial Proton." *Physics Today* (May

ماهیت اکاهی انسان.

مجموعهٔ پسیار مفیدی از مقالات در زمینه اکاهی، به خصوص مقالات بلک
برن و تارت. برای غیرمتخصصین.

□
Penrose, Roger. "Structure of Space-Time." In *Battelle Rencontres 1967*, edited by J. A. Wheeler and C. De Witt. New York: Benjamin, 1967.

«ساختار فضا - زمان».

از جمله آثار کلاسیک فیزیک نوین. از نظر درک مطلب سخت می‌باشد، ولی
دارای عبارت‌های انتخابی فیلسوفانه‌ای از افکار درخشان روش‌بینی است که
افراد غیرمتخصص می‌توانند درک کنند.

□
Prigogine, I., et al. "Thermodynamics of Evolution." *Physics Today* (November and December 1972). See also: *Thermodynamic Theory of Structure, Stability and Fluctuations*. New York: John Wiley, 1971.

«ترمودینامیک تحول».

تلاشی جالب و ناکافی برای درک حیات به عنوان فرآیندی فیزیکی. بحثی
پیچیده ولی شاید قابل درک برای افراد غیرمتخصص.

□
Quarion, G.C., Melnechuk, T., and Schmitt, F. O. *The Neurosciences*. New York: Rockefeller University Press, 1967.

علوم اعصاب.

مرجعی جامع در زیست‌شناسی نوین.

□
Reichenbach, Hans. *Philosophic Foundations of Quantum Mechanics*. Berkeley: University of California Press, 1965.

▲

خود وی نوشته شده است.



Schrodinger, Erwin. *What Is Life?* New York: Doubleday & Co., 1956.

زندگی چیست؟

مناسب برای غیرمتخصص‌ها. اعمال نظریه کوانتومی برای تبیین پدیده حیات.



Sciama, D.W. "Gravitational Waves and Mach's Principle." Preprint IC/73/94 from the International Center for Theoretical Physics, Trieste, Italy, 1974.

«امواج گرانشی و اصل ماک».

این کتاب نشان می‌دهد که چگونه برخی پدیده‌ها نیازی ندارند با میدان موجی محصور در فضا-زمان تبیین شوند. فیزیک نوینی برای تبیین پدیده‌هایی که خارج از محدوده نوری عمل می‌کنند ارائه می‌دهد. بر این اساس شاید لازم باشد که در عقاید خود در مورد انتقال اطلاعات تجدید نظر کنیم. این مستله به پژوهش‌های یوری گلر و دیگر فیزیکدانان در مؤسسه تحقیقات استانفورد که روی تله‌پاتی کار می‌کنند نیز مربوط می‌شود.¹

Sciama, D. W. *The Unity of the Universe*. New York: Doubleday & Co., 1961.

یگانگی جهان.

مناسب برای غیرمتخصصین.



Science News. "Physic Made Simple." 106 (July 1974): 20.

«فیزیک به زبان ساده».

شواهدی تجربی مبنی بر اینکه ذرات بنیادی، حفره‌های سیاه کوچک هستند که هنگامی که از نزدیک اندازه گیری شان کنید منبسط می‌شوند. مطالعه آن به غیرمتخصصین توصیه می‌شود.



Shapiro, Sidney. "Josephson Currents in Superconducting

1974): 69. See misprint corrections in *Physics Today* (July 1974).

«نخستین پروتون».

ایده‌هایی در مورد اینکه همه چیز چطور آغاز شد. فیزیک پیشرفته.

See also: Sarfatti, Jack. "Gravitation, Strong Interactions and the Creation of the Universe." *Nature-Physical Science* (December 4, 1972).

«گرانش، برهمنش قوی و آفرینش جهان».

Sarfatti, Jack. "Quantum Mechanics as a Consequence of General Relativity." *Int. Rep. IC/74/9. From the International Center of Theoretical Physics, Trieste, Italy*, 1974.

«مکانیک کوانتومی به عنوان نتیجه‌ای از نسبیت عام».

Sarfatti, Jack. "The Eightfold Way as a Consequence of the General Theory of Relativity." *Collective Phenomena* 1 (1974).

«طریقت هشتگانه به عنوان نتیجه‌ای از نظریه نسبیت عام».



Salthouse, Andrew J. "Is Symmetry Breaking in SU(3) a Consequence of General Relativity?" Reprint UM HE 73-29 from The University of Michigan, Harrison Randall Laboratory, Ann Arbor, 1974.

«آیا شکست تقارن در SU(3) نتیجه‌ای از نسبیت عام است؟»

این کتاب برخی از نتایج تحقیقات دکتر سرفتی را درباره ارتباط میان نظریه کوانتومی و نسبیت عام، مورد بررسی قرار داده و نظریه سرفتی را با برخی داده‌های طیف‌نمایی انطباق می‌دهد. تلاشی محققانه برای ارتباط دادن نسبیت عام و نظریه کوانتومی و تبیین نیروهای کوانتومی براساس تجلیات انحنای فضای فیزیک پیشرفته.



Schilpp, Paul Arthur. *Philosopher-Scientist Albert Einstein*. New York: Harper Bros., 1959.

فیلسوف دانشمند آلبرت اینشتین.

مناسب برای خواندنگان کتب علمی. در بردارنده زندگی نامه اینشتین که توسط

«بیماری به عنوان یک عکس العمل زیستی برای تبدیل و تغییر انسان». گامی مهم در جهت دهنی به ترکیب نوینی از علم و عرفان، دربردارنده موضوعات مفصلی به شدت بحث‌انگیز که هنوز مورد قبول عموم قرار نگرفته است. قابل درک برای غیرمتخصصین.

□

Walker, Evan Harris. "The Nature of Consciousness." Mathematical Biosciences 7 (1970: 138-178.

«ماهیت آگاهی».

یکی از اندک مطالعات جدی در مورد فیزیک آگاهی بخش. عمدۀ این مبحث برای افراد غیرمتخصصی که زمینه مطالعاتی شان فلسفه و روان‌شناسی است قابل درک می‌باشد.

□

Watson, James D. *The Double Helix*. New York: Atheneum, 1968.

ماریجع مضاعف.

مناسب غیرمتخصصین. نشان می‌دهد که دانشمندان از نظر اخلاقی نسبت به بسیاری از مردم ارجحیتی ندارند. دیدگاهی روشن‌گر از آفرینش علمی.

□

Weinberg, Steven. "Unified Theories of Elementary-Particle Interaction." *Scientific American* (July 1974): 50.

«نظريه‌های وحدت برهم کنش ذرات بنیادی».

تلاشی برای وحدت بخشیدن به برخی نظریه‌های فیزیکی، بدون در نظر گرفتن نسبیت عام. قابل فهم برای غیرمتخصصین.

□

Wheeler, John A. *Geometrodynamics*. New York: Academic Press, 1962.

دينامیک هندسی.

«انجیل» فیزیک نوین. دربردارنده این ایده که ماده، تماماً از فضای خمیده سه بعدی که توسط کرمجاله‌ها در هم تبیه شده (کف کواتومی) تشکیل شده

Tunneling: The Effect of Microwaves and Other Observations.

"Physical Review Letters" 11 (July 15, 1963): 80.

«جريدة‌های جوزفسون در تونل زنی ابررسانایی: تأثیر میکروموج‌ها و دیگر مشاهدات». فیزیک پیشرفته.

□

Stapp, H. P. "S-Matrix Interpretation of Quantum Theory."

Physical Review D 3 (1971): 1303.

«تفسیر نظریه‌های کواتومی براساس ماتریس S».

در این مقاله مفهوم در هم تبیه‌گی کواتومی یا «تار و پود کواتومی» مطرح می‌شود. هر چند در حوزه فیزیک پیشرفته است، اما بخش‌های فلسفی آن را افراد غیرمتخصص نیز متوجه می‌شوند. «تار و پود کواتومی ماتریس S» شیوه دیگری برای توضیح پیچیدگی‌های کرمجاله‌ها در فضای سه بعدی است. عقاید ساده در ارتباط با مسافت و فاصله می‌توانند گمراه کنند - نظیر مایا!

□

Steigman, Gary. "Antimatter in the Universe." Int. Rep. IC/73/110. From the International Center of Theoretical Physics, Trieste, Italy, 1973.

«باد ماده در جهان».

این کتاب، در این مورد که پادماده چندانی در این جهان وجود ندارد، به بحث می‌پردازد. با کمی پیش زمینه علمی، برای غیرمتخصصین قابل درک است.

□

Sullivan, Walter. "A Hole in the Sky." *The New York Times Magazine* (July 21, 1974).

«حفره‌ای در آسمان».

در مورد حفره‌های سیاه بزرگ که با حفره‌های سیاه کوچک در ارتباط هستند ولي ناید با آنها اشتباہ شوند بحث می‌کند. مطالعه آن به غیرمتخصصین اکیداً توصیه می‌شود.

□

Tiller, William A. "Disease as a Biofeedback Device for the

تفسیری استادانه و عمیق درباره اصول بنیادین فیزیک. مطالعه آن به غیرمتخصصین پیشنهاد می‌شود. در بردازندۀ ایده‌هایی در مورد نقش آگاهی در نظریه کوانتومی؛ دیدگاهی که از سوی اغلب فیزیکدانان پذیرفته شده است.

□
Wolf, Fred Alan. *Taking the Quantum Leap-The New Physics for Nonscientists*. San Francisco: Harper & Row, Publishers, 1981.

جهش کوانتومی - فیزیک نوین برای افزاد عادی. متنی غیرپردازی و جالب در مورد موضوعات گیج کننده این کتاب تاریخچه فیزیک کوانتومی را از ابتدای ترقی کوانتومی فعلی مطرح می‌کند. در آخرین فصل کوانتومی برای تبیین وجود خودمان و ارتباطمان به گرفته است. این کتاب برای خوانندگان مبتدی شرکتی فیزیک معاصر را درک کنند.

□ Wooldridge, Dean E. The Machinery Of the Brain. New York:
McGraw-Hill, 1963.

مکانیزم و سازمان معز.

Young, Arthur M. "Consciousness and Cosmology." In Consciousness and Reality, edited by Charles Muses and Arthur M. Young. New York: Outerbridge and Lazard, 1972.

مجموعه جامعی از مقالات تحقیقی درباره ماهیت آگاهی و فضا - زمان و تا حدودی برای افراد غیرمتخصص قابل درک است.

است. مناسب فیزیکدانان، ولی برای غیرمتخصصین ماجرا جو هم تا حدودی قابل دک است.

Wheeler, John A. "Geons." Physical Review 97 (1955): 511.

نشان می دهد که چگونه گرانش، به واسطه غیرخطی بودن، خودسازمانده است. فینز نک پیشرفته.

Wheeler, John A. with Misner, C., and Thorne, K. S.
Gravitation. San Francisco: Freeman, 1973.

گرانش. بهنی جامع در مورد نظریه اینشتین در پرتو کشفیات اخیر. قابل فهم برای افرادی که دارای زمینه علمی لازم می باشند، یا غیرمتخصص هایی با معلوماتی در سطح ریاضیات دانشگاهی.

Wheeler, John A. In The Physicist's Conception of Nature.
Edited by J. Mehra. Amsterdam: Reidel Publications, 1974.

تصور فیزیکدانان از طبیعت. نشان می‌دهد که قوانین طبیعت تغییرناپذیر نیستند. حاوی ایده‌های بدیع که تحصیل‌ها و اغراض دانشمندانی را که اصولاً نمی‌توانند پدیده‌های «فوق طبیعی» را باور کنند. مطالعه آن به غیرمتخصص‌های علاقه‌مند توصیه می‌شود. به طور تلویحی دربردارنده این عقیده است که قوانین فیزیک تا حدودی به واسطه حالات آگاهی فرد تعیین شده‌اند - یک نگرش سایکوکنیتیک تسبیت به نظریه کواتومی.

□
Wiener, Norbert. Cybernetics. New York: MIT Press and John Wiley & Sons, Inc., 1961.

سایبرناتیک.

Wigner, Eugene. *Symmetries and Reflections*. Bloomington: Indiana University Press, 1967.

یادداشتی بر بازگشت رب پشو که عیسی نامیده شد.
اعلام دگرگونی تازه در آگاهی، تفسیر جهان‌ها و فروپاشی ساختارهای موجود.
مهمنترین اثر فردی که زندگی اش را صرف تحقیق و فهم روزانه ارزی کاپالا
کرده است.



- Van Over, Raymond. *Unfinished Man*. New York: World, 1972.
انسان ناتمام.
نگرشی جامع در مورد ناشناخته. دعوت برای تغییری که شاید برای حیات
ضروری باشد.



- White, John, ed *The Highest State of Consciousness*. New York: Doubleday, 1972.

بالاترین سطح آگاهی.

مجموعه‌ای از نوشهای متخصصان در رشته‌های مختلف علمی، تلاش برای توصیف سطوح بالای آگاهی در قالب اصطلاحات علمی مربوطه.

توصیف پدیده‌های فوق طبیعی

- Academy of Parapsychology and Medicine. *Dimensions of Healing: A Symposium*. Los Altos, California: Academy of Parapsychology and Medicine, 1972.

ابعاد شفابخشی: یک نشست عمومی.

سخنانی از محققان بزرگ درباره شفابخشی فوق طبیعی و تحقیق درباره آگاهی.



- Hammond, Sally. *We Are All Healers*. New York: Harper & Row, 1973.

ما همگی شفادهنده‌ایم.

گزارشی جامع و حرفه‌ای از گفتگو با تعدادی از شفادهنگان برجسته در انگلستان و امریکا.

کتاب‌های دیگر

برای عموم خوانندگان

در راه آگاهی برتر

- Dean, Stanley. "Metapsychiatry: The Confluence of Psychiatry and Mysticism." *Fields Within Fields*, No.11 (Spring 1974): 3-11.

«روان‌پژوهی: تلاقی روان‌پژوهی و عرفان».

یک روان‌پژوه، عرفان و روان‌پژوهی را به هم ارتباط داده و تجربه «فراهوشیار» را به عنوان پدیده پنهانی درون همگی ما مورد بحث قرار می‌دهد.



- De Ropp, Robert S. *The Master Game*. New York: Delacorte, 1968.

بازی بزرگ.

جستجو برای دستیابی به آگاهی برتر از طریق تمرکز و معرفت، بدون نیاز به مواد مخدر. نویسنده، چهره شناخته شده‌ای در روان‌شناسی و مبارزه با مواد مخدر است.



- Einhorn, Ira. 78-187880. New York: Doubleday Anchor, 1974.
بیانی واقعی، مهیج و شاعرانه در مورد طلوع تحول آگاهی از طریق یکی از چهره‌های برجسته این حرکت جهانی.



- Suares, Carlo. *Memoir on the Return of Reb Yhshwh, Called Jesus*. Paris: Laffont, 1975.

عرفان تاترایی تبت.

نگرش جهانی یوگایی تاترایی در تبت. در فصل‌های آخر کتاب، نحوه ارتباط با ابعاد نامتعارف واقعیت، توصیف شده است.



Floyd, Keith. "Of Time and Mind." *Fields Within Fields*, No. 10 (Winter (1973-1974): 47-57

«دریاره زمان و ذهن».

این کتاب در باب هویت موهومی زمان و ماهیت آگاهی است و ذهن خواننده را رو به «واقعیت» غیرعینی می‌گشاید.



LeShan, Lawrence. *The Medium, The Mystic and The Physicist*. New York: Viking, 1974.

مدیوم، عارف و فیزیکدان.

بختی عمومی پیرامون دیدگاه عرفانی مرتبط با اندیشه فیزیک نوین. از جمله کتاب‌های اکیداً توصیه شده یک روان‌شناس، کسی که از محققان برجسته فرازون‌شناسی بوده، همراه این گارت کار کرده و سال‌های زیادی را صرف مطالعه و تعلیم شفابخشی روانی نموده است.

LeShan, Lawrence. *Toward a General Theory of the Paranormal*. New York: Parapsychology Foundation, 1969.

به سوی نظریه‌ای عمومی در مورد پدیده‌های فوق طبیعی.

این کتاب افق‌های جدیدی را براساس یک دیدگاه نامتعارف بر خواننده می‌گشاید. یک اثر برجسته.



Pearce, Joseph. *The Crack in the Cosmic Egg*. New York: Pocket Books, 1973.

شکاف در تخمر غ کیهانی.

این کتاب این ایده را که چگونه ممکن است همه چیز توسط اندیشه ساخته شده باشد مورد بحث قرار می‌دهد؛ اینکه چگونه همه چیز امکان پذیر است و چگونه امکان دارد واقعیت عینی وجود نداشته باشد.

Ostrander, Sheila, and Schroeder, Lynn. *Psychic Discoveries*

Behind the Iron Curtain. New York: Bantam, 1971.

کشفیات فرازونی در پشت پرده آهین.

گزارش‌هایی که تاریخچه پدیده‌های فرازونی در پشت پرده آهین و تحقیقات اخیر در مورد آین پدیده‌ها را تشریح می‌کند. چاپ این کتاب یکی از عوامل اصلی برای گشودن چشمان امریکا بر سایر امکانات فوق العاده استفاده از توانمندی‌های فوق طبیعی در جنگ سرد با شوروی سابق بود.



Puharich, Andrija. *Beyond Telepathy*. New York: Doubleday Anchor, 1973.

در ورای ارتباط افکار.

تحقیقی گذرا و بی‌طرفانه در مورد فیزیولوژی و شیمی مورد استفاده شمن‌ها، پزشکان جادوگر، مرتاضان هندی و دیگران در حالت‌های دگرگون شده آگاهی؛ مطالعه محیط فیزیکی؛ آزمایشات مهمی توسط یکی از پیشگامان بزرگ تحقیقات فرازون‌شناسی جدید.



Tompkins, Peter, and Bird, Christopher. *The Secret Life of Plants*. New York: Avon, 1974.

زندگی مرمز گیاهان.

تجربیات با اهمیتی که وجود آگاهی و احساسات را در گیاهان نشان می‌دهد.



Watson, Lyall. *Supernature*. New York: Bantam, 1974.

فوق طبیعت.

یک زیست‌شناس، با مطالعه در حیات و نیروهای کیهانی، نظریات خود را در مورد پدیده‌هایی که توضیح آنها از طریق دیدگاه محدود معمول مشکل است ارائه می‌کند.

دیدگاه‌های نامتعارف نسبت به جهان

Blofeld, John. *The Tantric Mysticism of Tibet*. New York:

Dutton, 1970.

Castaneda, Carlos. Journey to Ixtlan. New York: Pocket Books, 1974.

سفر به ایختلان (سفر به دیگر سو).

Castaneda, Carlos. Tales of Power. New York: Simon & Schuster, 1974.

اسانه‌های قدرت.

مجموعه‌ای جذاب از کتبی که در آنها یک دانشمند انسان‌شناس، مراتب شاگردی و دانش‌اندوزی خود نزد ساحری سرخیوست از قبیله یاکی را شرح می‌دهد؛ نگرش جهانی عرفاً که بهوضوح با ذکر جزئیات طی تجاربی عجیب در طول چندین سال شرح داده می‌شود، کاستاندا را به سوی پذیرش حقایقی دیگر هدایت می‌کند.

Lilly, John. The Center of the Cyclone. New York: Bantam, 1973.

مرکز گردباد.

لیلی، دانشمند معتبری که در مورد هوش دلفین‌ها مطالعات اولیه‌ای انجام داده است، خود را در ارتباط با تجربیات و واقعیت‌هایی که فقط می‌توانند در نگرش جهانی جدیدی پذیرفته و درک شوند، در معرض اکتشاف جالبی در مورد فضای درونی خودش قرار می‌دهد.

Puharich, Andrija. The Sacred Mushroom. New York: Doubleday Anchor, 1974.

قارچ مقدس.

پوهاریچ، محققی پیشگام در فرازوان‌شناسی، از کارهای فرد جوانی که قادر به برقراری ارتباط با دانش روحانی بلندمرتبه‌ای مربوط به دوران مصر باستان بود می‌گوید و آن دانش را به این زمان منتقل می‌کند.

ساختار آگاهی / انرژی

Suarez, Carlo. The Cipher of Genesis. New York: Bantam, 1973.

Johnson, Raynor. The Imprisoned Splendor. Wheaton, Illinois: Quest.

شکوه محبوس شده.

یک فیزیکدان نگاهی فراگیر به نظام جهان و توانمندی‌های نهفته در انسان دارد.



Koestler, Arthur. The Roots of Coincidence. New York: Random House, 1972.

ریشه‌های هماهنگی.

دانشمند و نویسنده‌ای معتبر، در مورد نظام و هماهنگی در طبیعت صحبت می‌کند و بدین منظور از نظریات برخی از دانشمندان برگسته به عنوان مبانی لازم برای درک مستلزم استفاده می‌کند.



Purce, Jill. The Mystic Spiral. New York: Avon, 1974.

ماریچ حلقه‌ای اسرارآمیز.

اثری برگسته درباره اهمیت الگوی ماریچی در طبیعت، هنر و اسطوره‌شناسی. این کتاب با تصاویری زیبا، پیشرو مطالعات بسیار دقیق دیگری است که در آینده نزدیک منتشر خواهد شد.

تحارب شخصی از ابعاد دیگر واقعیت

گردآوری شده توسط دانشمندان

Castaneda, Carlos. The Teachings of Don Juan. New York: Pocket Books, 1974.

تعلیمات دون خوان.

Castaneda, Carlos. A Separate Reality. New York: Pocket Books, 1974.

حقیقتی دیگر.

سفر آفرینش.

Suarez, Carlo. *The Song of Songs*. Berkeley: Shambala, 1972.
آواز آوازها.

کشف رمز متون باستانی تورات اصلی به زبان عبری، توسط چهره برجسته و مرجع جهانی در کابالا. تورات به واقع فرآیند «حال» را توصیف می‌کند، اثر متقابل الگوهای بنیادین انسانی که در کیهان و انسان آشکار می‌شود. این کتاب، اثری است در مورد آنچه که اکنون در حال وقوع است.

Suarez, Carlo. "The Code," "The Cipher of Genesis."
Christopher Books, Tree II (Summer 1971).

«رمز»، «سفر آفرینش».

خلاصه‌ای از کار بزرگ سوارز.

درباره نویسنده

دکتر فرد آلن ول夫

فرد آلن ول夫 مدرک لیسانس خود در رشته فیزیک را در سال ۱۹۷۵ از دانشگاه اورابانا^۱ در ایلی نویز دریافت کرد و تحصیلات خود را در فیزیک کاربردی (مقطع فوق لیسانس ۱۹۵۹) و فیزیک نظری (دکترا، ۱۹۶۳) در UCLA، تکمیل کرد. او سال‌ها استاد فیزیک دانشگاه ایالت سان‌دیه گو و مؤسسه هان مایتر^۲ (در شهر برلین)، دانشگاه پاریس، دانشگاه عبری اورشلیم، و کالج بیربیک^۳ دانشگاه لندن بوده است. وی همچنین در چندین بخش صنعتی و دولتی سمت مشاوره را به عهده داشته است. وی مشاور کامپیوتر، مدرس و نویسنده «پرش کوانتمی - فیزیک نوین برای افراد غیرحرفه‌ای» می‌باشد. او هم‌اکنون بیشتر زمان خود را صرف انتقال ایده‌های علمی به طیف هر چه وسیع تری از مخاطبان می‌کند.

Time, Space and Beyond

**Toward an explanation
of the unexplainable**

Fred Alan Wolf

Bob Toben